

前言

尊敬的用户：

感谢您选择金杯汽车，我们致力于为您提供具备卓越安全性、舒适性、动力性和经济性的汽车。我们期待着通过优质的产品和服务，为您的生活和工作增添乐趣。

首次使用前，请仔细阅读并遵守本使用手册的内容。这将有助于您更全面地了解和使用车辆，保证您的新车在今后的使用过程中保持良好的技术状态，并始终保持最佳性能。深入了解您的车辆将使您更好地体验驾驶的安全性和趣味性。

如果您在使用过程中遇到任何问题，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。服务站将为您提供优质的保养和维修服务。请务必按照本手册中的保养规定定期进行车辆保养。

本手册包含了所有车型的相关信息，但由于车型配置的差异，手册中的说明可能与您购买的车辆配置略有不同，请以实际接收到的车辆为准。

本手册属于整车的组成部分，请妥善保管。出售或出借车辆时，请将本手册转交给新车主。本手册中的所有资料均为出版时的最新资料。如有更新，我们将按照相关规定进行补充通知。

请您记住：本车售出后，由我公司售后服务部门为您服务，请您将这本使用说明书熟读并随车携带以便必要参考，如还有任何疑问请到金杯各地服务站咨询，我们将以无尽的热情为您提供最完善的服务。

本手册版权归华晨雷诺金杯汽车有限公司
2024年（第一版）

注：本手册封面及图片仅供参考，具体以实车为准。

目录

1.说明书介绍和车辆识别.....5	指针表.....27	1
说明书介绍.....5	常显信息.....28	
敬告用户.....5	警告灯和指示灯.....29	
提示信息.....6	警告灯和指示灯介绍.....32	2
图示信息.....6	灯光和指示灯.....36	
车辆识别.....7	灯光控制组合开关的操作.....36	
车辆识别标识.....7	仪表板开关组.....37	
车辆识别标识位置.....7	雨刮器和洗涤器.....39	3
车辆标牌.....11	雨刮控制组合开关.....39	
整车概览.....12	方向盘.....40	
2.纯电动动力系统.....15	喇叭.....40	4
系统简介.....15	后视镜.....41	
概述.....15	外后视镜.....41	
高压安全.....17	车窗.....41	5
警告信息.....17	注意事项.....41	
保养、维修、回收和报废.....17	电动车窗.....41	
充电系统.....19	室内照明.....42	6
充电注意事项.....19	室内照明灯.....42	
充电接口.....20	驾驶室装置.....43	
充电操作.....20	储物空间.....43	7
3.仪表和控制.....25	备用电源.....44	
仪表和控制装置.....25	USB 接口.....44	
驾驶舱概览.....25	车内把手.....44	8
组合仪表.....26	遮阳板.....45	
组合仪表概览（型式一）.....26	ETC 装置*.....45	
组合仪表概览（形式二）*.....27	4.空调和多媒体系统.....47	9

空调、暖风和通风.....	47	车辆不能启动.....	64
空调控制系统概述.....	47	车辆驾驶注意事项.....	65
空调控制系统按键说明.....	48	换挡操作	68
空调通风系统.....	49	档位信息.....	68
出风口调整与空调保养	50	制动及辅助系统	70
多媒体	51	行车制动.....	70
蓝牙	51	机械驻车制动.....	70
5.座椅和保护装置	52	防抱死制动系统(ABS)	71
座椅	52	车身稳定控制系统(ESC)*	72
驾驶员座椅.....	52	泊车辅助系统	74
座椅调节参数.....	53	倒车雷达系统.....	74
乘员座椅.....	53	智能驾驶系统	76
安全带	54	驾驶辅助系统.....	76
安全带概述.....	54	低速报警系统.....	78
安全带的使用.....	56	装载	79
安全带未系报警	57	装载货物.....	79
安全带的保养.....	58	7.行驶途中故障	81
6.启动和驾驶	59	危险警告装置	81
钥匙	59	危险警告灯.....	81
遥控钥匙.....	59	三角警示牌.....	81
防盗系统	60	跨接启动	82
防盗系统.....	60	跨接启动车辆.....	82
车辆上锁与解锁	61	车辆的牵引和拖吊	83
上锁和解锁.....	61	托运车辆.....	83
车辆启动	63	牵引环.....	83
行车准备和检查	63	更换备胎*	85
启动开关.....	64	取出备胎*	85
车辆启动程序.....	64	拆卸瘪胎并安装备胎*	85

存放瘪胎*.....	87	动力转向	104
保险丝的更换.....	88	电子助力转向（EPS）	104
保险丝位置和识别.....	88	前组合灯	105
底盘保险丝盒.....	88	前组合灯起雾.....	105
仪表保险丝盒.....	91	低压蓄电池.....	105
检查或更换保险丝.....	94	蓄电池的使用和保养.....	105
灯泡的更换.....	95	蓄电池的检查.....	106
灯泡规格.....	95	蓄电池的充电和更换.....	106
紧急情况下的处理.....	96	车辆的长期存放.....	107
车辆过热.....	96	洗涤液和雨刮片	107
车辆发生碰撞事故.....	96	洗涤液.....	107
车辆发生火灾.....	97	雨刮片.....	108
摆脱陷车状况.....	97	轮胎.....	109
随车工具.....	98	概述.....	109
随车工具.....	98	冬季轮胎.....	109
8.维修和保养.....	99	轮胎压力.....	109
维护保养	99	轮胎的检查和换位.....	110
定期保养.....	99	新轮胎的选用.....	111
前机舱.....	100	车轮定位和轮胎平衡.....	112
前机舱罩.....	100	车轮的更换.....	113
冷却系统	101	轮胎防滑链.....	113
冷却系统介绍.....	101	遇到爆胎时.....	113
检查冷却液.....	101	车辆清洁和保养.....	114
添加冷却液.....	101	外部清洁.....	114
制动系统.....	102	内部清洁.....	114
制动系统注意事项.....	102	9.技术数据.....	117
制动能量回收.....	103	整车主要参数.....	117
制动液.....	103	主要尺寸参数.....	117

整车质量参数.....	118
整车主要特征参数.....	119
驱动电机主要参数.....	120
动力电池主要参数.....	121

整车动力性.....	122
车轮和轮胎参数.....	123
油液	124
推荐的油液和容量.....	124

1.说明书介绍和车辆识别

敬告用户说明书介绍

1. 本车为纯电力驱动的电动汽车，其特点不同于普通车辆。请务必熟悉本车的特点，并谨慎驾驶。请仔细阅读本手册并遵守说明。阅读完本手册后请妥善保管。
2. 请在驻车操作时，务必将档位挂入空档（N）并拉起手刹。初次使用车辆时请将电量充满，日常使用车辆做到动力电池电量满充不满放。
3. 请在驾驶车辆时，尽量平稳加速和减速。本车在行驶过程中，可以通过车辆减速时的再生制动，进行能量回收。为有效使用车辆，请不要进行不必要的急加速或急减速操作。
4. 请按照本说明书推荐的方法和轮胎气压规格，定期检查轮胎磨损情况和轮胎气压。
5. 本车的电动力系统为高压电驱动，请遵守车辆高压部件黏贴的警告和注意标签所提醒的事项。
6. 禁止触摸高压电缆（橙色）、连接器及高压零件（驱动电机、动力电池、高压辅驱控制器等），否则可能会造成严重伤害甚至死亡。
7. 如果裸露的电线伸到车内或车外，切勿触摸电线，否则可能发生电击。
8. 在车辆起火时，请尽快离开车辆。如果高压部件或高压线束冒烟起火，应使用高压水枪灭火。
9. 切勿出售、转让或改装动力电池。应由金杯汽车售后服务站负责回收从报废车辆上拆下的动力电池，以防发生事故和造成环境污染。
10. 严禁个人对废旧动力电池进行处理和存放，请联系金杯汽车售后服务站进行处理。
11. 请勿将车辆存放在温度较高（55℃）或较低（-30℃）的环境中，尽量将车辆存放在温度合适的区域内。
12. 请使用本说明书推荐的油、液，并按照要求进行保养，将有效延长车辆的使用寿命。
13. 本公司产品严禁私自非法改装或加装任何设备或附件。由此而导致的直接或间接损失，本公司不承担任何责任。
14. 在使用车辆过程中如果您有任何疑问可访问金杯汽车官方网站或拨打客户服务电话寻求帮助。
网址：www.jinbeisy.com
电话：400-818-8333

提示信息

高压



表示此处所陈述的事件与纯电动汽车高压电路有关，必须严格遵守，否则可能导致触电或更严重的伤害甚至死亡。◀

警告



表示如果忽视该警告，则有可能导致严重的伤害或死亡。所陈述的步骤必须严格遵循，或者必须仔细考虑所提供的信息。◀

注意



表示此处所陈述的事件必须严格遵守，否则可能损坏您的车辆。◀

说明



提示性陈述，表示能使您更好地使用车辆的信息。◀

环保



表示此处所陈述的事件与环境保护有关。◀

星号*

标题或名称后出现的星号“*”，表明所描述的装置或功能只在某些车型中配备，您购买的车辆不一定配备。



表示物体旋转方向。



表示禁止这样做或禁止这种情况发生。

图示信息



表示描述物体。



表示物体运动方向。

车辆识别

车辆识别标识

当您联系金杯汽车售后服务站时，应提供车辆识别代码（VIN码）。您与金杯汽车售后服务站沟通时，如果涉及到驱动电机或动力电池，可能需要提供驱动电机或动力电池代码。

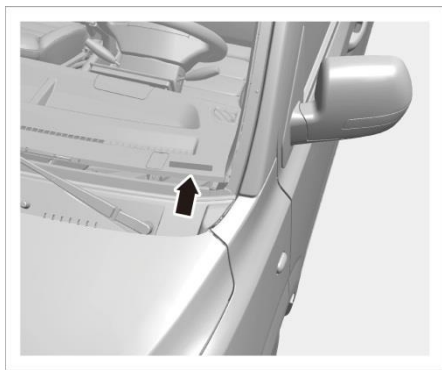
车辆识别标识位置

车辆识别代码(VIN码)的位置

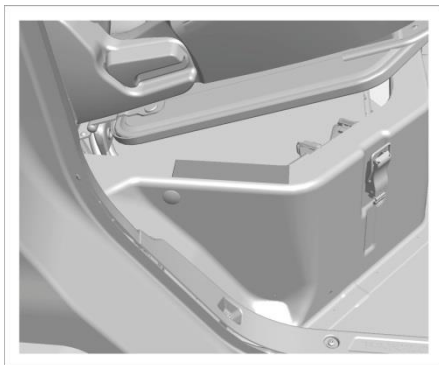
车辆识别码（VIN）是车辆的法定识别标志，主要用于车主登记。可以通过以下几种方式读取。

i 如果粘贴/打刻在车身上的VIN码发生破损现象，请及时联系金杯汽车售后服务站。◀

1. 在前风窗左下方的视窗上读取。



2. 乘客侧座椅右侧。



3. 车辆铭牌处。



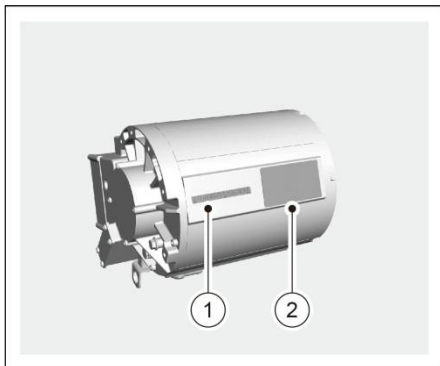
4. 可以通过金杯汽车售后服务站，使用车辆诊断仪读取车辆识别代码。

⚠ 如需上述方法读取车辆识别代码，应通过金杯汽车售后服务站专业维修人员操作读取数据，非专业人士的操作可能会导致车辆故障。◀



车辆识别代码（VIN码）：

车辆识别代码（VIN码）由17位字符组成，它包含了车辆的生产厂家代号、年代、车身形式及代及组装地等信息。

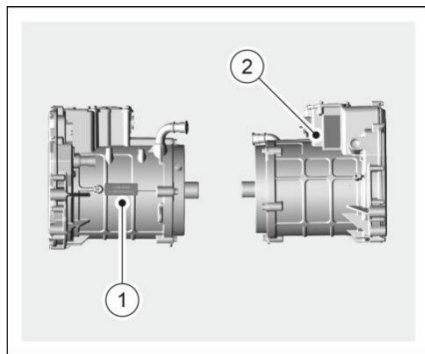


驱动电机代码的位置

驱动电机安装在车底后部。

卧龙电机

1. 驱动电机钢印
2. 驱动电机铭牌



汇川电机

1. 驱动电机钢印
2. 驱动电机铭牌

1

2

3

4

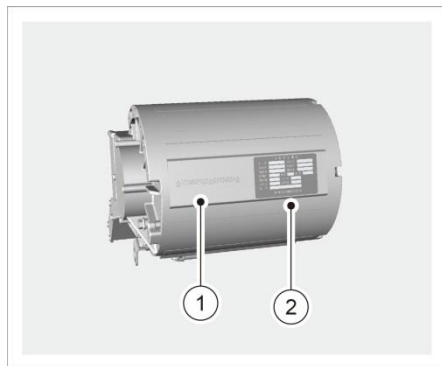
5

6

7

8

9



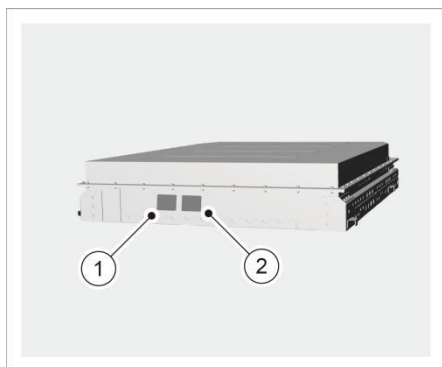
智芯电机

1. 驱动电机钢印
2. 驱动电机铭牌

动力电池代码的位置

宁德时代 (CATL)

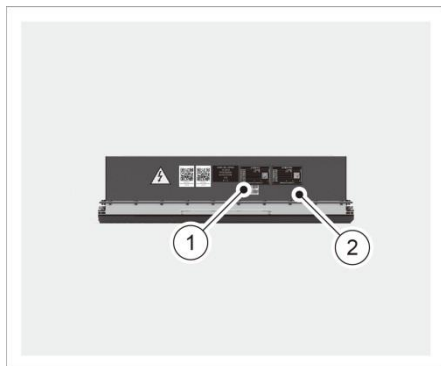
动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包后部。



1. 动力电池包铭牌
2. 动力电池系统铭牌

国轩

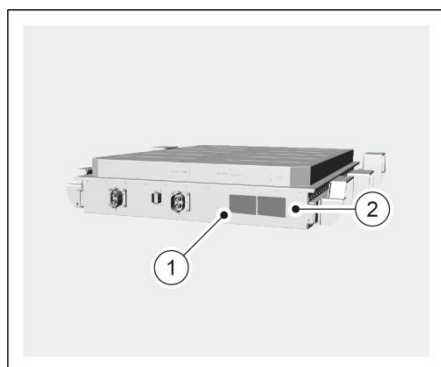
动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包后部。



1. 动力电池包铭牌
2. 动力电池系统铭牌

中航锂电

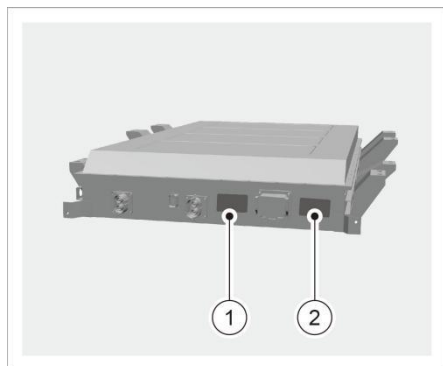
动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包前部。



1. 动力电池包铭牌
2. 动力电池系统铭牌

智芯电池

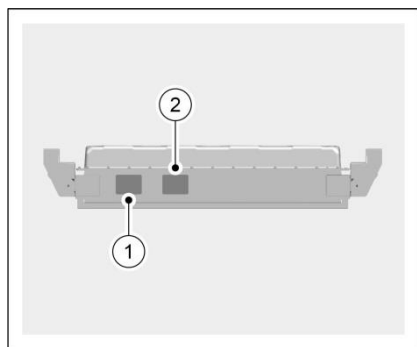
动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包前部。



1. 动力电池包铭牌
2. 动力电池系统铭牌

亿维度电池

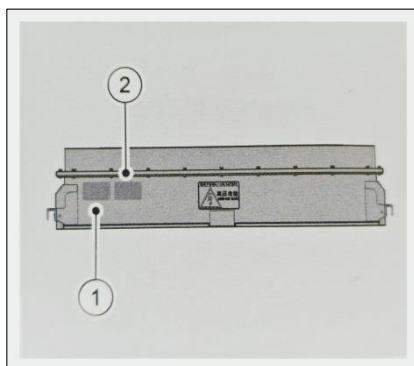
动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包后部。



1. 动力电池系统铭牌
2. 动力电池包铭牌

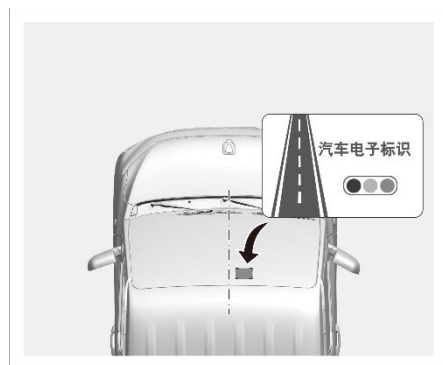
力神电池

动力电池安装在车辆底部，电池包铭牌信息黏贴在电池包后部。



1. 动力电池包铭牌
2. 动力电池系统铭牌

微波窗口



车辆的微波窗口位于前风窗玻璃中间右侧靠上的位置。

汽车电子标识不能被其他安装部件遮挡，如ETC装置、传感器支架等。

该标识中存储了车辆的相关信息。



请保持前风窗玻璃洁净、干燥；不要在微波窗口贴膜或粘贴金属材料，确保汽车电子标识的规范安装和数据的有效读取。

请勿遮挡、挤压或拆卸汽车电子标识！该标识如有损坏，请及时到标识发行机构重新申请。◀

车辆标牌

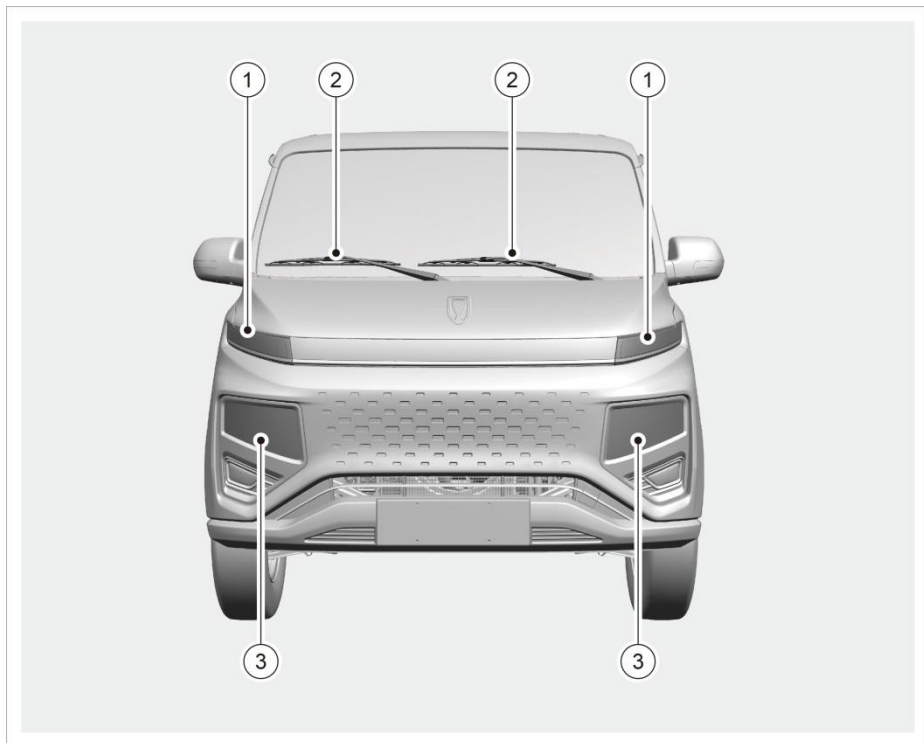


车辆标牌位于车辆驾驶室右侧B柱前门槛处，包含下列信息：

- 制造国
- 生产厂名
- 品牌
- 整车型号
- 车辆识别代号
- 驱动电机型号
- 驱动电机峰值功率
- 动力电池额定电压
- 动力电池额定容量
- 整车整备质量
- 最大允许总质量
- 制造年月

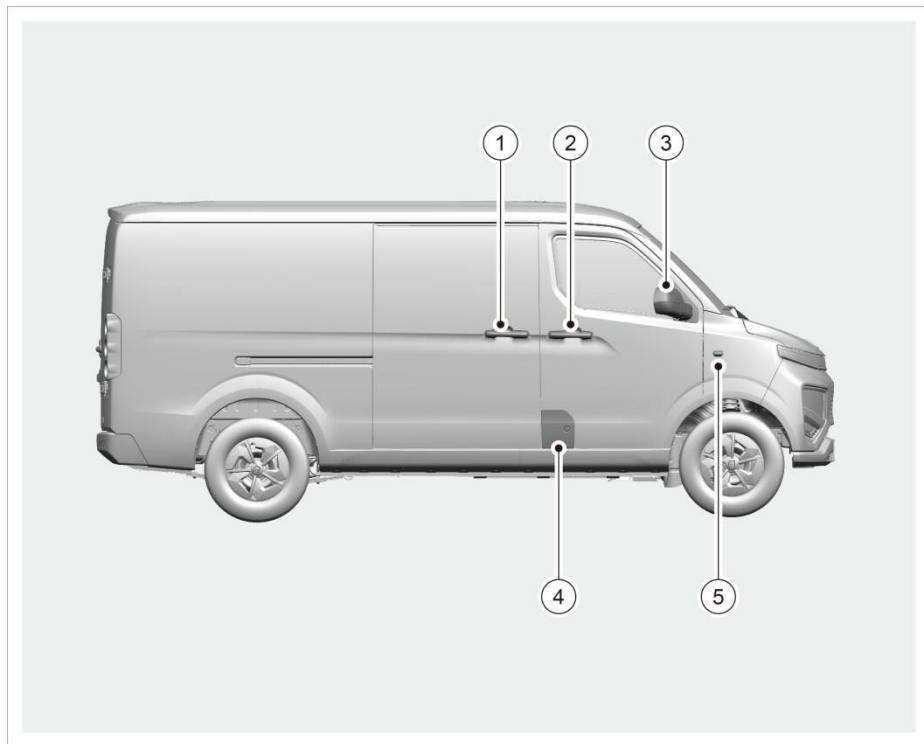
整车概览

前部装置



- 1. 前日间行车灯（日行灯、位置灯）
- 2. 前雨刮
- 3. 前组合灯（远光、近光、转向灯）

侧面装置



1. 侧滑门外开把手
2. 前门外开把手
3. 外后视镜

4. 充电口盖板
5. 侧转向灯

1

2

3

4

5

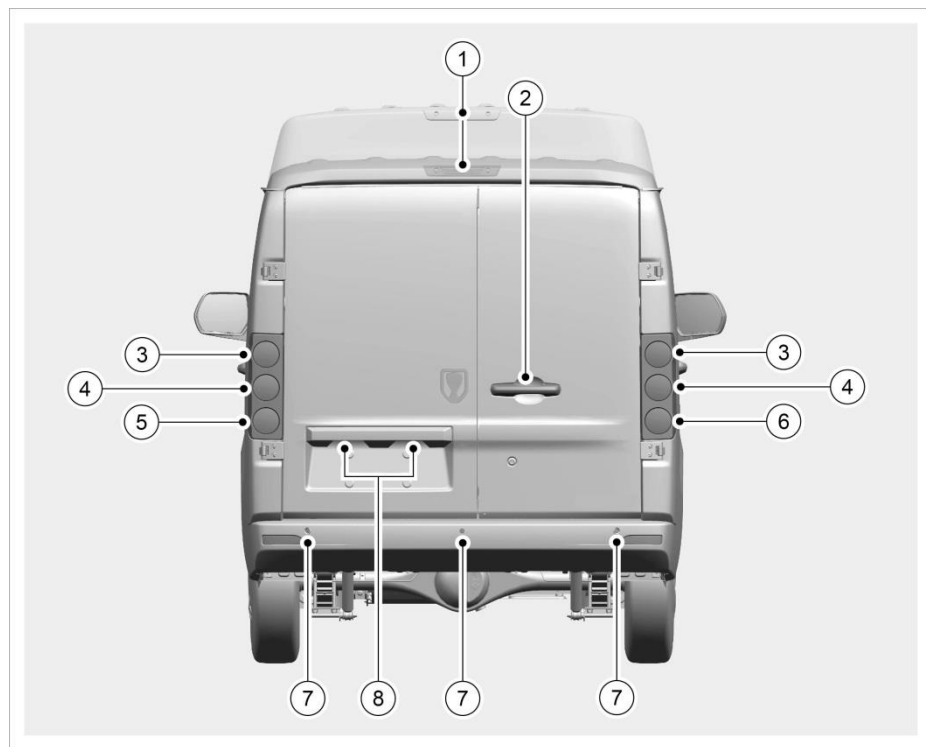
6

7

8

9

后部装置

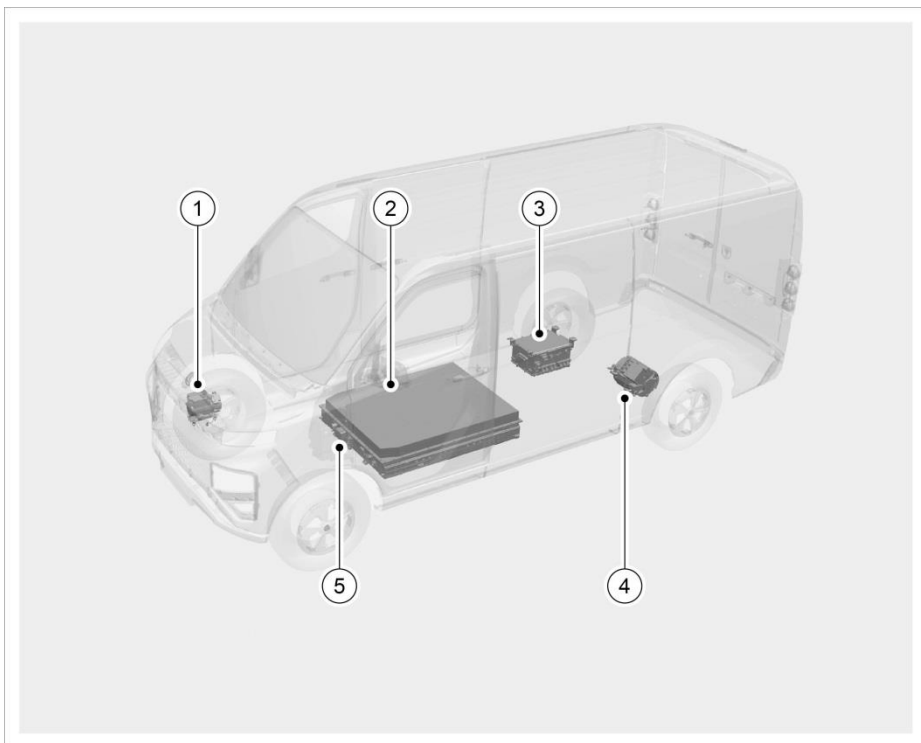


- | | |
|------------|------------|
| 1. 高位制动灯 | 5. 后雾灯 |
| 2. 尾门外开启把手 | 6. 倒车灯 |
| 3. 制动灯、位置灯 | 7. 倒车雷达传感器 |
| 4. 转向灯 | 8. 牌照灯 |

2.纯电力动力系统

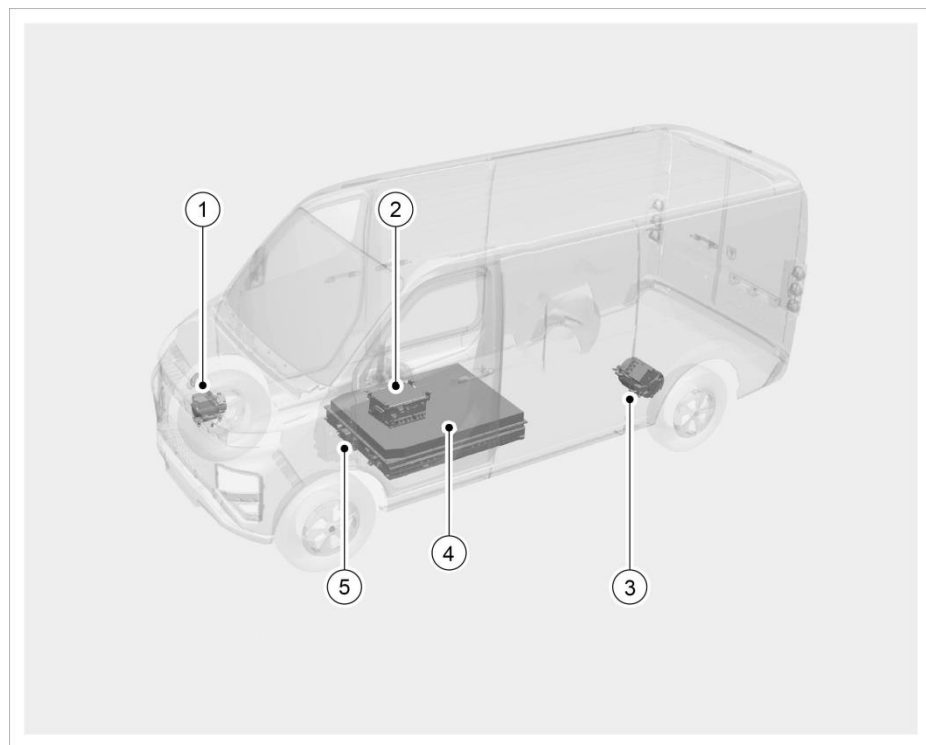
系统简介

概述



1. 电动压缩机
2. 动力电池
3. 高压主辅驱集成控制器

4. 驱动电机
5. MSD



- | | |
|---------------|---------|
| 1. 电动压缩机 | 4. 驱动电机 |
| 2. 动力电池 | 5. MSD |
| 3. 高压主辅驱集成控制器 | |

高压安全

本车纯电动动力系统以及高压零件和电缆都采用了电磁屏蔽装置，其发射的电磁波量与常规汽油动力车辆或家用电器几乎相同，不会对人体造成损伤。



本车以电能作为车辆的动力源，动力电池为高压电气系统提供高压直流电，通过电机控制器转换为三相交流电为驱动电机供电。为保障车内乘员和急救人员人身安全，请注意以下事项：

- 动力电池内有高压保险丝为动力电池提供短路保护。
- 连接到动力电池的正负极高压电缆通常由低压的常开继电器控制。断开车辆高压电源时，继电器断开可防止电流流出动力电池。
- 车辆的某些部件上贴有橙色高压警示标签，以警示该部件内有高压电。务必遵守高压系统警告标签的内容。
- 车辆电源切断后15分钟才能降到人体触摸安全电压。为防止因严重灼伤或触电而造成严重伤害甚至死亡，切勿触摸、切断或损坏任何橙色高压电缆或高压部件。
- 禁止非专业维修人员随意接触、拆解或安装高压系统的任何零件，如驱动电机、空调压缩机、动力电池等。
- 车辆行驶时，车辆的控制系统会一直监视车辆是否有高压泄漏。如果检测到故障，则会点亮组合仪表上的故障指示灯。◀

警告信息

当系统出现故障或用户操作不当时，组合仪表自动点亮相关警告灯。如果组合仪表点亮低压蓄电池警告灯或高压系统的相关指示灯

时，此时车辆可能无法启动。请联系金杯汽车售后服务站进行检修排除故障。



当车辆出现故障时应及时联系金杯汽车售后服务站进行检修。

本车配备有高压直流系统，车辆出现故障时请勿自己进行检修，意外触碰高压电可能或导致电击伤害甚至死亡。

非专业人士，请勿触碰、移动、拆解动力电池及相应的高压线缆，或其他带有高压警示标识的部件，否则可能因操作不当导致电击伤害甚至死亡。非授权维修人员严禁拆装动力电池及相关高压部件，否则可能因操作不当导致电击伤害甚至死亡。◀

保养、维修、回收和报废

动力电池作为主要动力源之一，可进行多次反复充电。可以通过符合国家标准充电桩给动力电池充电；车辆在制动时，也可以回收制动能量，通过电机为动力电池充电。

- 对新车而言，在动力电池状态正常的情况下，由于驾驶习惯(如频繁加减速)、路况(如上大长坡)、气温(如低温)和用电设备(如空调)开启与关闭等不同，车辆纯电模式的行驶里程会有所波动。
- 动力电池属于一种特殊的化学产品，它需要正确使用和保养，日常做到不亏电，充满不满放操作对其性能维护十分关键。同时，由于化学特性所致，动力电池电量存在自然衰减这一现象。因此对于已使用一段时间的车辆，当发现车辆充满电，行驶里程有所减少时，建议到金杯汽车售后服务站进行检查。若金杯汽车售后服务站检查动力电池的总电量处于正常范围之内，则车辆行驶里程的减少是由于驾驶习惯、温度等外部原因所致。



为了使动力电池处于最佳状态，请定期使用充电设备为动力电池充满电（建议每周至少一次充满）。

如果存放时间超过三个月，必须要对动力电池进行充电，否则可能会引起动力电池过放，降低动力电池性能。由此导致的车辆故障及损坏，也将无法进行质保。◀

动力电池使用注意事项

动力电池属于高压储能设备，属于危险品，非专业人士及不当的操作与使用可能引起触电、燃烧、爆炸等严重的后果。

动力电池的安装、维护必须是金杯汽车售后服务站专业技术人员操作，使用必须严格遵守相关的安全规定。严禁非专业人员安装、维修动力电池以及超范围滥用。对于未按规定要求使用或超出规定范围使用而导致的电池损害及由其引发的其他损失，将不予保修。请注意以下几点：

1. 防潮防水

动力电池为高压储能设备，内有许多高压控制线路及单体电池，液体进入动力电池内部可能导致短路、漏电、腐蚀单体电池与电子线路及连接头，因此必须确保动力电池不会被各种液体浸泡、潮湿的空气不会进入到动力电池内部。

2. 环境隔热

动力电池保持在最佳工作温度范围内工作可以大大延长电池的使用寿命并提高电池的安全性能，因此，车辆停放时应保证周边区域隔热、通风。

3. 防震防撞

动力电池内部电池串联并安装有管理系统与各种感应器件，驾驶在不平路面时请小心谨慎，防止动力电池磕碰。



禁止对纯电动动力系统中零部件进行改装，或在其周围加装不符合国家要求的电子产品，否则可能会影响纯电动动力系统的性能及寿命。◀

动力电池回收流程

根据国家相关规定，用户只能将废旧动力电池移交至金杯汽车售后服务站指定的回收服务网点，不得移交其他单位或个人。

私自拆卸、拆解动力电池，由此导致的环境污染或安全事故，车辆所有人应承担全部责任。

动力电池进行维修、拆卸和更换应由专业人员进行，非授权人员严禁拆装动力电池及相关高压部件。

运输：动力电池属于第9类危险品，必须由具有第9类危险品运输资质的车辆运输。

储存：拆下的动力电池存在常温，干燥的环境下，远高易燃物品、热源、水源等危险。



切勿出售、转让或改装动力电池。应由经指定的金杯汽车售后服务站负责回收，并按规定流程。从报废车辆上拆下动力电池，以防发生安全事故。非授权维修人员严禁拆装动力电池及相关高压部件，否则可能因操作不当导致电击伤害甚至死亡。

非专业人士，请勿触碰、移动、拆解动力电池及相应的高压线缆，或其他带有高压警示标识的部件，否则可能因操作不当导致电击伤害甚至死亡。◀

充电系统

充电注意事项



务必遵守下列事项，以避免造成人员高压触电或更严重伤害：

- 充电作业对于特殊人群会造成以下影响：在进行快速充电作业时，作业区域内可能会产生电磁场干扰。建议携带可植入式心脏起搏器、可植入式心血管除颤器的用户远离充电作业中的车辆。电磁场干扰可能会影响医疗电子设备的正常功效，例如：可植入式心脏起搏器、可植入式心血管除颤器等设备。可能会导致携带上述电子医疗设备的用户的受伤、死亡。如果您携带可植入式心脏起搏器或可植入式心血管除颤器等设备，当车辆在进行充电作业时，请勿长时间停留在车内或为拿取物品而进入车内。
- 充电前请确保将车身充电口附近的雨水、污渍擦干后，再打开充电口充电。特别注意充电插座及其附近区域不得残留水渍。
- 充电时禁止触摸充电接口、充电插头的金属部分，若车辆或车载充电机出现电火花时，禁止触摸电动车辆和任何器件，否则会受到电击，引起人身伤亡。
- 车辆充电时的环境温度建议在 0°C ~ 40°C 之间，避免在低温或高温环境下充电（建议冬季在中午，夏季在早晚）。
- 充电过程中，确保充电线缆处于自然状态，请勿悬挂在空中或缠绕其他物品。
- 若发现车上出现特殊气味或烟，请立即安全地切断供电电源。
- 禁止用潮湿的手及站在有水、液体、雪的地方插拔充电插头，否则容易发生电击危险，引起人员伤亡。
- 拔下充电插头时请握住插头绝缘部分操作，禁止直接拖、拽充电线缆。
- 充电结束后请确保关闭充电插座防护盖和充电口盖，启动车辆前请确认充电插头已从充电口拔出。
- 本车包含一组密闭的高电压锂离子电池。如果动力电池不适当的裸露在外，会存在剧烈燃烧和触电的危险，可能导致严重伤亡及环境污染。
- 禁止儿童进行充电作业，充电插头为高压用电器部件，严禁儿童使用。
- 请确认充电接口及充电插头无水或其他杂物，没有生锈或受到腐蚀。如果充电接口或充电插头上有水或发生锈蚀，请不要充电，以免引起短路或触电，甚至引起人员伤亡。
- 电源设备、待充电车辆、充电电缆和充电插头请远离雨、雪、积水、热源等。
- 充电前请检查充电电缆的表皮、外壳有无破损，若出现上述状况请联系金杯汽车售后服务站维修或更换，禁止使用破损的充电电缆。
- 禁止私自拆卸或改装充电口。
- 禁止私自延长、改装充电线缆或插头，否则将容易发生危险。
- 充电系统工作时内部可能存在火花，请选择干燥通风的充电环境，不要在存放有汽油、涂料等易爆物品环境下使用充电设备。

1

2

3

4

5

6

7

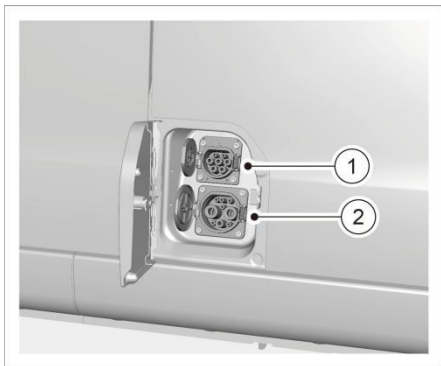
8

9

- 充电过程中如遇天气突发变化（大风、雨雪、雷暴），应及时检查充电插头是否牢固并处于干燥状态；闪电时，禁止触摸充电线缆和车身。
- 充电时，禁止同时插入慢充充电头和快充充电插头。
- 充电时，禁止挤压充电线缆，以避免发生触电或火灾。
- 充电时，禁止将充电线缆放在车内。
- 充电时，充电线缆务必远离火源。
- 充电时，禁止靠近或触碰散热风扇。
- 充电时，请使用国家认证合格的充电桩设备。
- 如使用家用电源充电，所选插座以及转接线排的电流规格不得低于交流充电插座总成铭牌的额定电流。◀

充电接口

充电接口位置



充电接口位于车辆右前门左下方。使用钥匙打开充电口盖即可看到充电接口。

1. 慢充充电口*
2. 快充充电口

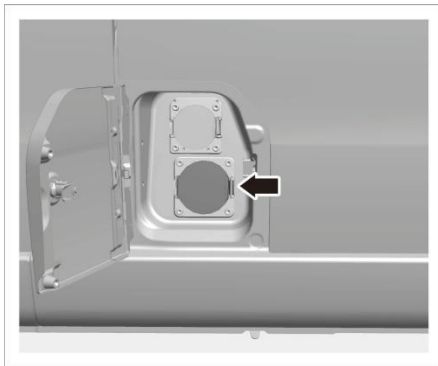
充电操作

充电桩直流快充

1. 将启动开关置于“OFF”档，拉起手刹。
2. 顺时针转动钥匙，打开充电口盖。



3. 推开充电口防尘盖锁扣，打开充电口防尘盖。



4. 解锁直流充电桩上的充电枪，将充电枪插入车身快充充电插座，此时组合仪表充电连接指示灯 🔴 点亮。

1

2

3

4

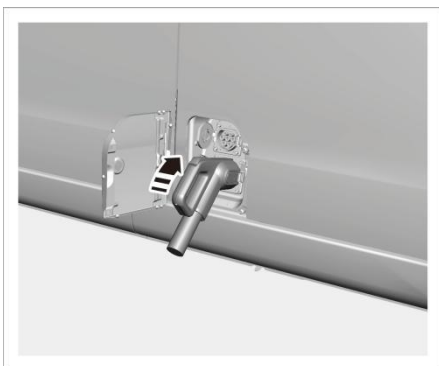
5

6

7

8

9



5. 请仔细阅读直流充电桩上的使用注意事项和其他信息，并按规定执行。
通过刷卡或者用手机 APP 扫码、启动等一系列操作后，开始直流充电。车辆充电时，仪表上充电指示灯点亮。充满电后，系统会自动停止充电，该指示灯熄灭。

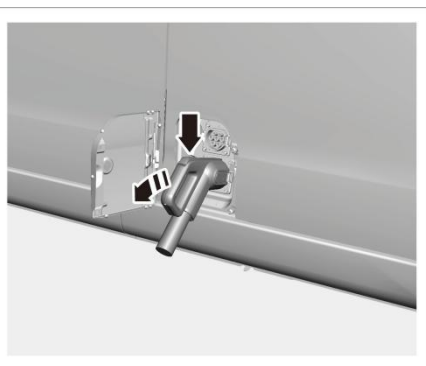


必须严格按照充电桩的操作流程充电或停止充电。禁止充电过程中随意插拔充电插头。◀



请使用满足标准的快充设备，否则可能引起故障或火灾，导致人员伤亡。◀

6. 充电完成后，关闭充电程序。解锁直流充电枪，将充电枪从车辆上的充电口中拔出，并放置在充电桩指定位置。如遇到充电枪无法解锁的情况，请拨打充电设备上的服务电话进行咨询，严禁自己强制解锁。



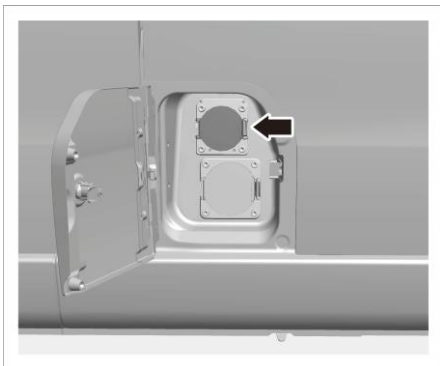
7. 关闭车辆充电口防尘盖。
8. 关闭车辆充电口盖并锁止。

充电桩交流慢充*

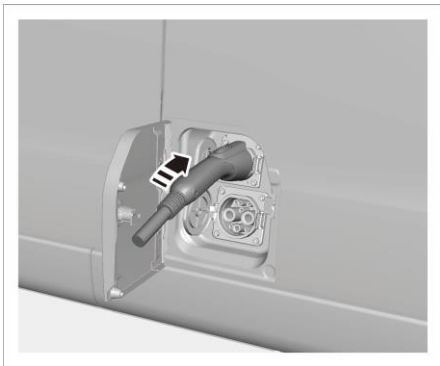
1. 将启动开关置于“OFF”档，拉起手刹。
2. 顺时针转动钥匙，打开充电口盖。



3. 推开充电口防尘盖锁扣，打开充电口防尘盖。



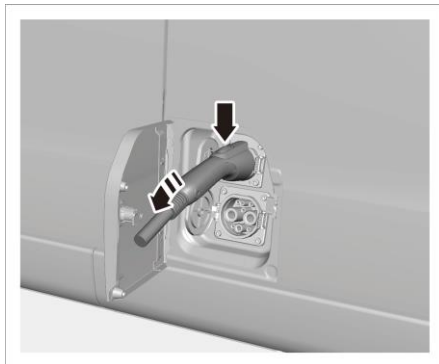
4. 将交流充电插头插入车辆插座（请不要按充电插头锁止按钮），直到听见“咔”的声响，且车辆充电插头锁止按钮弹起，证明车辆充电连接良好。充电插头连接好后，组合仪表上充电连接信号指示灯点亮。



5. 请仔细阅读交流充电桩上的使用注意事项和其他信息，并按规定执行。通过刷卡或者用手机 APP 扫码、启动等一系列操作后，开始交流充电。车辆充电时，组合仪表上充电指示灯点亮。充满电后，系统会自动停止充电，该指示灯熄灭。

 必须严格按照充电桩的操作流程充电或停止充电。禁止充电过程中随意插拔充电插头。◀

6. 充电完成后，关闭充电程序。按压充电枪解锁按钮将充电枪从车辆上的充电口中拔出，并放置在充电桩指定位置。



7. 关闭车辆充电口防尘盖。
8. 关闭车辆充电口盖并锁止。

家用交流慢充*



使用家用电源充电必须注意以下事项，以避免造成人员高压触电或更严重伤害：

- 所选插座以及转接线排的电流规格不得低于交流充电插座铭牌的额定电流。
- 必须确保家用电源三脚插座可靠接地，否则，有触电危险。
- 插座应选用带有断路保护功能的专用充电插座，避免因大功率充电导致线路破坏或造成跳闸，影响其他设备的正常使用。◀

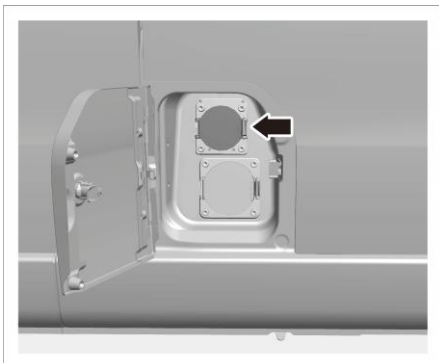


使用家用交流慢充设备前请仔细阅读配备的使用说明书，并严格按照使用说明进行充电操作。

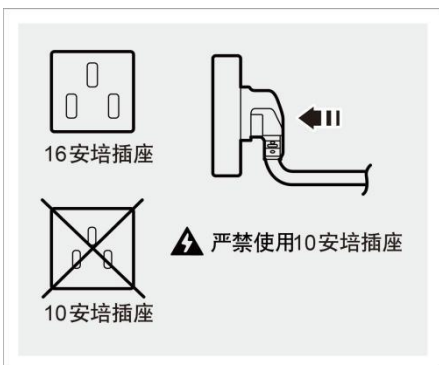
1. 将启动开关置于“OFF”档，拉起手刹。
2. 顺时针转动钥匙，打开充电口盖。



3. 推开充电口防尘盖锁扣，打开充电口防尘盖。

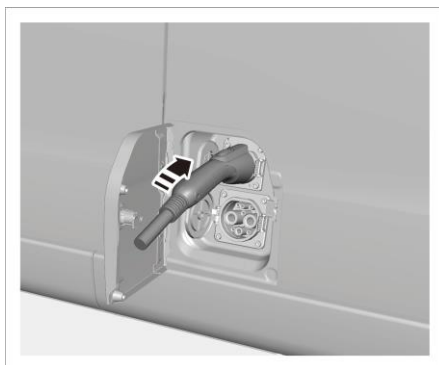


4. 取出家用交流充电设备。将供电插头插入供电插座中，此时充电设备的电源指示灯点亮。



若使用的插座其额定电流低于16安培，可能会造成家庭电路发热甚至短路，引发火灾。◀

5. 将家用交流充电设备插头插入车辆插座（请不要按充电插头锁止按钮），直到听见“咔”的声响，且车辆充电插头锁止按钮弹起，证明车辆充电连接良好。充电插头连接好后，组合仪表上充电连接信号指示灯🔌点亮。



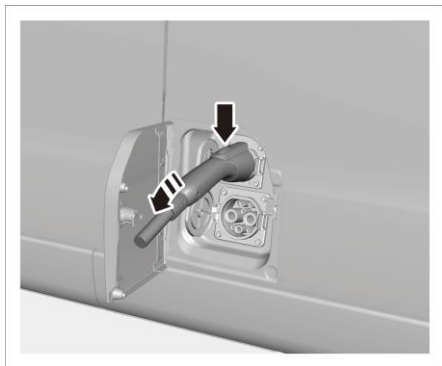
插拔充电插头时请握住插头绝缘部分操作，禁止直接拖、拽充电线缆。禁止充电时车门、车窗、车轮挤压充电线缆。◀

6. 自检通过后，充电线控制盒的充电指示灯闪烁，开始充电。组合仪表上充电指示灯🔌点亮。

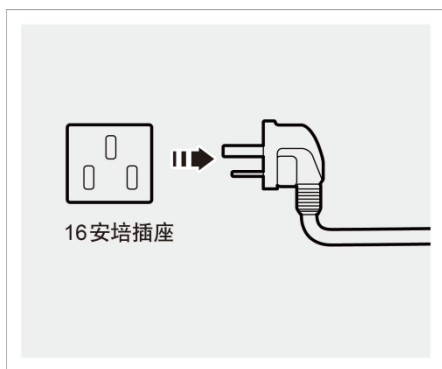


当家用交流充电线控制盒故障指示灯点亮时，请确认充电枪与车辆上的充电口是否连接良好，并参照配备的使用说明书进行操作。◀

7. 车辆充电完成后拔掉供电插头。
8. 按压充电枪解锁按钮将充电枪从车辆上的充电口中拔出。



9. 拔出供电插头。



10. 关闭车辆充电口防尘盖。

11. 关闭车辆充电口盖并锁止，收纳好家用交流充电设备。



使用不同的充电设备，充电的功率也会不同，充电的时间长短也会有所区别。此外，充电作业时间也会受到环境温度影响。

充电设备通信协议不符合国家标准，会导致无法充电。◀

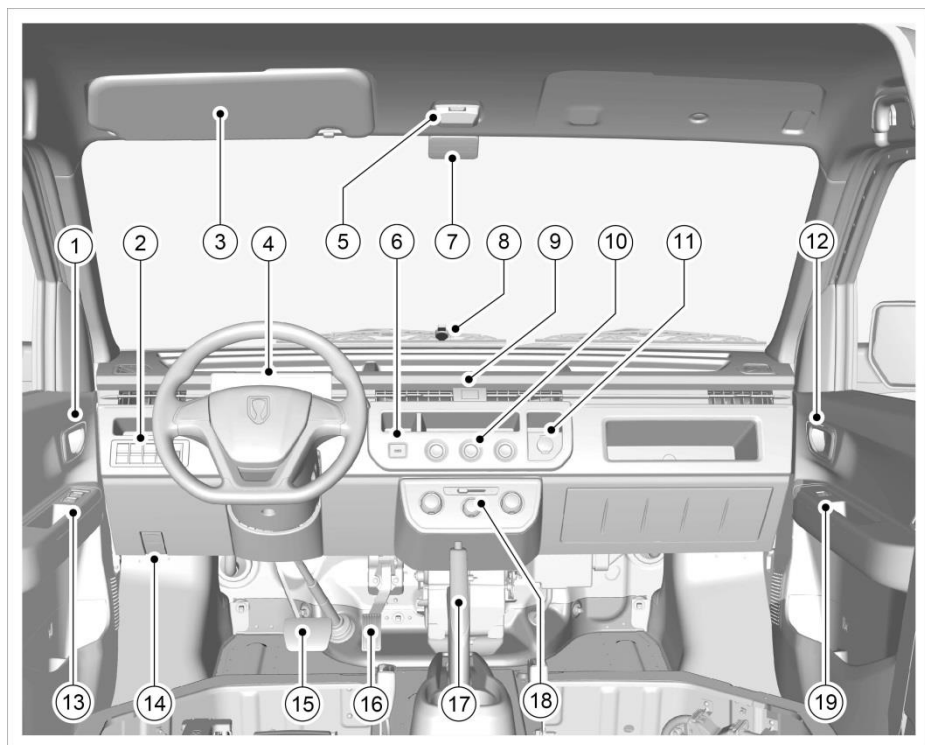
充电应急预案

- 当充电过程中，充电枪或充电桩指示灯显示异常时，请将随车充电枪拔出后重新插入充电座。
- 充电过程中如果充电口附近受潮，请在确保安全情况下先断开供电电源，然后断开供电端插头（手或身体其他部位不要触碰充电插头金属片，以免在充电系统可能出现故障的情况下，引起安全事故），再拔出车端充电插头，必要时请使用绝缘手套，并尽快联系金杯汽车售后服务站检测确认。
- 充电前请检查充电电缆的表皮、外壳有无破损，若出现上述状况请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修，禁止使用破损的充电电缆。
- 充电过程中如遇天气突发变化（大风、雨雪、雷暴），应及时检查充电插头是否牢固并处于干燥状态；闪电时，禁止触摸充电线缆和车身。
- 在充电过程中如遇到充电枪无法解锁的状况，请联系充电设备制造厂商或金杯汽车售后服务站寻求帮助，严禁自己操作。

3. 仪表和控制

仪表和控制装置

驾驶室概览

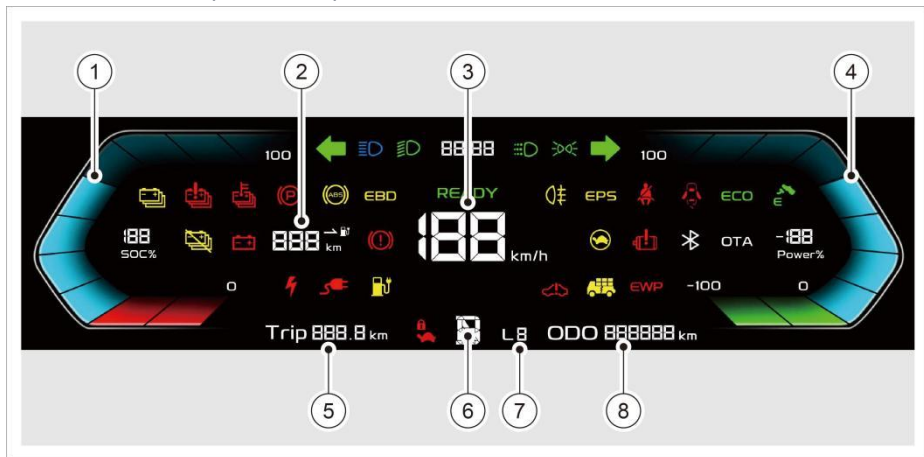


1. 驾驶员车门内拉手
2. 仪表板开关组
3. 驾驶员遮阳板
4. 组合仪表
5. 阅读灯
6. USB接口
7. ETC*
8. 阳光传感器*
9. 危险警告灯开关
10. 电子换挡按钮

11. 12V电源装置
12. 乘客侧车门内拉手
13. 驾驶员车门组合开关
14. 机舱盖开启手柄
15. 制动踏板
16. 加速踏板
17. 手刹
18. 空调控制面板
19. 乘客侧玻璃升降开关

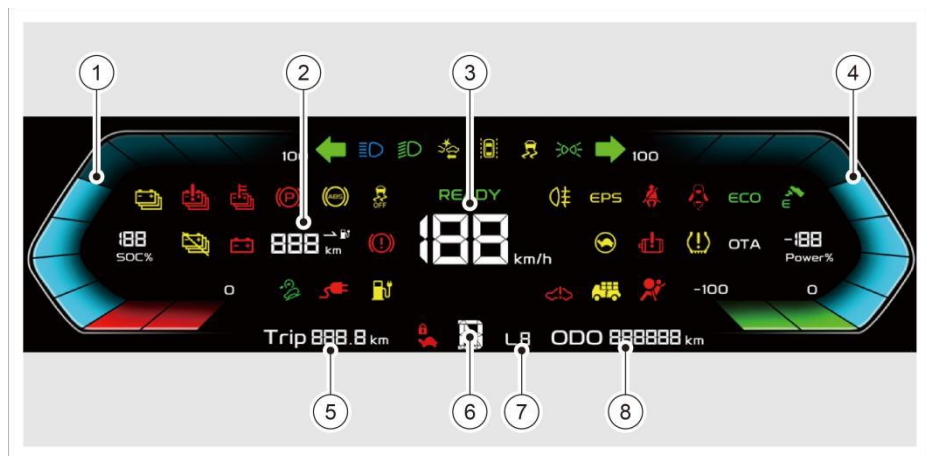
组合仪表

组合仪表概览 (型式一)



- | | |
|---------|-----------|
| 1. 电量表 | 5. 小计里程 |
| 2. 续航里程 | 6. 档位 |
| 3. 车速 | 7. 能量回收等级 |
| 4. 功率表 | 8. 总计里程 |

组合仪表概览 (形式二) *

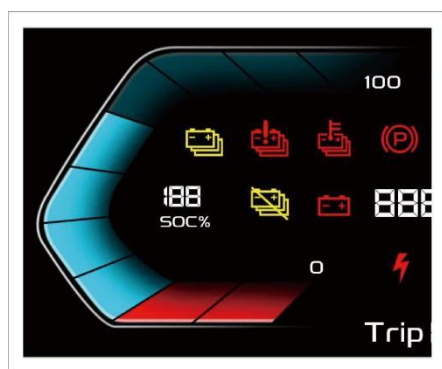


1. 电量表
2. 续航里程
3. 车速
4. 功率表
5. 小计里程
6. 档位
7. 能量回收等级
8. 总计里程

指针表

电量表

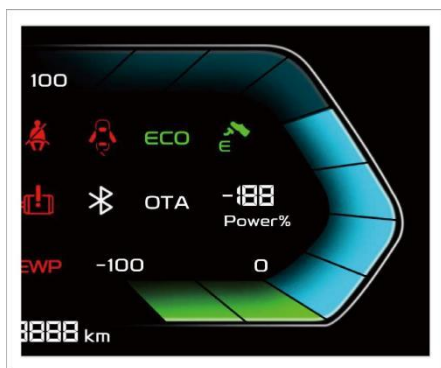
当启动开关置于ON档时，电量表就会显示动力电池当前的剩余电量。



电量表的上限为100%，下限为0，共分10格；上部8格显示为蓝色，下部2格显示为红色。当动力电池剩余电量低于20%时，电量显示会变成红色，此时请及时充电。

功率表

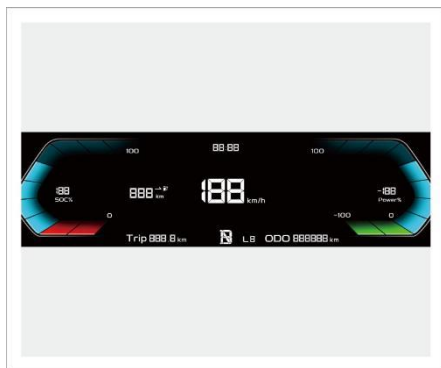
功率表用于显示车辆当前驱动电机瞬时的输出功率大小，采用100%显示。



功率表的上限为100%，下限为-100%，共分为10格；上部8格显示为蓝色，表示进行功率输出；下部2格显示为绿色，表示进行能量回收，此时数值显示为负值。

常显信息

组合仪表长显信息有时间*、续航里程、小计里程、总里程、回收能量等级以及档位信息等。



为安全起见，禁止在车辆行驶期间调整组合仪表显示屏。◀

续航里程

显示当前剩余电量可以行使的里程数。由于路况、驾驶状态不同，显示续航里程与实际驾驶距离会有所不同，该值仅供参考。

小计里程

显示单次车辆行驶的里程。车辆静止时，长按仪表板开关组“Trip”大约3秒钟清零。

总里程

显示车辆累计行驶的里程。

能量回收等级

显示当前设置的能量回收等级，点按仪表板开关组能量回收按键可进行设置。

档位信息

档位信息会实时显示在组合仪表中下部位置。当换档操作错误时，当前档位会闪烁3次并伴有提示音。

警告灯和指示灯

警告灯和指示灯信息

通过组合仪表上的警告灯和指示灯显示车辆当前的状态信息，以便驾驶员了解车辆状态。 车辆启动时系统将进行自检，部分指示灯将点亮一段时间随后熄灭或在车辆启动后熄灭。警告灯和指示灯表示对应功能的工作状态或系统可能存在故障，某些警告灯和指示灯出现时会伴有声音信号和消息提醒。

序号	名称	图像	颜色
1	左转向灯指示灯		绿
2	右转向灯指示灯		绿
3	远光灯指示灯		蓝
4	后雾灯指示灯		黄
5	位置灯指示灯		绿
6	日间行车指示灯		绿
7	近光灯指示灯		绿
8	制动系统故障警告灯		红
9	驻车指示灯		红
10	ABS故障指示灯		黄
11	驾驶员安全带未系警告灯		红
12	电子水泵故障警告灯		红

序号	名称	图像	颜色
13	绝缘故障警告灯		红
14	充电线连接指示灯		红
15	充电状态指示灯		黄
16	动力系统故障警告灯		红
17	功率限制指示灯		黄
18	动力电池切断报警灯		黄
19	READY指示灯		绿
20	驱电机故障警告灯		红
21	动力电池故障警告灯		红
22	动力电池电量过低指示灯		黄
23	车门未关警告灯		红
24	ECO（经济模式）指示灯		绿
25	危险警告灯		绿
26	远程锁车指示灯		红

序号	名称	图像	颜色
27	电子转向系统（EPS）故障指示灯	EPS	黄
28	动力电池过温报警指示灯		红
29	EBD故障指示灯	EBD	黄
30	蓄电池充电故障警告灯		红
31	超载指示灯		黄
32	蓝牙指示灯		白
33	OTA状态指示灯	OTA	白
34	车身稳定系统（ESC）指示灯*		黄
35	车身稳定系统关闭（ESC OFF）指示灯*		黄
36	自动紧急制动指示灯*		黄
37	车道偏离预警指示灯*		黄
38	胎压监测系统指示灯*		黄

警告灯和指示灯介绍

← 左转向灯指示灯-绿色

开启左转向灯时，左转向灯指示灯与左转向灯同时点亮。

→ 右转向灯指示灯-绿色

开启右转向灯时，右转向灯指示灯与右转向灯同时点亮。



如果指示灯以快于正常状态的频率闪烁，说明同侧外转向灯存在故障，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀



近光灯指示灯-绿色

打开灯光组合开关至近光灯时，该指示灯点亮。



远光灯指示灯-蓝色

打开远光灯时，该指示灯点亮。



后雾灯指示灯-黄色

打开后雾灯时，该指示灯点亮。



位置灯指示灯-绿色

打开位置灯时，该指示灯点亮。



日间行车指示灯-绿色

当日间行车灯正在工作时，该指示灯点亮。



制动系统故障警告灯-红色

当启动开关置于ON档或车辆启动时，该警告灯点亮几秒钟进行自检，系统正常警告灯熄灭。如果该警告灯持续点亮，表示制动液

位过低或制动系统存在其他故障。请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。



如果制动系统故障警告灯点亮，制动系统可能工作不正常。在制动系统故障警告灯点亮时行车，可能造成碰撞事故。如果在车辆驶离道路并小心停车之后，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行维修。◀



ABS故障警告灯-黄色

当启动开关置于ON档时，警告灯点亮几秒钟进行自检。如果防抱死制动系统及制动辅助系统作用正常，警告灯熄灭；车辆启动或车辆行驶时，如果该系统发生故障，则该警告灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。如果行驶时该警告灯点亮又熄灭，而且没有再次点亮，则视为系统正常。



如果ABS故障警告灯持续点亮，应马上将车辆停靠在安全地方并尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。在此种情形下制动，不仅ABS会失效，而且车辆在制动时会变得很不稳定。◀



驾驶员安全带未系警告灯-红色

当启动开关置于ON档时，如果驾驶员安全带未系上，该警告灯持续点亮。当驾驶员正确系上安全带后，该警告灯熄灭。



电子水泵故障警告灯-红色

当冷却系统电子水泵出现故障时，该警告灯点亮，请尽快联系汽车售后服务站进行检修。



绝缘故障警告灯-红色

当启动开关置于ON档时，该警告灯亮起进行自检，如果车辆绝缘监测正常，几秒后该

警告灯熄灭；车辆启动或车辆行驶时，如果接触器与车身绝缘故障或车辆绝缘监测电路故障时，该指示灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

充电线连接指示灯-红色

该指示灯用于指示充电线连接状态，当充电线连接时，该指示灯点亮。

充电状态指示灯-黄色

该指示灯点亮表明动力电池正在充电。

 换电车型进行站外充电时，如果此指示灯闪烁，说明充电额度已用完，被限制充电。◀

动力系统故障警告灯-红色

当车辆控制系统出现故障时，该警告灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

功率限制指示灯-黄色

当车辆出现某些特定故障时，车辆的功率将受到限制，该指示灯用于指示功率限制状态。该指示灯点亮，车辆的加速性能会大幅降低。

动力电池切断报警灯-黄色

当整车动力电池出现断开情况时，该指示灯点亮，此时电机控制器输入电压为零，不能行车，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

 换电车型在换电过程中此指示灯会闪烁，直到换电完成。◀

READY READY指示灯-绿色

该指示灯在汽车一切准备就绪，可以正常行驶的时候点亮。若READY灯不亮，则表明车辆有故障或有其他条件不满足，汽车未能完全就绪，尚不能正常行驶。

驱动电机故障警告灯-红色

该警告灯用于指示驱动电机（及电机控制器）的故障情况，在驱动电机（及电机控制器）出现故障的情况下点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

动力电池故障警告灯-红色

该警告灯用于指示动力电池是否发生故障，当动力电池发生故障时，此警告灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

 换电车型此故障灯闪烁时，说明动力电池锁存在故障，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀

动力电池电量低指示灯-黄色

当动力电池剩余电量低于20%时，该指示灯点亮，此时请及时为车辆充电。

车门未关提醒警告灯-红色

当有任一车门未关好时，该指示灯点亮，提醒驾驶员关好车门。

ECO ECO（经济模式）指示灯-绿色

当按下ECO（经济模式）开关，车辆进入经济模式，该指示灯点亮。车辆在此模式下动力相应比较平缓，有利于节省电量，可获得最大的续航里程。

危险警告灯-绿色

当开启危险警告灯开关，车辆左右转向灯和组合仪表上的左右转向指示灯同步闪烁。

远程锁车指示灯-红色

当远程锁车功能被激活，该指示灯点亮。

EPS 电子转向系统（EPS）故障指示灯-黄色

当电子转向系统（EPS）功能出现故障，该指示灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

动力电池过温指示灯-红色

当动力电池温度过高，该指示灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

驻车指示灯-红色

当施加驻车制动后，该指示灯点亮。

EBD EBD故障指示灯-黄色

制动系统制动力分配功能出现故障之后，该指示灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

蓄电池充电故障警告灯-红色

低压蓄电池出现充电故障后，该指示灯点亮，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

超载指示灯-黄色

当车辆装载货物超重时，该指示灯点亮，请及时减轻货物装载重量。

蓝牙指示灯-白色

车辆蓝牙功能开启后，该指示灯闪烁；当蓝牙连接成功后，指示灯持续点亮。

车身稳定系统(ESC)指示灯-黄色*

车身稳定系统工作时，指示灯闪烁。若车身稳定系统存在故障，指示灯常亮，此时请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

车身稳定系统关闭(ESC OFF)指示灯-黄色*

车身稳定系统关闭时，此指示灯点亮。重新打开车身稳定系统时，指示灯熄灭。

自动紧急制动指示灯-黄色*

自动紧急制动系统工作时指示灯闪烁并伴随声音提醒。当系统被关闭或存在故障时，指示灯持续点亮，如当前功能未被关闭指示灯持续点亮，说明系统存在故障，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

车道偏离预警指示灯-黄色*

车道偏离预警系统识别到车辆发生车道偏离时指示灯闪烁并伴随声音提醒。当系统被关闭或存在故障时，指示灯持续点亮。如当前功能未被关闭指示灯持续点亮，说明系统存在故障，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

胎压监测系统指示灯-黄色*

胎压检测系统检测到轮胎缺气时，指示灯持续点亮。当胎压监测系统指示灯闪烁约1分钟后并点亮，说明系统存在故障，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

OTA OTA指示灯-白色

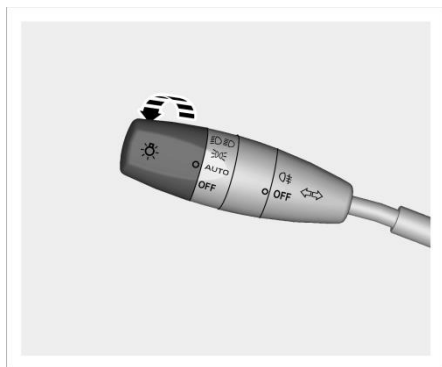
当车辆点火开关打开后，车辆会自动检测是否有升级信息。
组合仪表OTA指示灯点亮表明车辆有可用升级下载。
具体操作请参见下页表格。

步骤	描述	指示灯状态	蜂鸣器状态	OTA按键操作说明	说明
1	车辆有可用升级	点亮	-	长按取消，短按下载	确认后进入步骤2
2	升级包正在下载中	闪烁	-	短按取消	下载成功进入步骤4
3	升级包下载失败	快闪	同频率鸣响	长按确认，短按取消	结束
4	车辆接收到升级请求	点亮	鸣响1声	长按取消升级，短按确认升级	确认后进入步骤5
5	车辆接受到免责声明	点亮	鸣响3声	-	进入步骤6或7
6	车辆检测升级条件不满足	快闪	-	短按取消	结束
7	车辆在正在升级中	闪烁	-	-	进入步骤8或9或10
8	车辆正在升级成功	点亮	-	短按确认	结束
9	车辆回滚升级成功	慢闪	鸣响1声	短按确认	结束
10	车辆回滚升级失败	频闪	同频率鸣响1分钟	-	结束

灯光和指示灯

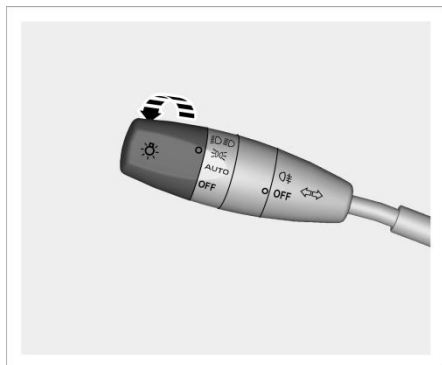
灯光控制组合开关的操作

自动大灯*



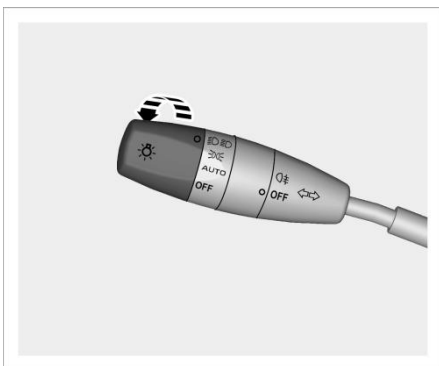
旋转灯光操作杆顶部旋转控制开关指到**AUTO**位置，开启大灯自动点亮功能，自动灯光系统则根据外界光线强度自动控制大灯的点亮和关闭。当由于天黑或进入隧道等情况导致外界环境暗到一定程度时自动开启位置灯、近光灯。当外界环境恢复到一定亮度时，位置灯、近光灯延时几秒后自动关闭。

位置灯



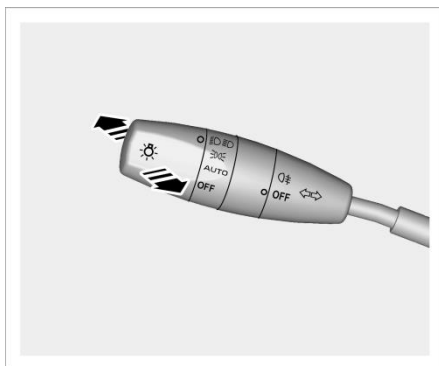
旋转灯光操作杆顶部，将档位调整至到  位置，位置灯、室内背景灯全部点亮。恢复位置至**OFF**位置，位置灯、室内背景灯全部关闭。

近光灯



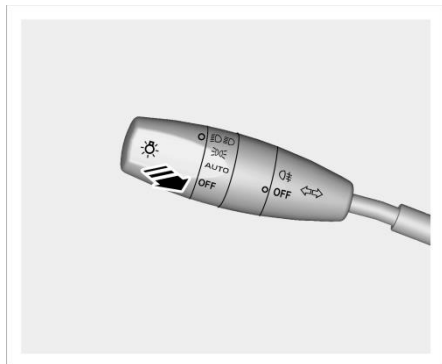
旋转灯光操作杆顶部，将档位调整至到位  位置时，近光灯点亮。

远光灯



在近光灯打开的前提下，向远离身体方向推动灯光操作杆，远光灯开启。将操作杆复位，切换回近光灯。

远光灯闪光

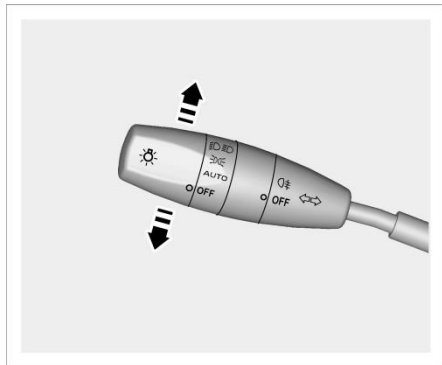


向靠近身体方向拨动操作杆，远光灯点亮。释放手柄后，操作杆自动复位，远光灯自动关闭。重复操作远光灯闪烁以提醒其他道路使用者。



合理使用远光灯。不合理的使用远光灯可能会影响其他交通参与者的视线和导致眩目，可能导致事故或重伤。有些路段的交通规则禁止使用远光灯，使用远光灯时请注意行驶路段的交通法规。◀

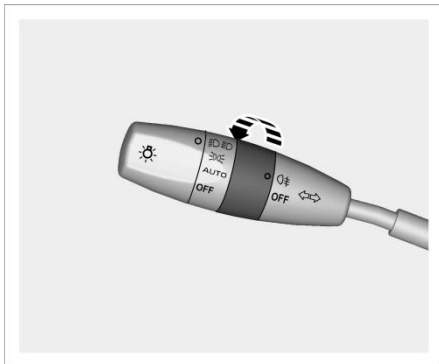
转向灯



上下拨动操作杆，打开左或右转向灯，相应的转向信号灯持续闪烁。

i 转向灯操作杆具有自动复位功能，方向盘角度转动过小时需手动复位操作杆。◀

后雾灯



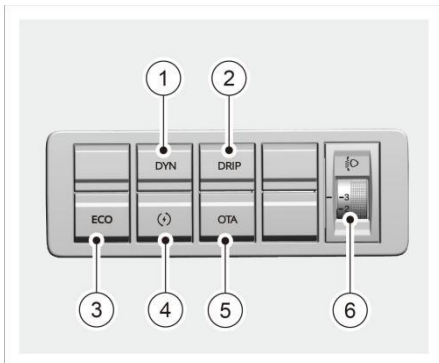
在近光灯打开的情况下，旋转灯光操作杆中部，将档位调整至到  位置时，后雾灯点亮；恢复至OFF位置，后雾灯关闭。

日间行车灯

车辆电源处于“ON”模式时，日间行车灯自动打开，当近光灯打开时，日间行车灯自动关闭。近光灯关闭后，日间行车灯自动打开。

仪表板开关组

仪表板左侧开关组（型式一）



1. DYN开关（续航模式切换开关）

按下按键续航里程显示切换为动态模式。动态模式是以当前的驾驶习惯输出的动态能耗值计算车辆的续航里程，此模式显示的续航里程与实际行驶的续航里程较为接近。

2. TRIP 按键

长按按键约3秒钟，清除小计里程。

3. ECO 按键

按下此按键至经济模式启用，同时组合仪表经济模式指示灯点亮。经济模式下，驾驶车辆时动力响应平缓，可获得较大续航里程。

4. 能量回收等级按键

能量回收等级须在车辆为D档时进行设置。连续按下按键可在L1、L2、L3三个等级中循环切换。

能量回收等级越高，相应的能量回收越多，车辆滑行距离也越短。L3等级建议在车辆满载时使用，以免影响驾驶感受。

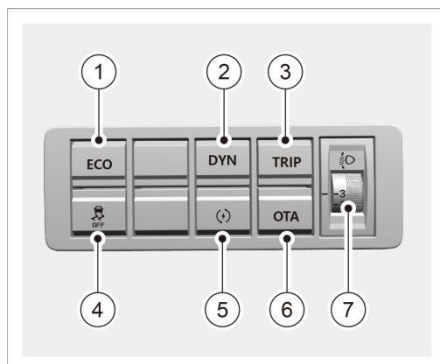
5. OTA 按键

短按或长按进行确认或取消车辆OTA，具体操作请参考本章节“警告灯和指示灯介绍”中关于OTA指示灯的介绍。

6. 大灯调节开关

此旋钮用于调节前组合灯的照射高度。前组合灯高度调节旋钮分为“0”、“1”、“2”、“3”四个档位，随着车辆的负载增加可由0~3档进行调节。

仪表板左侧开关组（型式二）*



1. ECO 按键

按下此按键至经济模式启用，同时组合仪表经济模式指示灯点亮。经济模式下，驾驶车辆时动力响应平缓，可获得较大续航里程。

2. DYN开关（续航模式切换开关）

按下按键续航里程显示切换为动态模式。动态模式是以当前的驾驶习惯输出的动态能耗值计算车辆的续航里程，此模式显示的续航里程与实际行驶的续航里程较为接近。

3. TRIP 按键

长按按键约3秒钟，清除小计里程。

4. 车身稳定控制系统关闭(ESC OFF)按键/胎压指示灯复位按键

短按(按下6秒以内)此开关关闭ESC功能，组合仪表ESC OFF指示灯点亮。长按(按下6秒~10秒)此开关为复位胎压功能。



为保持对车辆行驶时的稳定控制，建议该系统应始终开启。◀

5. 能量回收等级按键

能量回收等级须在车辆为D档时进行设置。连续按下按键可在L1、L2、L3三个等级中循环切换。车辆启动时能量回收等级默认为L2。

能量回收等级越高，相应的能量回收越多，车辆滑行距离也越短。L3等级建议在车辆满载时使用，以免影响驾驶感受。

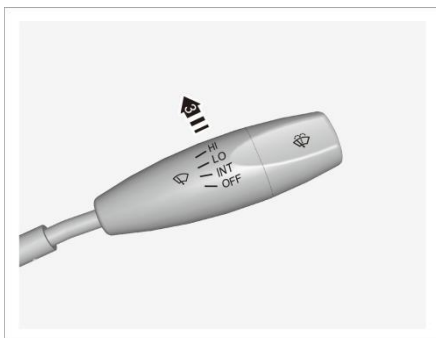
6. OTA 按键

短按或长按进行确认或取消车辆OTA，具体操作请参考本章节“警告灯和指示灯介绍”中关于OTA指示灯的介绍。

7. 大灯调节开关

此旋钮用于调节前组合灯的照射高度。前组合灯高度调节旋钮分为“0”、“1”、“2”、“3”四个档位，随着车辆的负载增加可由0~3档进行调节。

雨刮器和洗涤器 雨刮控制组合开关 雨刮控制组合开关操作



车辆电源处于“ON”模式时，向上拨动雨刮操作杆依次为：

- OFF:关闭。
- INT:点动模式，将雨刮控制杆上抬至此位置，前雨刮进行挂扫。松开雨刮控制杆自动复位，前雨刮停止工作。
- LO:低速档，前雨刮持续低速进行挂扫风窗玻璃。
- HI:高速档，前雨刮持续高速进行挂扫风窗玻璃。



前风窗玻璃在干燥的状态时，尽量不要使用雨刮器，否则会刮伤玻璃及影响雨刮片的使用寿命。如果前风窗玻璃有灰尘或砂石，请在及时清理后再使用雨刮器，否则会刮伤玻璃及影响雨刮片的使用寿命。◀

清洗/刮水操作



向靠近身体方向抬起操纵杆，可喷射洗涤液，同时雨刮器以低速运行，松开操纵杆，洗涤器停止喷射，雨刮器继续挂扫几个周期后停止。

方向盘

喇叭



按方向盘上喇叭按钮区域，喇叭就可以工作。



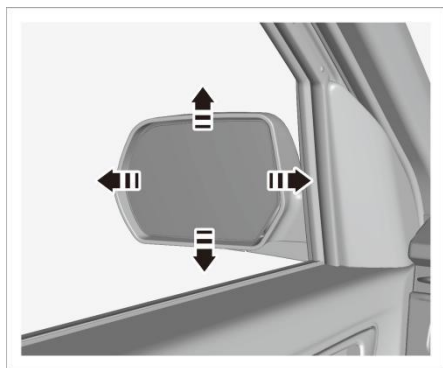
使用喇叭时请遵守当地交通法规。

使用喇叭时应注意周围环境。例如当车辆前方有人或动物时，应减速慢行，不应急促或长时间鸣笛，以免人或动物受到惊吓。◀

后视镜

外后视镜

外后视镜的调整



按压后视镜边缘，上下左右调整镜片位置。

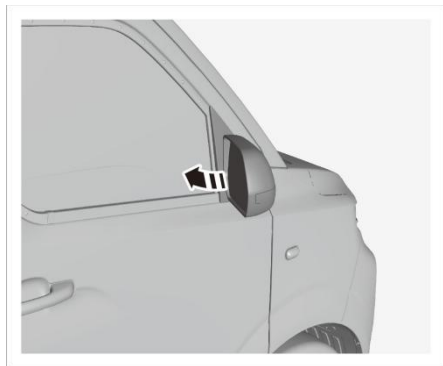


汽车行驶过程中，严禁驾驶员调整后视角度，这样可能会引起交通事故。◀



从外后视镜中看到的物体距离比实际距离更远一些。请您调整好驾驶坐姿后，再调整外后视镜。◀

外后视镜折叠



向车身内侧推动车外后视镜，可将车外后视镜折叠。

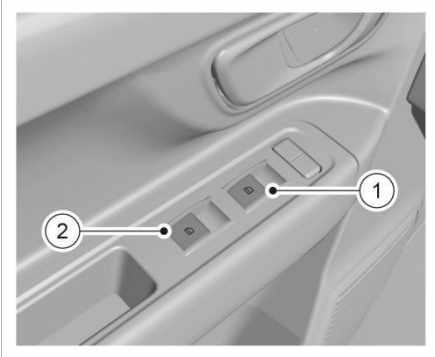
车窗

注意事项



将儿童、无行为能力的成年人或宠物留在关闭了车窗的车辆上很危险。他们可能因温度过高身体支撑不住，或者因中暑遭受永久性伤害甚至死亡。特别是在温暖或炎热的天气下，且车窗又紧闭的时候，请勿将儿童、无行为能力的成年人或宠物单独留在车上。◀

电动车窗



1. 驾驶员车窗开关
2. 乘客侧车窗开关

打开/关闭车窗

打开：向下按压一档打开车窗，松开开关车窗停止运动。向下按压两档，车窗自动运行至打开状态。

关闭：向上拉起车窗开关并保持，可关闭车窗，松开开关车窗停止运动。

遥控钥匙一键打开/关闭车窗

打开：长按遥控钥匙解锁按键，车窗玻璃自动下降至打开状态。

关闭：长按遥控钥匙上锁按键，车窗玻璃自动上升至关闭状态。



在车窗玻璃运动时，请确保没有任何物品阻碍。

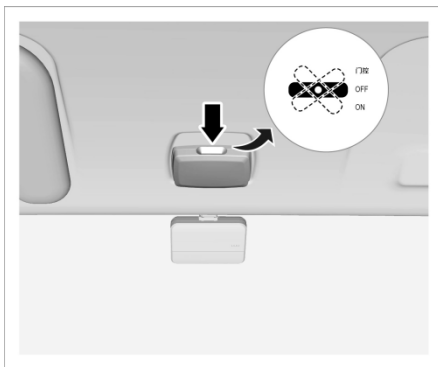
本车车窗不具有防夹功能，请勿使用手臂和身体任何部位及其它物品测试防夹功能。

关闭车窗前，驾驶员须确保所有乘客(尤其儿童)勿将身体任何部位探出窗外。否则，可能会导致严重伤害。◀

电动车窗热保护

如果车窗在短时间内反复操作，可能由于保护电机寿命而导致电动车窗控制开关失效。要恢复电动车窗操作，需稍等一段时间，即可再次操作电动车窗。

室内照明 室内照明灯 驾驶室阅读灯



按压阅读灯开关至左侧位置为门控功能。当前部任一车门打开后阅读灯点亮，车门关闭后阅读灯熄灭。

恢复阅读灯开关至平行位置，关闭阅读灯。

按压阅读灯开关至右侧位置，打开阅读灯。

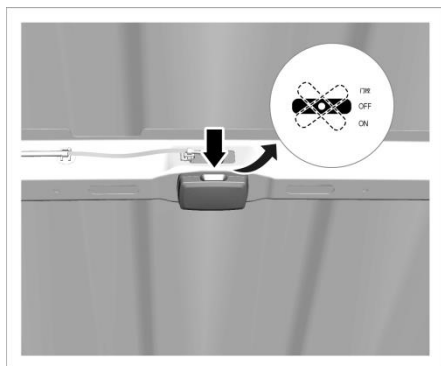


在夜间行驶时，避免使用室内阅读灯。明亮的室内环境会降低在黑暗中的可见度，可能会引起碰撞。◀



如果室内阅读灯开关处于开启位置，请在离开车辆前将室内阅读灯关闭，以避免汽车蓄电池电量耗尽。◀

货箱阅读灯



侧滑门或尾门打开后阅读灯点亮，车门关闭后阅读灯熄灭。

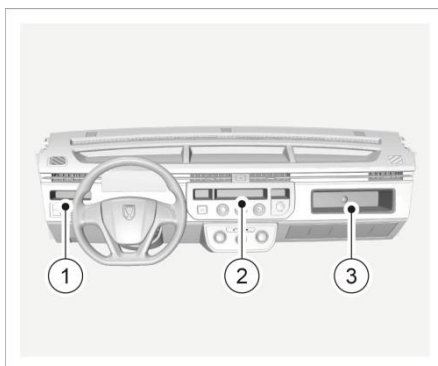
恢复阅读灯开关至平行位置，关闭阅读灯。

按压阅读灯开关至右侧位置，打开阅读灯。

驾驶室装置

储物空间

仪表板储物盒

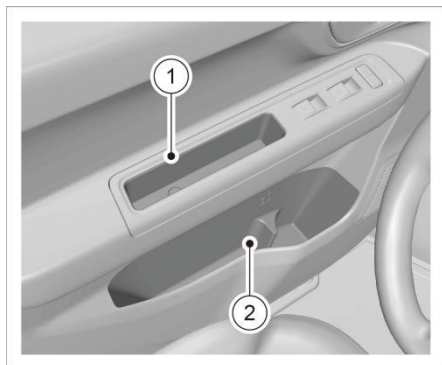


1. 仪表板左侧储物盒
2. 仪表板中间储物盒
3. 仪表板右侧储物盒

可根据物品的大小和形状将物品放置在不同的储物空间。

i 请不要在此处存放盛有液体的物品，否则液体一旦撒漏有可能会损坏车辆电器设备。◀

车门储物盒

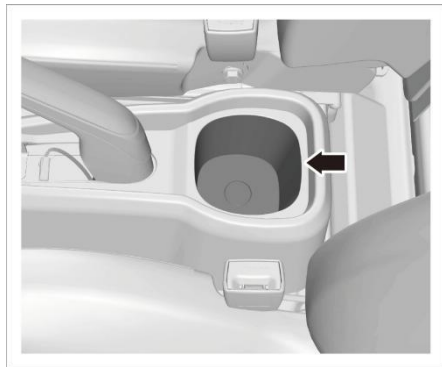


1. 车门上部储物盒

2. 车门下部储物盒

车门储物盒位于两个车门，车门上部储物盒可以放置一些硬币或者小物品；车门下部储物盒可以放物品或者瓶装水。

副仪表板储物盒

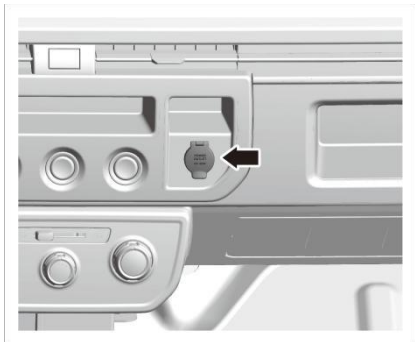


可以放置水杯或一些小件物品。

 不要将没有盖子的热饮放在此处，在车辆紧急制动或急打方向盘时，以免热饮溢出烫伤驾乘人员。◀

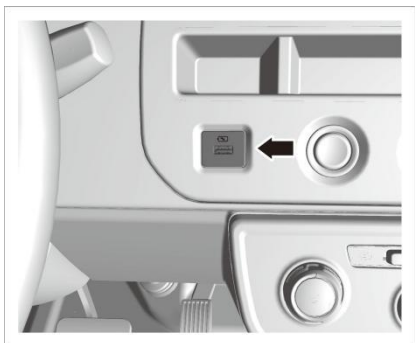
备用电源

本车配置有一个12V 120W电源输出口，可作为备用电源为12V用电设备提供电源。



USB接口

仪表台中部左侧配置有一个USB接口，可以对连接的USB设备或手机进行供电。



车内把手

乘员侧安全拉手

在车辆行驶时，乘客可通过安全拉手保持身体平衡。

 上、下车或从座椅上起身时，请勿使用安全拉手。
请勿在安全拉手上悬挂物品或施加较大的拉力。◀

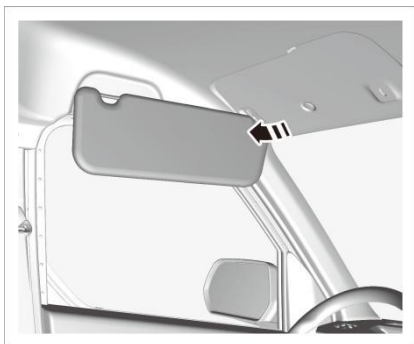


遮阳板

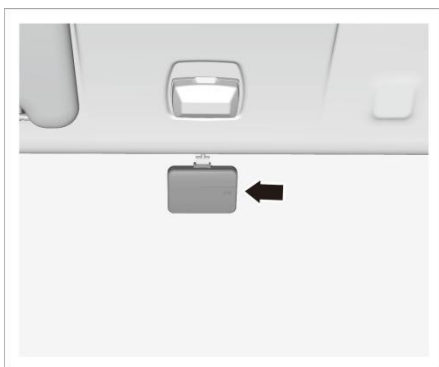
在车内驾驶员侧配置有遮阳板，将遮阳板翻下可用来遮挡透过挡风玻璃上部照射进来的耀眼光线。



将遮阳板从一侧支架取下，旋转遮阳板可将遮阳板转至侧面，用来遮挡来自侧面的耀眼光线。



ETC装置*



本车ETC为选装配置，安装于前风挡玻璃上部中间位置。

使用ETC功能之前，需要进行ETC电子标签设备激活。激活时需要绑定用户个人及车辆信息，请提前准备好身份证、行驶证、银行卡（目前仅支持建设银行、工商银行、农业银行）等证件。

您可以在手机应用市场搜索“e高速”下载APP，根据手机APP步骤提示进行激活操作。或联系金杯汽车售后服务站获取帮助。



禁止拆卸、改造车载设备制造商销售的ETC。拆卸后ETC会失效，需重新激活。◀

如果有异物、进水、冒烟、异响、异味等情况，请立即停止使用，否则可能会造成事故、火灾或触电。

请不要将金属或可能造成电磁干扰的物品安装在ETC周围，或随意变更安装位置等，以免造成ETC交易失败。 ◀

4. 空调和多媒体系统

空调、暖风和通风

空调控制系统概述



- | | |
|-------------|-----------|
| 1. 温度调节旋钮 | 4. A/C开关 |
| 2. 内外循环模式开关 | 5. 风量调节旋钮 |
| 3. 空调模式旋钮 | 6. PTC按键* |

空调控制系统按键说明

1. 温度调节旋钮

向左旋转旋钮降低温度，向右旋转旋钮升高温度。

2. 内外循环模式开关

将开关推向左侧，此时为外循环模式。将开关推向右侧，此时空调为内循环模式。外循环模式下可实现车内空气与车外空气进行循环，有助于改善车内空气。内循环模式可实现空气在车内的内循环，这样有助于迅速冷却或加热车内空气以及防止外界空气和异味进入车内。

 室外温度较高时，为了降低能源消耗并且达到快速降低驾驶室温度，建议使用内循环。
冬季，为了防止驾驶室内产生雾气影响行车安全，建议使用外循环。◀



请勿长时间使用内循环模式，可能使车内的空气变污浊和车窗起雾，也可能加速驾驶员疲劳并使其注意力分散，由此可能会引发交通事故并造成人身伤害。◀

3. 空调模式旋钮

旋转旋钮可调整出风模式，指示标志对应相应模式图标后，空调可在转换除霜*、除霜+吹脚、吹脚、吹面+吹脚、吹面5种吹风模式切换。

 在冬天车窗结霜或结冰时建议先开启除霜除雾功能，在开启几分钟后再用毛巾擦除玻璃表面的水或碎冰。◀

4. A/C开关

按下该按键可开启或关闭空调制冷系统（风量按钮需打开）。如果室外温度降至-3摄氏度以下，则空调制冷系统不会工作（但指示灯依然点亮）。



如果空调性能低于预期水平，请检查空调冷凝器表面是否存在污物或昆虫积聚。请前往金杯汽车售后服务站进行清洗。◀

5. 风量调节旋钮

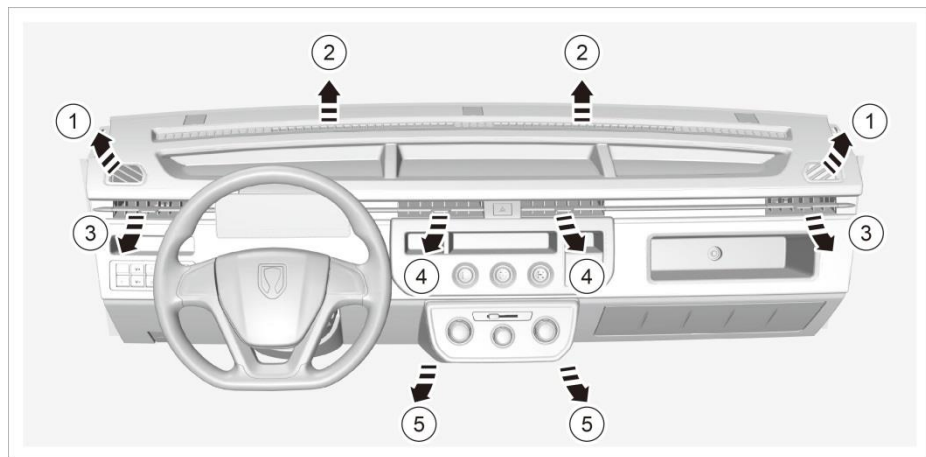
用来调节空调出风口风速。向右旋转旋钮开启或增大出风口风速，向左旋转旋钮减小或关闭出风口风速。关闭出风后，空调制冷同时关闭，A/C开关指示灯熄灭。

6. PTC 按键*

按下该键可开启空调暖风模式，同时指示灯点亮；再次按下该键，可以关闭空调暖风模式，同时指示灯熄灭。

空调通风系统

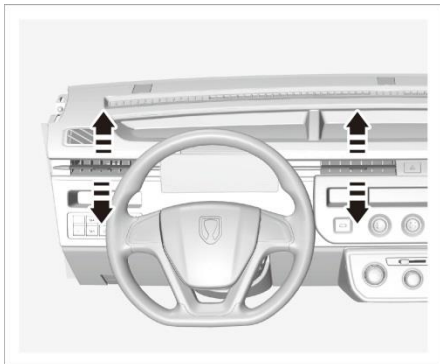
出风口位置



- | | |
|------------|----------|
| 1. 侧除霜出风口 | 4. 中间出风口 |
| 2. 中间除霜出风口 | 5. 脚部出风口 |
| 3. 侧出风口 | |

出风口调整与空调保养

调整出风口



上下拨动出风口中间调节开关，调整出风口上下吹风风向。

空调系统保养

- 如果在烈日下较长时间地停放车辆，则车内的温度会升得很高。在这种情况下，应首先打开所有的窗户让热空气排到车外，再开启AC按键。当车内温度变凉时，关闭窗口，然后按需要调节车内温度。
- 在潮湿的天气里，不可直接将冷空气吹向风窗玻璃，以免因玻璃内外温度差而使玻璃外面凝结水雾。
- 行驶于多灰尘路段时，请关闭所有的车窗，并建议您保持使用内循环模式。
- 不要让树叶或其他杂物挡住风窗玻璃附近的空气入口网格。
- 定期更换检修清理空调系统有利于保持车内空气清新。

长期存放

- 在任何时候，如果您要存放车辆或是不使用车辆达到两个星期或更长时间，请在READY档下开启空调制冷模式运行3-5分钟。这可以使压缩机得到充分润滑，最大限度地降低。
- 系统因长时间不用再次启动时压缩机受损的可能性。

- 长期存放之后建议打开车门通风，先打开空调调整至外循环模式运行一段时间，有利于保持车内空气清新，散发出异味。

多媒体

蓝牙

连接蓝牙

钥匙拧至ON档后，蓝牙自动开启。若仪表板开关组配置有蓝牙按键开关，可通过蓝牙按键打开或关闭蓝牙。

断开蓝牙

关闭车辆电源或通过手机端可断开蓝牙连接。

1

2

3

4

5

6

7

8

9

5. 座椅和保护装置

座椅

驾驶员座椅



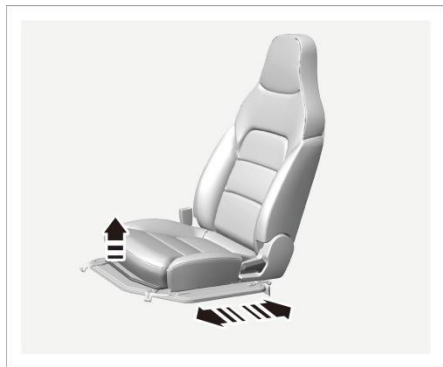
禁止在行驶途中调节座椅，在行驶中移动座椅会导致车辆失控，从而发生碰撞并造成严重伤害。

务必在车辆静止时和佩戴安全带前调节座椅，安全带调节不当会造成严重伤害。◀



1. 座椅前后调节杆
2. 座椅靠背调节手柄

座椅前后调节

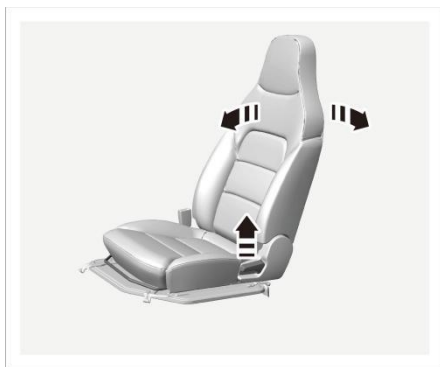


上抬座椅前后调节杆，将座椅滑动至所需位置后松开座椅前后调节杆。



调节之后，可以用手前后轻微摇晃座椅，确认座椅已调节到位并锁止。◀

靠背角度调节



当需要调节靠背角度时，将座椅靠背调节手柄抬起，靠背解锁，使靠背旋转至所需位置后，放下靠背调节手柄，靠背锁止。



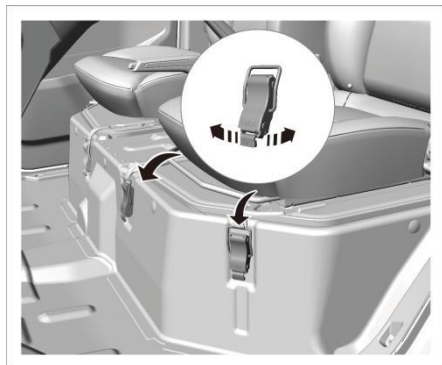
调节之后，可以用手前后轻微摇晃座椅靠背，确认座椅靠背已调节到位并锁止。

将靠背放平时，请用一只手扶住座椅靠背使其缓慢调节，防止靠背快速前翻对人和物品造成损害。◀



只有在驾驶员乘坐姿态端正，并且背靠座椅靠背不左右歪斜时，座椅安全带才能在车辆发生碰撞时提供最大限度的保护。如果斜靠在座椅上，腰部安全带可能会滑过髋部而直接向腹部施加压力，或者颈部会碰到肩部安全带。在发生前方碰撞事故时，座椅过度倾斜会增加人员受伤或死亡的危险性。◀

掀开座椅



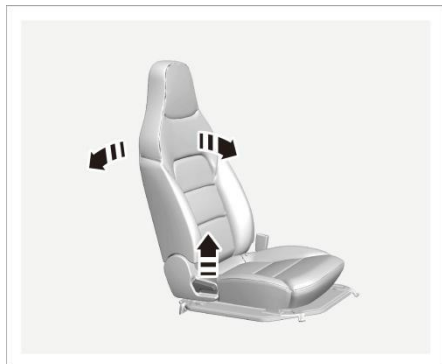
放下座椅靠背，拉动座椅固定锁扣将锁扣从座椅固定挂钩脱开即可掀开座椅。

放下座椅后，将座椅固定锁扣环挂在座椅固定挂钩上，用力按下座椅固定锁扣进行锁止。



掀开座椅后注意把座椅固定，防止座椅突然落下挤伤身体。◀

乘员座椅



乘员座椅只支持靠背调节。当需要调节靠背角度时，将座椅靠背调节手柄抬起，靠背解锁，使靠背旋转至所需位置后，放下靠背调节手柄，靠背锁止。

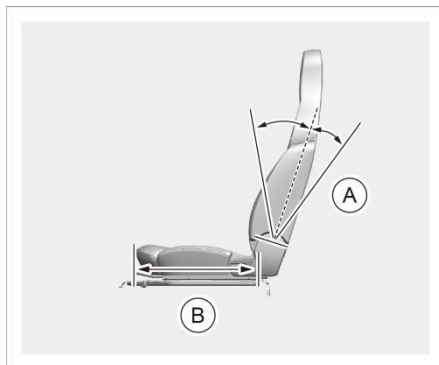


调节之后，可以用手前后轻微摇晃座椅靠背，确认座椅靠背已调节到位并锁止。

将靠背放平时，请用一只手扶住座椅靠背使其缓慢调节，防止靠背快速前翻对人和物品造成损害。◀

座椅调节参数

在初始位置，座椅的调节参数如下：



A. 靠背设计角度

B. 坐垫深度

项目		数值
驾驶员座椅	前后调节	总行程150mm 向前：130mm 向后：20mm
	靠背调节	总行程98° 向前：54° 向后：44°
	座垫深度	479mm
乘员座椅	靠背调节	总行程98° 向前：54° 向后：44°
	座垫深度	479mm

安全带

安全带概述

本部分将说明如何正确使用安全带，也会说明安全带使用中一些禁止的操作。

 本车定位为商用车，座椅和安全带均为成年人专门设计，并未设计儿童座椅接口，因此，禁止携带儿童乘坐。◀

 禁止任何人坐在安全带无法使用的座位上。发生撞车事故时，如果您或车上的乘员没有佩戴安全带，受伤程度可能会严重得多。您可能会重重地撞到车内的物体上，或弹出车外。您及车上的乘员可能会受重伤，甚至死亡。如果您系好了安全带，在发生同样的撞车事故中则减轻伤害程度。因此，务必要系好安全带，并检查车上的乘员是否也正确系好了安全带。◀

 禁止让任何人坐在车上没有配备座椅和安全带的区域。确保车上的每个人都坐在座椅上并正确系好了安全带。本车配有安全带未系警告灯，可提醒您系好安全带。驾驶时必须系好安全带。原因如下：您无法预知是否会遇到撞车事故。即便是遇到了撞车事故，您也无法预知事故的严重程度。在许多此类撞车事故中，系好了安全带的人均能减少伤害，有些还能步行离开现场。如果未系安全带，则他们可能已经重伤或死亡。安全带在车辆上的40多年使用经验已清楚地表明：在大多数撞车事故中，是否系好安全带与事故伤亡确实有很大关系！◀

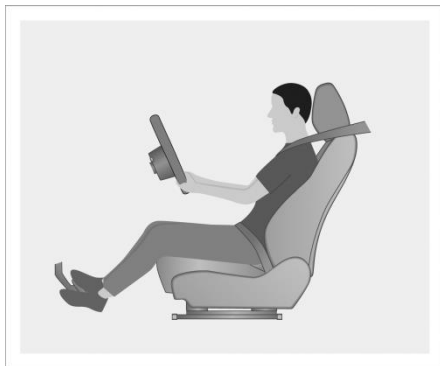
安全带为什么能起保护作用

当您坐在某个物体之内或之上时，您的移动速度会与该物体相同。以最简单的车辆为例：假设该车辆就是装上轮子的座椅，让人

坐在上面，使其加速，然后停车，由于惯性，车上的人并不会停下。此人将继续向前运动直到被某个物体挡住。在实际的车辆上，该物体可能是风窗玻璃或者是仪表板或者是安全带。



系好安全带后，您会与车辆一起减速。您有更多的时间和更长距离来停止运动，而且会由身体中最结实的骨骼来承担作用力。安全带的作用之所以非同小可，原因就在于此。



正确的坐姿

正确坐姿的重要性

正确坐姿对安全带发挥最佳保护作用至关重要。驾驶员和乘员座椅可以根据乘员身体情况进行多方位调整。正确坐姿能够保证：

- 准确、有效、安全地对车辆进行操控。
- 使身体得到有效支撑，避免驾驶疲劳。

- 发挥安全带的最大保护作用。



车辆在行驶中切勿过分倾斜座椅靠背，避免导致严重伤害。◀

正确的坐姿同样需要座椅和安全带没有问题：

- 用手向前、向后推座椅靠背，确认座椅靠背牢固锁定。否则会妨碍座椅安全带的正常操作。
- 确认座椅安全带没有扭曲或夹在座椅下面，而是放置在适当的位置以备使用。



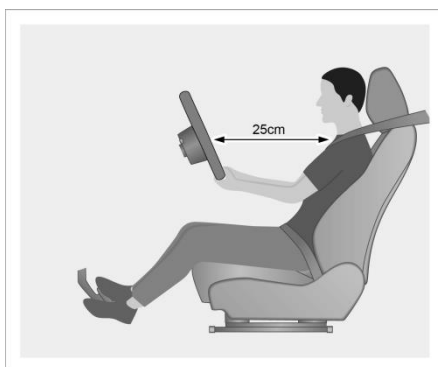
驾驶时，不要把头或手臂伸出窗外，否则会导致致命的伤害。◀



驾驶时，请勿前倾身体，必须保证您与方向盘之间具有足够的距离。◀

正确的驾驶员坐姿

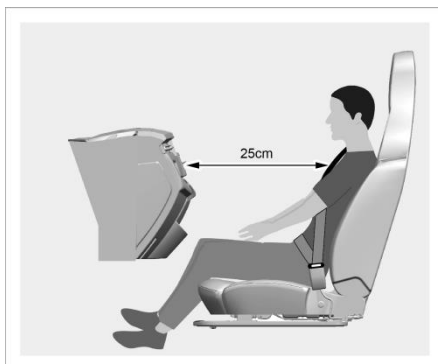
正确的驾驶员坐姿对安全驾驶至关重要。为了您自身安全，降低受到伤害的危险。建议驾驶员进行以下调整：



- 调整方向盘：方向盘距离胸部不得小于25厘米。
- 前后调整驾驶员座椅：方便驾驶员对加速踏板和制动踏板进行有效操作。
- 头部应贴合在头枕位置。
- 座椅靠背应处于直立位置，后背应完全贴合在靠背上。
- 正确佩戴安全带。

正确的乘员坐姿

为了您自身安全，避免受到伤害的风险，建议乘员进行以下调整：



- 乘员距离仪表板不得小于25厘米。
- 座椅靠背应处于直立位置，后背应完全贴合在靠背上。
- 头部应贴合在头枕位置。
- 正确佩戴安全带。

1

2

3

4

5

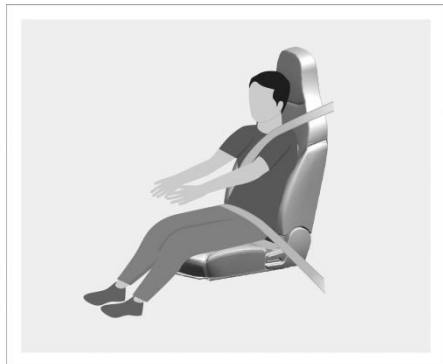
6

7

8

9

如何正确佩戴安全带



首先，在您或车上的乘员佩戴安全带之前，有些重要的信息您要知道。安全带对儿童、婴幼儿有不同的保护规定与特殊要求。

i 本部分说明仅适用于成年人。◀



本车定位为载货汽车，座椅和安全带均为成年人专门设计，并未设计儿童座椅接口，因此，禁止携带儿童乘坐。◀

统计数据表明，在发生撞车事故时，不系安全带的人员要比系好安全带的人员更容易受伤。不系安全带的乘员在发生撞车事故时可能会被抛出车外。而且他们还会撞到车内系好安全带的其它人。

身体坐直，始终把脚放在前面的地板上。胯带部分在佩戴时应尽可能靠下并紧贴臀部，刚好接触到大腿。发生撞车事故时，胯带可向比较结实的髋骨施力，而且还会减少您在胯带下滑动的可能性。如果您在胯带下滑动，胯带会对您的腹部施力。这可能会造成严重甚至致命的伤害。肩带应越过肩膀并跨过胸部。身体的这些部位最能承受安全带的约束力。如果遇到紧急制动或撞车事故，肩带会锁定。

安全带的使用

车内两侧使用的安全带为三点式安全带，以下说明将阐明如何正确佩戴安全带。

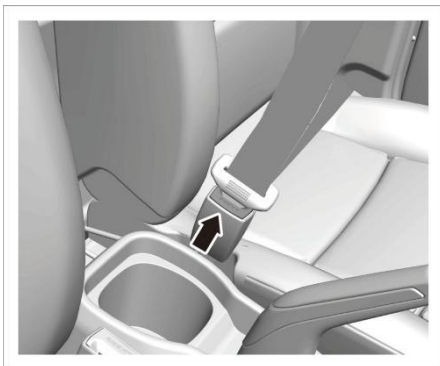
1. 拿起锁舌，将安全带拉过身体。不要让安全带扭结。

i 将安全带拉过身体时如果速度过快，安全带可能会锁住。如果发生这种情况，可让安全带回缩少许，即可将其解锁。然后将安全带缓慢拉过身体。◀

2. 将锁舌按入锁扣，直至听到咔嗒一声。拉动锁舌，确保其已锁紧。确定锁扣上释放按钮的位置，以便在必要时能快速解开安全带。



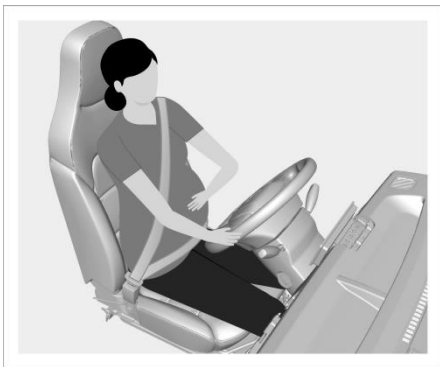
3. 向上拉动肩带，即可将胯带部分收紧。
4. 若想解开安全带，按下锁扣上的红色按钮即可。安全带应回卷至未使用的状态。关闭车门前，确保安全带不会被车门夹住。如果在安全带夹住时用力关上车门，安全带和车辆都会受到损坏。



 为了防止安全带回卷过快而碰伤周边，或过慢而发生卡滞，解开安全带后，请随手将安全带托送回原位。◀

 关闭车门前，确保安全带不会被车门夹住。如果在安全带夹住时用力关上车门，安全带和车辆都会受到损坏。◀

孕妇使用安全带



孕妇也应像其他乘员一样，将腰部安全带尽可能低地横跨于髋部。肩部安全带应沿肩部斜向拉伸并跨过胸部。应避免安全带触及隆起的腹部。腰部安全带必须平放在大腿上并尽可能低。如果未正确佩戴安全带，则在紧急制动或发生碰撞时，孕妇和胎儿都可能遭受严重伤害甚至死亡。

安全带未系报警

本车配有驾驶员安全带未系警告灯及蜂鸣器，以提醒驾驶员系好安全带。如果安全带没有及时扣紧，该指示灯将持续点亮，并在达到一定车速后发出提示音。当安全带系上之后，该指示灯自动熄灭，同时提示音停止。具体警告灯位置，请参见“仪表和控制”中的[“警告灯和指示灯介绍”](#)。



正确系好安全带便能在紧急制动和交通事故中降低受伤的危险。因此，您在汽车行驶期间都要一直正确系好安全带。如果忽视亮起的警告灯、相应的提示和警告说明，可能会导致严重的人身伤害、汽车损坏或交通事故。◀

安全带的保养

安全带的检查

请对安全系统就如下项目定期进行检查：

- 检查安全带警告灯、安全带、锁扣、锁舌、卷收器以及固定装置是否都工作正常。
- 检查安全带系统有无其它松动或损坏，可能会影响安全带系统正常工作的零部件。
- 如果安全带已经开裂或磨损，应立即更换新的安全带。
- 确保安全带警告灯工作正常。
- 保持安全带清洁干燥。

安全带的养护

请保持安全带的清洁和干燥。清洗安全带织物时，使用中性肥皂水或推荐的室内装饰物清洗液清洗。然后用干布擦干，并放在阴凉处晾干。安全带未完全晾干前，不要将其卷回卷收器内。



绝对不允许拆下安全带进行清洁。

切勿试图自行维修损坏的安全带，任何情况下均不得拆卸和改装安全带。

不要对安全带进行漂白或染色。否则会严重削弱安全带强度，发生撞车事故时，这些安全带将可能无法提供充分的保护。◀

6. 启动和驾驶

钥匙

遥控钥匙

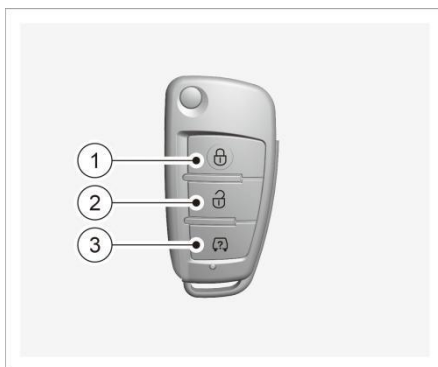
提供给您的遥控钥匙已经针对您车辆上的安全系统进行编程。没有针对您的车辆编程的遥控钥匙不能启动车辆。如果有遥控钥匙遗失或损坏，只能通过金杯汽车售后服务站获得替换件。请保管好遥控钥匙绑定的条形码，在更换或匹配钥匙时需要用到。

如果您的遥控钥匙遗失或被盗，请尽快联系金杯汽车售后服务站，遗失的遥控钥匙将被取消启动车辆功能。如果遥控钥匙找回，金杯汽车售后服务站可以重新激活它的功能。遥控钥匙只有在一定的范围内才起作用。请注意其工作范围有时受到物理和地理等因素的影响。出于安全考虑，您使用它来锁止时，要检查确定操作是否成功。

当启动开关关闭（置于OFF档），所有门关闭时，才能用遥控钥匙将汽车上锁。

如果任一门未关好时，无法用遥控钥匙将汽车上锁。如果将已解锁的车辆较长时间停放，可能导致车辆蓄电池电量耗尽并且车辆无法再启动。

i 遥控钥匙或中控门锁失灵时，可以用机械钥匙将驾驶员车门解锁或上锁。更换的新遥控钥匙无法立即提供给您。金杯汽车售后服务站需要一定的时间将新遥控钥匙针对您的车辆进行匹配。◀

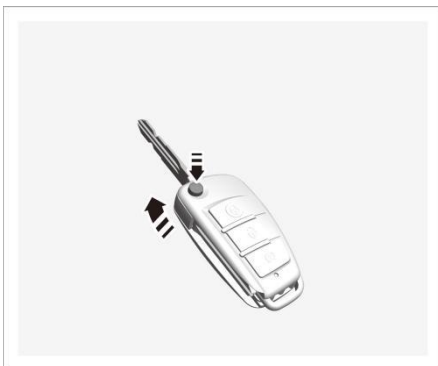


1. 上锁键
2. 解锁键
3. 寻车键



请不要将手机、电脑等无线电设备与遥控钥匙放到一起，无线电设备会对钥匙产生干扰，导致钥匙无法使用、车辆无法启动。◀

按压遥控钥匙正面的释放按键，钥匙齿条即可自动弹出。



遥控钥匙电池更换

当您的遥控钥匙遥控距离很近或无法遥控车辆以及由于电池电量低造成车辆未识别出遥控钥匙时，需要更换遥控钥匙内的电池。

1. 使用十字螺丝刀拆卸掉外壳固定螺丝用合适的工具拆卸外壳。拆卸时用一块棉布保护外壳。



2. 按电路板上的指示，注意电池的正极朝上。遥控钥匙电池型号：3V，CR2032。
3. 将遥控钥匙外壳相互卡扣到位，安装上固定螺丝。

 遥控钥匙内装有精密的电路，必须防止冲击、水、高温、潮湿、阳光直射、溶剂、蜡和擦洗剂的腐蚀。◀

 不要把遥控钥匙直接长时间暴露在-20°以下的环境中，否则由于电池化学特性不反应，可能会出现遥控钥匙电量低报警。当遥控钥匙出现电量低报警时，请及时更换电池。避免影响其遥控功能，使车辆不能正常启动，影响车辆使用。◀

防盗系统

防盗系统

本车配有防盗系统。当使用车辆遥控钥匙锁车后，车辆进入设防状态。在未使用遥控钥匙解锁车辆的情况下，当系统检测到任一车门打开或进入车内车辆上电，会触发防盗报警，喇叭开始一定频率鸣响并伴随危险警告灯闪烁。使用遥控钥匙解锁车辆后防盗解除。

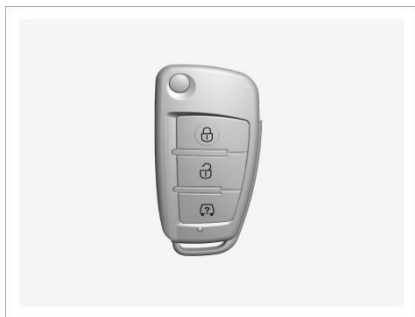


请勿将遥控或机械钥匙留在车内，否则易发生车辆失窃风险。◀

车辆上锁与解锁

上锁和解锁

遥控上锁和解锁



解锁

按下遥控钥匙上的解锁键，所有车门解锁，转向灯闪烁2次，车辆退出设防状态。

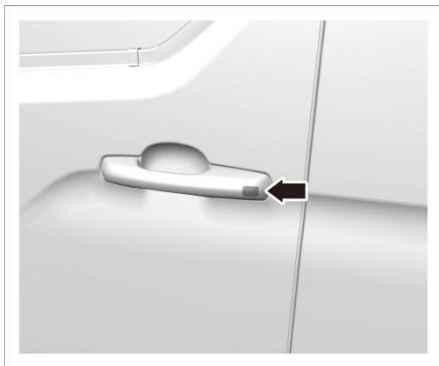
上锁

按下遥控钥匙上的上锁键，所有车门上锁，转向灯闪烁1次，喇叭鸣响1声，车辆进入设防状态。当四车门中任意一个未关闭，遥控钥匙进行上锁操作时，车辆将不执行上锁，转向灯闪烁4次提醒关门。

寻车

按下遥控钥匙上的寻车键，左右转向灯闪烁15次，喇叭鸣响5声。此时按下遥控钥匙上的任意按键，左右转向灯停止闪烁，喇叭停止鸣响。

机械钥匙上锁和解锁



使用合适的工具撬出驾驶员车门锁芯装饰盖，即可露出其中的驾驶员车门锁芯。



操作时，使用软布包住工具，否则会刮花车门把手表面，并小心别折断装饰盖背后的卡扣。◀



解锁

将钥匙插入驾驶员侧门锁内，顺时针方向旋转，车门解锁。

上锁

将钥匙插入驾驶员侧门锁内，逆时针方向旋转，车门上锁。



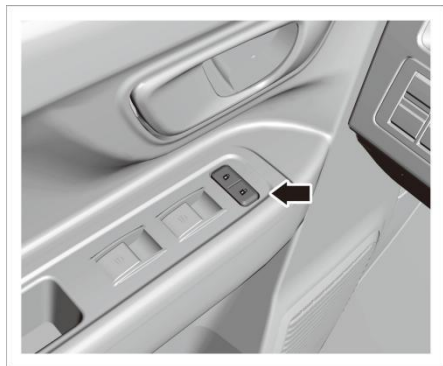
若车辆处于遥控锁车设防状态，通过使用钥匙齿条插入锁芯解锁车门的方式，在打开车门时会触发车辆防盗报

警功能。机械钥匙不能解除防盗，需使用遥控钥匙解锁车辆解除防盗报警。

建议此方式只在特殊境况下时使用，例如：遥控钥匙电量过低时。

建议随身携带遥控钥匙。◀

车内上锁和解锁



解锁

按下驾驶员车门中控锁开关的解锁键  车门解锁。

 必须在所有车门都锁止的情况下，才能进行车内解锁。◀

上锁

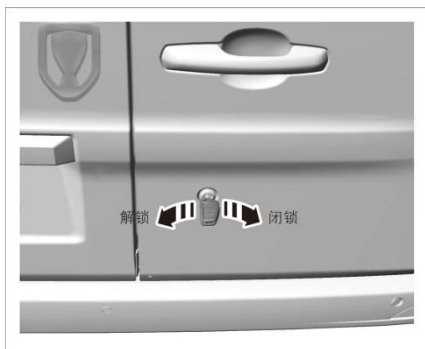
按下驾驶员车门中控锁开关的上锁键  车门上锁。

 必须在所有车门都关闭的情况下，才能进行车内上锁。◀

应急闭锁功能

此场景适用于当车辆亏电时，无法通过遥控钥匙闭锁车辆，而需要将车门上锁时。

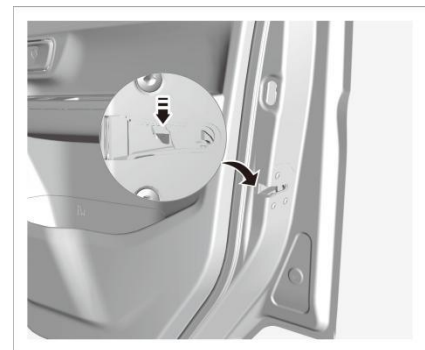
1. 锁止尾门：使用钥匙插入尾门锁孔，顺时针转动一下钥匙锁止尾门后，拔出钥匙。



2. 锁止侧滑门：将右滑门内锁止开关处于锁止状态，关闭右滑门后可将其锁止。



3. 锁止副驾驶车门：使用钥匙插入副驾驶车门锁的紧急锁孔，将应急锁止开关向下锁止，然后关闭车门即可将副驾驶车门上锁。



4. 使用机械钥匙将驾驶员车门锁止，完成全部锁车过程。

车辆启动

行车准备和检查

驾驶前安全检查

在每次开车出发之前，最好对车辆进行一次安全检查。数分钟的检查，将有助于行驶安全和享受驾驶乐趣。只要基本熟悉了车辆的各部分，即可快速完成检查。

车辆外部

- 检查轮胎是否损坏或胎压是否正常以及胎纹内是否嵌入异物。必要时采取校正措施。
- 检查轮胎螺母是否松动。
- 确认所有车窗、后视镜以及车外组合灯均洁净且未被遮盖。清除积存在上面的霜和雪。
- 检查底盘是否挂有异物。
- 检查前组合灯、后组合灯、高位制动灯和其它车灯是否正常工作。
- 检查车底是否有制动液、冷却液或其他液体渗漏（夏天因开空调而产生的水滴是正常现象）。

车辆内部

- 检查随车工具是否齐全。
- 起动车辆时，检查仪表板上的仪表及指示灯是否正常。
- 检查安全带锁扣是否正常，确保安全带没有磨损和擦伤。
- 确认制动踏板具有足够的自由间隙。
- 检查驻车制动手柄功能是否正常。

驾驶前注意事项

- 清理仪表板上散放物品，以防仪表板上的物品遮挡视线，在紧急制动或碰撞时击中乘员，从而造成人身伤害或汽车损坏。
- 调整好座椅、方向盘、车内外后视镜等。
- 确保车内所有乘员系好安全带。
- 关闭各车门及舱门并锁止。

1

2

3

4

5

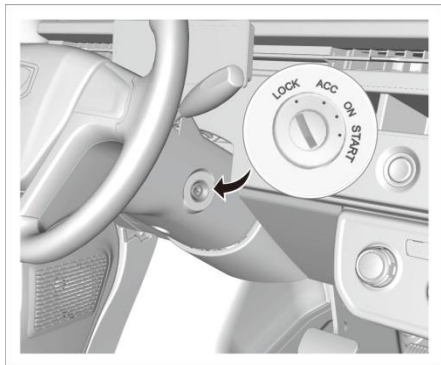
6

7

8

9

启动开关



使用钥匙插入点火锁芯，并旋转钥匙至不同的档位。

启动开关状态可分为：

LOCK/OFF：车辆电源关闭状态。当钥匙置于LOCK/OFF档位时，踩下制动踏板，将钥匙旋转至START，可以直接启动车辆。**ACC**：附件电源供电状态。车辆未启动时，将钥匙旋转至ACC，不踩下制动踏板，会使启动开关置于ACC档位。当启动开关置于ACC档位时，踩下制动踏板，将钥匙旋转至START，可以启动车辆，车辆进入可行驶状态（READY状态）。

 当车辆在未启动时，而启动开关置于ACC档位，此时将消耗低压蓄电池的电量。而如果低压蓄电池耗电时间过长的话，您可能无法启动车辆。◀

ON：电源接通状态。不踩下制动踏板，启动开关置于ON档。当启动开关置于ON档时，踩下制动踏板，并将钥匙旋转至START，可以启动车辆，车辆进入可行驶状态（READY状态）。

START：踩下制动踏板，并将钥匙旋转至START，车辆进入可行驶状态（READY状态）。

 方向盘具有锁止功能，拔掉钥匙后方向盘即可锁止。插入钥匙后如发现钥

匙不容易转动，可稍微转动下方向盘。◀

车辆启动程序

启动程序

根据用车需求将钥匙拧至不同的电源档位。如需驾驶车辆可踩下制动踏板，并将钥匙旋转至START，车辆进入可行驶状态（READY状态）。

 当确认组合仪表的READY指示灯亮起，车辆可以正常行驶时，此时应观察组合仪表的SOC显示，了解车辆的电量信息后安排行驶计划。建议当SOC低于30%时，建议补电后出车，以免给行程增加不必要的麻烦。◀

车辆不能启动

在进行检查之前，必须按照“[车辆启动程序](#)”的正确启动程序启动，并确认动力电池和低压蓄电池是否有足够的电量。

启动之前观察组合仪表是否有故障警告灯亮起，如有，可能是因为车辆系统故障导致车辆无法启动，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

本车配备电子防盗系统，检查使用其他备用钥匙是否可以启动车辆。如果可以启动车辆，说明您的智能钥匙可能存在故障。将您的钥匙交给金杯汽车售后服务站检修。如果您所有的钥匙都失效，则系统可能存在故障，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

如果车辆偶尔无法启动：

1. 检查智能钥匙电量是否亏电。
2. 检查车辆是否加装了无线干扰设备。
3. 检查低压蓄电池接线柱是否拧紧和清洁。
4. 如果低压蓄电池的接线柱没有问题，有可能低压蓄电池电量已耗尽，可尝试用跨接的方式启动，请参见第7章“行驶途中故障”中的[“跨接启动”](#)章节。如

果还是不能启动（无法进入READY状态），请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

车辆驾驶注意事项

车辆驾驶操作

1. 启动车辆，踩下制动踏板并保持不动，按下前进档（D）按钮，组合仪表上档位将显示"D"。

 执行换挡操作前，需要车辆处于READY状态，并确认组合仪表上的“READY”指示灯点亮。当换挡操作错误时，组合仪表档位显示图标会闪烁3次并伴有1声提示音。◀

2. 松开手刹。
3. 松开制动踏板，车辆开始蠕行；轻踩加速踏板，车辆开始行驶。
4. 如果加速行驶，逐渐踩下加速踏板；如果匀速行驶，加速踏板保持在一定开度。
5. 如果需要制动，踩下制动踏板。
6. 如果需要倒车，踩下制动踏板直至车辆停稳，并保持不动，按下倒档（R）按钮，组合仪表上档位将显示“R”。松开制动踏板，轻踩加速踏板，车辆开始倒车。

 换挡过程中禁止踩加速踏板，避免车辆失控。◀

 驾驶时请勿同时踩下制动踏板和加速踏板。◀

 车辆行驶过程中应避免紧急制动。车辆在转弯过程中应尽量减速，禁止急转弯；转弯前应注意左后、右后两侧是否有其他车辆或行人，应减速避让其他车辆或行人，禁止转弯过程中紧急加速。◀



车辆处于READY状态且档位在前进档（D）时，务必踩下制动踏板或拉起手刹，否则车辆会蠕行；若离开车辆，务必使用驻车制动并将档位转到空档（N）。◀

新车磨合

新车的磨合，主要是为了改善运动部件的表面质量及磨擦磨损状态，延长使用寿命并可节省耗电量。购买新车后，用户应按下列要求进行磨合。磨合期为5,000km，初期使用应遵守以下简单要领：

- 新车磨合前，日常必须仔细检查各种油、水、液容量，不足时，应按规定加注；轮胎气压应符合车辆要求参数的规定。
- 启动及行驶时，避免加速踏板踩到底，避免急加速。
- 磨合期，车辆应选择在平坦路面上行驶，避免在泥泞路、沙土路或涉水行驶。
- 在最初的300km之内，避免紧急制动。
- 不宜长时间高速行驶。
- 日常做到车辆电量不亏电，满充不满放。

经济驾驶

车辆续航里程和动力电池使用寿命受驾驶习惯、存放情况、充电方式和动力电池温度等情况影响。良好的使用和驾驶方式，可以提高车辆的续航里程。

1. 平稳起步与加速：起步和加速时耗电量高。驾驶车辆时尽量避免急踩加速踏板起步和加速。平稳起步和加速有利于节省电量。
2. 避免不必要制动：掌握好与前车的跟车距离，尽量避免频繁刹车；红灯时减速行驶，让车辆滑行，避免急刹车。
3. 让车辆保持低风阻：高速时打开窗户会显著增加车辆风阻，导致耗电量升高。

1

2

3

4

5

6

7

8

9

4. 保持合适的胎压：定时检查轮胎气压，胎压过低会使轮胎滚动阻力增大从而导致耗电量升高。
5. 尽量少开空调：无论是制冷还是供暖空调都会加速动力电池的电量消耗，请在必要时使用空调。低速时可开窗通风。使用空调时用内循环模式会更节能。
6. 减轻车辆负重：每增加一千克额外重量都可能提高耗电量，定时清理车上不必要的行李物品。
7. 计划好行驶路线：优化线路，尽量避开拥堵路段。这样既节省时间也有利于降低耗电量。
8. 不要随意更换轮胎的大小：使用更大或更宽的轮胎会导致耗电量升高。
9. 驾驶模式选择：车辆行驶时使用ECO模式，能降低车辆耗电量，增加续航里程。



请确保以安全为前提，遵守交通法规，并且不要妨碍他人以及公共交通秩序。◀

冬季用车的注意事项

冬季或低温情况下，夜间温度会降低，极低的温度会影响车辆动力电池的活性，因此有条件的用户尽应可能选择地下停车场，或者可以避风、防冻的地方停放车辆。车辆启动时，应保证动力电池的温度尽可能接近常温。



在冬季时车辆的续航里程会比常温时续航里程有所降低，在冬季行车前请提前做好行程规划。◀



冬季气温较低，在车辆电量过低时，车辆行驶速度可能会达不到最高行驶车速。为了不影响您的驾驶感受，请及时对车辆进行充电。◀

谨慎驾驶

谨慎驾驶意味着“时刻准备应对意外状况”。谨慎驾驶首先就是系好安全带。在以下情况下，应特别注意车辆上位置较低的部件，如车辆底部护板和动力电池。

1. 在路况差的道路和路线上行驶时。
2. 驶过路沿或道路上有异物时。
3. 在陡峭的坡道上行驶等情况下。
4. 在通过路段需要涉水行驶等情况下。



特别注意行人安全，因为电动车行驶噪声较小，车辆靠近时行人可能不知道。驾驶时应假设其他道路使用者（行人、骑自行车的人和其他驾驶员）会粗心并会犯错，预测一下他们会做什么，并提前做好准备。◀



车辆行驶前，请确认充电口盖完全关闭，确认充电线缆已拔出。◀



车辆满载时，应特别小心驾驶，切勿急加速或急转向。◀



车辆行驶过程中，若车辆底部发生严重刮擦，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀



与前方车辆之间保持足够的车距。集中注意力驾驶。驾驶员注意力分散可能会引起碰撞，导致伤害或死亡。这些简单的谨慎驾驶技巧可能会挽救您的生命。◀

车辆控制

以下三个系统可帮助您在驾驶时控制车辆：制动系统、转向系统和加速系统。有时在雪地或冰面上驾驶时，轮胎和道路所能提供的附着力远比控制系统要求的附着力低，这意味着您可能对车辆失去控制。因此，在雪地或冰面上驾驶时应格外提高注意力，切勿紧急制动、紧急转弯和紧急加速/减速。



任何加装或改装的非原装附件都可能影响您的车辆性能。◀

涉水行车

为了避免涉水行车(例如道路被水淹没)时损坏汽车, 要注意以下事项:

- 在涉水行车前先确定水深, 水位最高不能超过15厘米。
- 以不超过20km/h的匀速驶过涉水区域。如果快速驶过距离较长的深水区, 可能损坏电机控制器等部件, 导致车辆无法行驶。
- 在任何情况下都不要在水中停车、倒车。
- 对面来车激起的波浪, 可能超过本车的允许水高。因此, 会车时应提高注意力, 保持车速匀速行驶。
- 水中可能隐藏着坑洼、泥坑或石头, 它们会加大涉水行车的难度或阻碍涉水行车。
- 不要涉咸水行驶。盐会引起锈蚀。要立即用淡水冲洗所有与咸水接触过的汽车部件。
- 在通过水、泥泞等道路行车时, 制动效果可能受影响, 此时避免进行突发性和紧急制动操作。



当交通状况允许时进行间歇制动, 以便让制动器干燥和清洁制动盘, 但不可以影响其它交通参与者。◀

在涉水行车后, 我们建议您尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

冰雪路面行驶

当您需要在冰雪路面上驾驶车辆时, 请使用合适的轮胎或安装防滑链。在驾驶过程中, 请始终与前方车辆保持安全距离, 并根据不同路况适当放低车速, 尽量避免急加速或急减速, 以防车辆失去控制。

在洒有化雪盐的道路上行驶时, 制动盘和制动蹄片上可能会形成盐层, 这可能会导致制动距离明显增加。此时, 可通过间歇性地施

加制动防止盐分累积, 同时与前方车辆保持更大的跟车距离。

行驶要求

- 不要超载或让驱动电机超速。
- 车辆行驶时不要关闭启动开关。
- 车辆行驶时动力下降, 请立即联系金杯汽车售后服务站检修。
- 不要在容易撞击到车辆底部的地形上行驶。
- 行驶前确认组合仪表无故障报警信号。
- 行驶过程中, 如果组合仪表上动力电池电量低于20%, 表明动力电池电量即将耗尽, 建议尽快充电。
- 车辆下坡过程中请使用制动踏板对下坡速度予以控制。禁止在下坡过程中使用空档进行滑行, 否则可能会损坏车辆的动力系统和增大事故发生几率。

停车或驻车

- 应该将汽车停在合适的路面上。
- 停车时先踩下制动踏板, 直至车辆缓慢停稳, 并保持不动, 再将档位切换至空档(N), 然后拉起手刹。



切勿将儿童或行动不便的人留在车内。他们可能松开手刹、操纵电子换挡器, 引起车辆移动, 引发事故, 导致重伤。◀

久放不用车辆的使用要求

久放不用的车辆, 请务必定期维护否则会造成动力电池性能降低:

- 夏天停放车辆时, 请将车辆停放在阴凉环境中, 尽量避免太阳直射, 远离热源。
- 车辆长时间放置, 动力电池电量保持在50%~80% (50%左右最佳)。
- 每三个月必须进行一次满充电维护, 满充电后行驶一段时间或直接开启空调等大功

率电器耗电至电量到50%~80%之间存放。

- 久放车辆（超过两周）首次使用，请确认组合仪表有无报警，如有报警，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

噪声与振动

使用本车时会听到或感受到与传统燃油汽车不一样的噪声和振动。以下噪声和振动是正常的：

- 驱动电机和后桥减速器运行时的噪声。
- 电动空调压缩机及散热风扇运转时的噪声。
- 启动和关闭高压系统时继电器开闭噪音及振动。
- 车辆低速行驶时行人警告系统工作时的声音。
- 充电时，水泵和散热风扇运转时的噪声。

换档操作

档位信息

本车采用按钮式选档按键。设置有3个按钮档位，分别为前进档（D）、空档（N）、倒档（R）。



执行换档操作前，需要车辆处于READY状态，并确认组合仪表上的“READY”指示灯点亮；当换档操作错误时，组合仪表档位显示图标会闪烁3次并伴有1声提示音。◀



1. D 档按键
2. N 档按键
3. R 档按键

空档(N)

当车辆处于该档位时，驱动电机无法输出动力，减速器也不会提供辅助驻车。

在车辆静止并且启动时，如要从空档(N)转到倒档(R)，需踩下制动踏板，按下倒档(R)按键。从空档(N)挂入前进档(D)，需踩下制动踏板，按下前进档(D)按键。



为了行车安全，请尽量不要空档滑行。

组合仪表上会显示当前档位信息的指示灯。◀

前进档(D)

该档位是车辆正常行驶的档位。

车辆处于前进档(D)时,如果松开制动踏板和手刹后,车辆会开始蠕行。蠕行的车速低于5km/h。

在车辆启动后,如需从前进档(D)转到空档(N),按下空档(N)按键,即可切换到空档(N)。

如需从前进档(D)转到倒档(R),需先将车辆停稳后切换至倒档(R)。

 禁止在车辆未停稳时,由前进档(D)切换倒档(R),当换挡操作错误时,组合仪表档位显示图标会闪烁3次并伴有1声提示音。◀

 如果路面坡度较大,车辆可能无法蠕行甚至会后退。◀

倒档(R)

该档位是车辆向后行驶的档位。

在车辆启动后,从倒档(R)转到空档(N),按下空档(N)按键,即可切换到空档(N)。

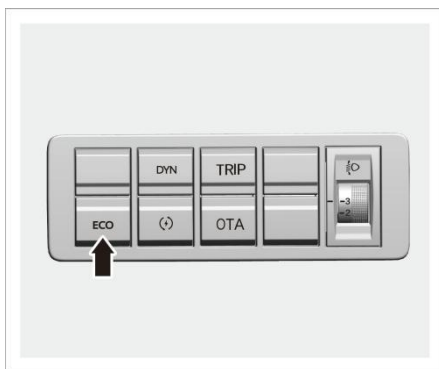
从倒档(R)转到前进档(D)时,需先将车辆停稳后切换至前进档(D)。

 禁止在车辆未停稳时,由倒档(R)切换前进档(D),当换挡操作错误时,组合仪表档位显示图标会闪烁3次并伴有1声提示音。◀

电子换挡器处于倒档(R)时,如果松开制动踏板,车辆也会开始蠕行,蠕行的车速低于5km/h。

驾驶模式

本车驾驶模式配置有ECO(经济)模式,在该模式下车辆具有有很好的的经济性能,续航性能较高。按下仪表台左侧的ECO开关,即可进入ECO模式,再次按下即可退出ECO模式。



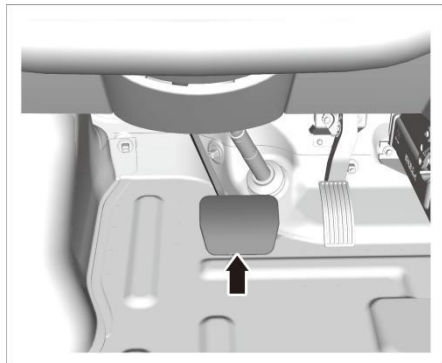
 当车辆进入ECO(经济)模式时组合仪表上相应的指示灯会点亮。◀

跛行模式

当车辆出现某些特定故障时,车辆的功率将受到限制。组合仪表上的功率限制状态指示灯将会点亮,车辆能够达到的最高车速将降低,加速性能也会下降。

制动及辅助系统

行车制动



制动操作包括察觉时间和反应时间。决定去踩制动踏板是察觉时间。实际抬起脚并踩下制动踏板就是反应时间。平均反应时间大约为0.75秒。但这只是平均值。可能某位驾驶员的反应时间更短，而另一位驾驶员的反应时间则长达2~3秒或更长。年龄、身体状况、警惕性、协调性以及视力都会影响反应时间。酒精、药物和情绪低落同样会产生影响。但即使反应时间是0.75秒，一辆以100km/h车速行驶的汽车也会驶出20米。在紧急情况下，这会是一段很长的距离；因此，和其他车辆保持足够的车距是很重要的。当然，实际制动距离会因路面（是公路还是沙土路）、道路状况（潮湿、干燥或结冰）、轮胎花纹、制动器状况、车辆重量和所施加的制动力大小而有很大差异。应避免不必要的紧急制动。有些人会以短促突然的方式驾驶，猛然加速然后紧急制动，而不是与车流保持同步。这是错误的做法。制动器在数次紧急制动之间可能没有时间冷却。如果经常猛踩制动踏板，会加快制动器的磨损。如果与车流速度保持一致并保持一定的车距，将大量减少不必要的制动。这意味着制动效果更好和制动器寿命更长。加装非原装附件会影响您车辆的性能。



冬天，制动系统上的冰雪会影响制动性能，请及时清除。◀

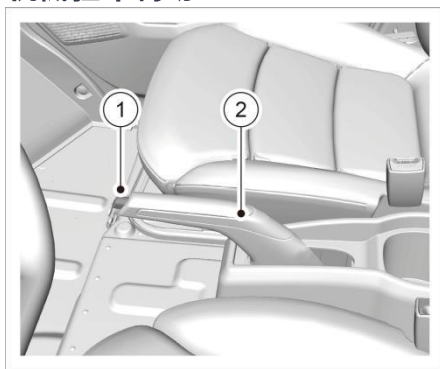


当踩下制动踏板时，若车辆制动器处有尖锐的金属摩擦声，应及时检查制动衬块是否已磨损到最小厚度。若已磨损到最小厚度位置，应立即更换制动衬块，确保行车安全。◀



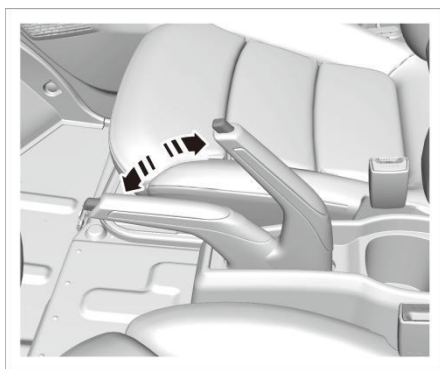
行车时不要将脚放在制动踏板上。否则会造成制动器部件磨损、过热，延长制动距离。◀

机械驻车制动



1. 驻车制动按钮

2. 驻车制动手柄



拉起驻车制动手柄（约6~10齿），即可施加驻车制动；按下驻车制动按钮，略向上拉起

驻车制动手柄，然后完全放下驻车制动手柄，即可释放驻车制动。



务必要牢牢拉紧驻车制动手柄且不要操作释放按钮，在坡道上时应尽可能拉紧并在车轮处放置阻挡块。

机械驻车制动手柄已拉起且启动开关接通时，驻车制动指示灯点亮。

为避免车辆意外移动，在每次将车辆停稳后务必拉紧驻车制动手柄。

在释放驻车制动时，务必将驻车制动手柄完全放下。否则部分释放驻车制动手柄会造成制动部件过热而影响制动性能，并造成制动鼓和摩擦片过早磨损。◀

防抱死制动系统(ABS)

ABS 是使车辆在紧急制动或在光滑路面上制动时避免车轮抱死的系统。该系统通过检测各个车轮的转速来调节制动管路压力，以达到防止车轮抱死而发生的侧滑。通过避免车轮抱死，该系统有助于驾驶员更好地掌握方向盘，并将汽车在打滑路面上制动时使侧滑现象降低到最小限度。

使用防抱死功能

在紧急制动时，只要牢牢踩住制动踏板，让防抱死系统工作。您可能会听到防抱死制动泵或马达工作的声音，并感觉到制动踏板的脉动，但这是正常现象。



ABS 有助于在打滑的路面上制动时更好地控制车辆，但它并不能防止因粗心或危险驾驶而造成的事故。须谨慎驾驶。

即使使用ABS，在打滑路面上的制动距离也比在普通路面上长得多。在粗糙的沙石地或雪地上即使使用防滑链，制动距离也会很长。始终要与前面的汽车保持安全车距，驾驶员要保持高度的安全意识。◀

驾驶建议及注意事项

1. 即使您的车辆装备有ABS，也应与前车保持足够的距离。与没有装备ABS的车辆相比，您的车辆在以下情况下可能会需要更长的制动距离：
 - 在砂石或冰雪路上行驶时；
 - 轮胎上安装有防滑链时；
 - 在有凹坑和其它不平整的路面上行驶时；
 - 在颠簸路面或恶劣路面上行驶时。
2. 在遇到紧急情况时，全力踩踏制动踏板，这样才能激活ABS。此时，您会感到制动踏板振动并听到特定的声音，同时还会感觉到制动踏板反弹，请不要松开制动踏板，直至不再需要制动为止。
3. 在一些轮胎难以抓住的路面上，ABS同样可以防止轮胎抱死。如有坑的路面、路面施工铺设的钢板、台阶或其它有高度差的路面。
4. 紧急制动时，为了能使ABS和制动辅助装置发挥作用，必须迅速、用力踩住制动踏板。
5. 紧急制动时，请不要分数次、小力度地踩制动踏板，否则制动距离会加长。
6. 超过轮胎抱死临界的情况下或雨天高速行驶时，轮胎与路面之间形成水膜，失去抓地力时，防抱死制动系统(ABS)将不能发挥作用。

电子制动力分配系统(EBD)

EBD能够自动调节前、后轴的制动力分配比例，提高制动效能，并配合ABS提高制动稳定性，从而保证车辆行驶平稳。

EBD是ABS系统的附加辅助功能，可以提高ABS的效用。在轻微制动时，EBD即起作用，转弯时尤其如此。EBD功能保证了较高的侧向力和合理的制动力分配。

即使车载ABS失效，EBD也能保证车辆不会出现因车轮抱死而导致翻车等恶性事故的发生。同时EBD还能较大地减少ABS工作时的振噪感。



请不要过分依赖EBD功能。不规范的驾驶行为容易发生意外事故。应控制车速，确保有效车距，安全驾驶。◀

车身稳定控制系统(ESC)*

车身稳定系统可帮助您在恶劣行驶条件下提高车辆的车身稳定性。当控制器检测到您期望的行驶状态与实际的车身状态出现偏差时，车身稳定控制系统就会开始工作。车身稳定控制系统会有选择地对车辆制动器上施加制动压力，改善车辆行驶稳定性。当车身稳定控制系统介入工作时，ESC指示灯会在组合仪表上闪烁。当ESC或ABS工作时，您可能会听到一些噪音或感觉到制动踏板出现振动，这是正常现象。当电子稳定性

控制系统指示灯常亮时，说明系统存在故障，部分功能将不能正常工作。此时请联系金杯汽车售后服务站处理故障。车身稳定控制系统会在车辆启动时自动开启。为保持对车辆行驶时的稳定控制，该系统应始终开启。



四个车轮都必须安装相同型号和规格的轮胎。不同的轮胎可能降低车辆操控的稳定性，ESC系统也可能出现故障。◀

当您遇到特殊情况需要关闭车身稳定系统时，您可按下仪表板开关组上的ESC OFF按键关闭系统。此时组合仪表上ESC OFF指示灯点亮。

鉴于ESC对车身稳定控制有强大的帮助作用，建议不要关闭该功能。仅在某些特殊情况下，建议关闭该系统。例如：

- 当带着防滑链驾驶时；

- 当在深雪或松软的路面上行驶时；
- 车辆陷于某处（例如陷在泥泞路段）。以上行驶情况结束后，建议立即启用ESC功能。

防抱死制动系统(ABS)

ABS是使车辆在紧急制动或在光滑路面上制动时避免车轮抱死的系统。该系统通过检测各个车轮的转速来调节制动管路压力，以达到防止车轮抱死而发生的侧滑。通过避免车轮抱死，使车辆紧急制动时不至于失去转向能力，并将汽车在打滑路面上制动时使侧滑现象降低到最小限度。

使用防抱死功能

在紧急制动时，只要牢牢踩住制动踏板，让防抱死系统工作。您可能会听到防抱死制动泵或马达工作的声音，并感觉到制动踏板的脉动，但这是正常现象。



ABS有助于在打滑的路面上制动时更好地控制车辆，但它并不能防止因粗心或危险驾驶而造成的事故，必须谨慎驾驶。

即使使用ABS，在打滑路面上的制动距离也比在普通路面上长得多。在粗糙的沙石地或雪地上即使使用防滑链，制动距离也会很长。始终要与前面的汽车保持安全车距，驾驶员要保持高度的安全意识。◀

驾驶建议及注意事项

1. 即使您的车辆装备有ABS，也应与前车保持足够的距离。与没有装备ABS的车辆相比，您的车辆在以下情况下可能会需要更长的制动距离：
 - 在砂石或冰雪路上行驶时；
 - 轮胎上安装有防滑链时；
 - 在有凹坑和其它不平整的路面上行驶时；

- 在颠簸路面或恶劣路面上行驶时。
- 2. 在遇到紧急情况时，全力踩踏制动踏板，这样才能激活ABS。此时，您会感到制动踏板振动并听到特定的声音，同时还会感觉到制动踏板反弹，请不要松开制动踏板，直至不再需要制动为止。
- 3. 在一些轮胎难以抓住的路面上，ABS同样可以防止轮胎抱死。如有坑的路面、路面施工铺设的钢板、台阶或其它有高度差的路面。
- 4. 紧急制动时，为了能使ABS和制动辅助装置发挥作用，必须迅速、用力踩住制动踏板。
- 5. 紧急制动时，请不要分数次、小力度地踩制动踏板，否则制动距离会加长。
- 6. 超过轮胎抱死临界的情况下或雨天高速行驶时，轮胎与路面之间形成水膜，失去抓地力时，防抱死制动系统(ABS)将不能发挥作用。

电子制动力分配系统(EBD)

EBD能够自动调节前、后轴的制动力分配比例，提高制动效能，并配合ABS提高制动稳定性，从而保证车辆行驶平稳。

EBD是ABS系统的附加辅助功能，可以提高ABS的效用。在轻微制动时，EBD即起作用，转弯时尤其如此。EBD功能保证了较高的侧向力和合理的制动力分配。

即使车辆ABS功能失效，EBD也能保证车辆不会出现因车轮抱死而导致翻车等恶性事故的发生。同时EBD还能较大地减少ABS工作时的振噪感。



请不要过分依赖EBD功能。不规范的驾驶行为容易发生意外事故。应控制车速，确保有效车距，安全驾驶。◀

刹车辅助系统(BAS)

大多数的驾驶员在危险情况下都能及时采取制动，但却没有用足够的力量踩下制动踏

板，这样制动系统没有产生最大的制动力，导致制动行程增加。在紧急制动过程中，刹车辅助系统(BAS)会增加驾驶员制动力并缩短制动距离。



刹车辅助系统只能帮助驾驶员增大制动力，并不意味着能避免事故，所以随时应注意保持车距，谨慎驾驶。◀

牵引力控制系统(TCS)

TCS用于防止驱动轮牵引力损失。系统检测到驱动轮滑动后，将会降低扭矩输出，同时对空转的驱动轮施加制动，防止驱动轮空转。

车身动态稳定控制系统(VDC)

当车辆出现转向不足、转向过度或光滑路面上有可能发生各种状况时，VDC系统会主动介入降低扭矩输出。同时有目的地针对个别车轮进行制动控制，并最终将车引入正常的行驶轨道，从而避免车辆失控而造成的危险。

坡道起步控制(HHC)

在坡道起步时，驾驶员松开制动踏板后，上坡辅助功能(HHC)可保持制动力约两秒，有效防止溜车。



上坡辅助功能只能在电子稳定控制系统打开，且驻车制动器完全释放状态才能激活。

上坡辅助功能只是在驾驶员松开制动踏板时短暂的保压，若没有踩加速踏板或者启动驻车制动，2秒后车辆可能会溜坡，所以在坡上起步时应谨慎驾驶！◀

防侧翻系统(RMI)

防侧翻(RMI)功能主要作用是防止车辆在高动态驾驶状态下发生侧翻。当车辆有侧翻趋

势时，RMI 通过主动制动，减小车辆的侧向加速度，从而避免车辆出现侧翻现象。

泊车辅助系统

倒车雷达系统



倒车雷达系统在驾驶员挂倒档（R）之后自动开启，避免在泊车时与障碍物发生碰撞。车辆后部的倒车雷达传感器可以检测到车后最远1.5米处的物体。



超声波倒车雷达系统不能替代驾驶员的目视。它可能检测不到：

- 车下的物体，或者是离车太近或太远的物体。
- 儿童、行人、骑自行车的人或宠物。
- 非常细小的物体可能无法探测到。

如果在倒车前或倒车过程中没有注意车后情况，可能会导致车辆损坏、人员受伤甚至死亡的事故。即使装备了倒车雷达系统，驾驶员在倒车前也必须仔细观察。倒车时，必须观察是否有障碍物，注意观察车辆后视镜。◀

系统运行

车辆挂入倒档（R）后，倒车雷达系统自动开启。当车辆退出倒档（R）后，系统自动关闭

倒车雷达系统在挂入倒档（R）之后才能启用。系统在工作时，障碍物进入探测范围，

车辆仪表蜂鸣器会提示车后有障碍物；车辆越靠近障碍物，蜂鸣音越急促，当障碍物距离小于30cm时，会听到持续的声音报警。在炎热或潮湿的天气中，检测到物体的距离可能会缩小。

障碍物距离	报警频率
70cm~150cm	断续鸣响
30cm~70cm	间歇急促鸣响
< 30cm	持续鸣响

 若车辆挂入倒档（R）后，蜂鸣器长鸣2秒，则说明系统存在故障，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀

系统可能不报警的情况

请注意如下情况，后倒车雷达系统传感器可能不报警：

- 倒车雷达系统传感器无法探测铁丝、缆绳和拦网等网状物体。
- 倒车雷达系统传感器无法探测岩石、木块等低矮的物体。
- 倒车雷达系统传感器无法探测松软的雪、棉、海绵等容易吸收超声波的物体。
- 倒车雷达系统传感器可能无法探测到某些形状特殊的障碍物，如柱子、小树、自行车、角材、基石、瓦楞纸等材料物体。

系统可能误报警的情况

请注意如下情况，后倒车雷达系统传感器可能误报警：

- 当倒车雷达系统传感器表面结冰时，倒车雷达系统有可能出现误报。
- 当倒车雷达系统传感器表面污浊时，倒车雷达系统有可能出现误报。
- 车辆处于陡坡时，倒车雷达系统有可能出现误报。

- 车上装有或附近使用高频率的无线电或天线时，倒车雷达系统有可能出现误报。
- 其它车辆的喇叭声、发动机的轰鸣声、车辆的排气声等声音过于接近倒车雷达系统传感器时，倒车雷达系统有可能出现误报。
- 在雪中或雨中行驶时，倒车雷达系统有可能出现误报。若车辆接近障碍物，系统仍不报警，是否在炎热天气或寒冷天气，车辆长时间停放。当确认不是以上几点问题请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

 当障碍物有几个时，倒车雷达系统传感器只探测最近距离的障碍物。车辆移动时，请注意另一侧倒车雷达系统传感器是否探测到别的障碍物。◀

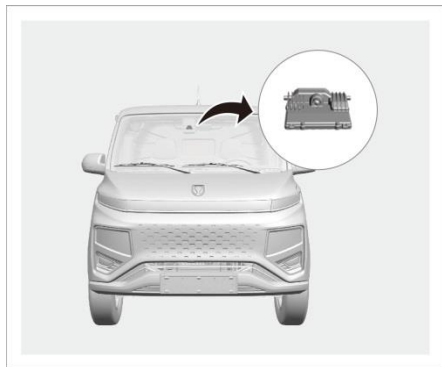
 请勿用水枪之类的高压水流直接喷射，也不要用其他方式挤压或冲击倒车雷达系统传感器表面。否则可能会导致其发生故障。◀

智能驾驶系统

驾驶辅助系统

概述

本车驾驶辅助系统包含有自动紧急制动（AEB）、前方碰撞预警（FCW）、车间时距检测预警（HMW）、车道偏离预警（LDW）。前风窗玻璃上方的单目摄像头来实现功能运行的主要部件，因此，请勿遮挡摄像头并保持此区域内清洁。



自动紧急制动（AEB）

系统通过监测前方目标的距离和相对速度，当驾驶员制动过晚、制动力过小或者完全无制动措施时系统将采取报警和制动措施辅助驾驶员避免或减轻碰撞。

功能默认开启，系统工作时，根据碰撞的紧急程度，组合仪表AEB指示灯 🚗💡 会以不同的频率闪烁并伴有报警提示音。

紧急制动功能适用场景、其有效车速工作范围是：车辆目标(不包括对向行驶车辆和横穿车辆)，工作车速范围为5km/h至90km/h。

前方碰撞预警（FCW）功能用来在车辆与前方同向行驶车辆存在碰撞风险时为驾驶员提供警告。主要包含三种情况：前方车辆静

前方碰撞预警（FCW）

止、前方车辆以低于本车的速度行驶、车辆正在制动。前向碰撞报警 FCW 功能可以降低追尾碰撞的发生率，并在追尾碰撞发生之前提醒驾驶员做出反应减轻事故严重程度。功能默认开启，系统工作时，根据碰撞的紧急程度，组合仪表AEB指示灯 🚗💡 会以不同的频率闪烁并伴有报警提示音。

其有效车速工作范围是：5km/h至90km/h。

车间时距检测预警（HMW）

在行车过程中，当本车跟车距离过近时，系统检测到有追尾风险时，组合仪表会鸣响并

车间时距检测预警（HMW）

点亮AEB指示灯 🚗💡 。车距检测报警可以降低追尾碰撞的发生率，可以帮助驾驶员养成开车保持车距的规范驾驶习惯。

功能默认开启，其有效车速工作范围是：15km/h至90km/h。

系统局限性

- 任何自动式系统都无法保证在任何情况下均可100%正常运行。因此，请不要以测试AEB性能好坏为目的，将车辆开向人或物体。否则可能引发事故，导致人员伤亡。
- 本系统仅是一种辅助功能，无法在所有情况下探测到所有行人、骑行者或车辆。驾驶员始终对正确驾驶负责，并需要保持安全距离。
- 系统只能提供报警及制动辅助，驾驶员需要时刻保持警惕并始终对车辆的安全驾驶负有责任，请遵守现行法律和交通法规。
- 出于安全原因考虑，在驾驶员未系安全带的情况下，系统不能工作。
- 出于系统固有的限制，误触发是不可避免可能会发生的。
- 通常AEB系统在后台工作，不会被驾驶员察觉，当系统识别到有危险时，会警示或

采取制动来保护乘员。由于系统性能限制，可能存在误触发，驾驶员必须始终密切注意周围环境。

- 请注意前方摄像头不可能在所有情况下都探测到前方的危险障碍物。恶劣的天气条件，如雨，雪，雾等，会导致系统性能下降，在此种情况下部分目标将无法被系统探测，或探测过晚。
- 某些场景会对前方摄像头的探测造成影响，如有防护栏的道路、隧道内、前方车辆驶入/驶出、急转弯道路等。
- 当前方摄像头被遮挡或者前方摄像头功能受限时自动紧急制动不可用。
- 受到强烈震动或轻微撞击时雷达的校准将会被影响，这将降低系统性能或增加误触发率，雷达的安装位置需要进行检查或重新进行校准；
- 系统不会对动物、小型车辆（如三轮车）、外表不规则车辆或骑行者、迎面而来及横穿的车辆进行反应。
- 出于安全原因考虑，AEB系统的实现需要ESC系统的支持。当车辆停放静止或驾驶员选择关闭ESC系统后，AEB系统将不能工作。
- 当车辆受到撞击或强烈振动时前方摄像头的位置可能会产生偏移，从而导致系统性能下降，严重时系统会有故障提示，此时驾驶员应当尽快联系金杯汽车服务站进行检修。
- 请保持前方摄像头外表面清洁，否则将会影响系统性能，严重时会导致AEB无法工作。
- 在复杂的行驶状况下，系统可能会进行不必要的制动。例如在建筑工地、铁轨处、道路窞并盖处、地下车库、车辆前方存在喷洒或溅起的水花时。

- 对于系统识别的有效目标，根据车辆、行人、骑行者、场景、路况的不同，本系统并非总能达到相同的性能水平。
- 摩托车以及底盘高的汽车，经常被识别过晚，或者不能被识别。
- 若车辆在自动紧急制动过程中，驾驶员操作加速踏板或采取转向干预，则系统会退出自动紧急制动，即使在无法避免碰撞情况下。
- 若车辆在触发自动制动过程中，驾驶员需要较大的力踩制动踏板。
- 强烈的阳光、反光、极端的光线反差可能会使驾驶员难以看到视觉警告信号，也可能影响前方摄像头的探测功能。
- 请务必保持摄像头周围清洁，以确保系统正常工作。禁止在摄像头前方周围放置，粘贴任何物体。否则系统将无法正常工作。
- 湿滑路面上，车辆制动距离加长，这会降低AEB的防撞性能。
- 车辆在较低车速时，不会启动该功能，所以在本车辆以较低车速接近前方车辆或行人时该系统也不会介入产生制动。◀

车道偏离预警（LDW）

车道偏离预警功能通过位于前风窗玻璃的单目摄像头来识别车道线，计算自车与左右车道线的距离，当车辆偏离车道时，系统将提醒驾驶员将车辆控制在车道内。车道偏离预警系统的工作车速为 40–90 km/h且车道线清晰可见时，车道偏离预警系统可用。该功能适用于高速公路或类似主干道。

车道偏离报警（LDW）在自身车辆发生无意识车道偏离的情况下对驾驶员进行告警。无意识的车道偏离包括已经发生的车道偏离，也包括即将发生的车道偏离。



车道偏离预警系统只是驾驶辅助功能，无法在所有驾驶情况或交通、天

气与路况下都有功能。驾驶员应该始终对确保车辆安全驾驶承担全部责任，并遵守适用的法律和道路交通规则。◀



车辆胎压异常、四轮定位参数不正确、轮胎使用不一致以及轮胎型号不正确等原因都会导致车道偏离预警系统性能表现异常，请驾驶员确保在车辆状态正常的情况下使用该辅助系统。◀

车道偏离预警系统默认开启，在车辆正常状态运行下，当系统识别到车辆即将或已经发生车道偏离的状况，组合仪表车道偏离预警

 指示灯不断闪烁并伴随声音提醒。当车道偏离预警功能存在故障时，组合仪表指示灯点亮为黄色。

系统局限性

在下列道路环境下，车道偏离预警系统性能会下降或无法正常工作，驾驶员需保持警觉：

- 车道偏离预警系统不适用于弯道半径过小或狭窄的道路。
- 车道偏离预警系统不适用于车道线不可见的道路，当遇到雨、雪、摄像头反光情况时，车道偏离预警性能会下降。
- 车道偏离预警系统不适用于车道线不可见的道路。
- 车道偏离预警系统不适用于分岔路口道路。
- 车道偏离预警系统不适用于有车辆印记（如轮胎印）的道路。
- 车道偏离预警系统不适用于车道数增加或减少的道路。
- 车道偏离预警系统不适用于原车道与新车道之间存在较大的偏差道路。
- 车道偏离预警系统不适用于坑洼路面，突起路面，起伏路面。

- 车道偏离预警系统无法识别道路标识（锥桶），故不适用于施工路面。
- 车道偏离预警系统不适用于超宽和超窄的道路。
- 车道偏离预警系统不适用于车道线拐折的路面。
- 车道偏离预警系统不适用于能见度下降的恶劣天气。◀

低速报警系统

本车配有低速报警系统，当车辆前进行驶且速度低于21km/h时，会有声音提示行人和其他车辆；当车辆挂入倒档（R）时，同样会有声音提示行人和其他车辆。



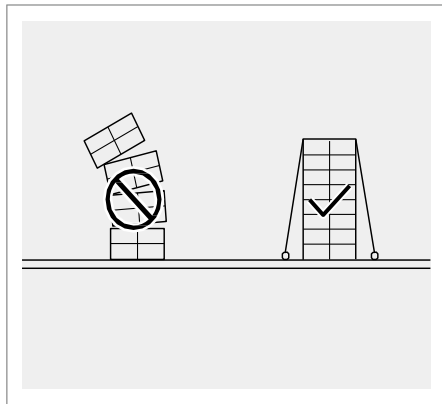
车辆前进行驶时，当车速大于1km/h，低速报警功能开启；当车速介于1km/h-21km/h时，车速越大提示音越大；当车速大于21km/h时，系统自动关闭。◀



低速报警功能默认为开启。◀

装载

装载货物



货厢内的货物应：

- 物品应放置平稳并固定
- 保证重量平均分配，禁止一侧偏重
- 保证高度平均，禁止一侧过高



在尾门上下车装载货物时请注意保护头部，有可能会因疏忽发生碰撞风险。

紧急制动或转向、或撞车时，货厢内的物品可能会翻滚或相互碰撞，造成货物损坏。

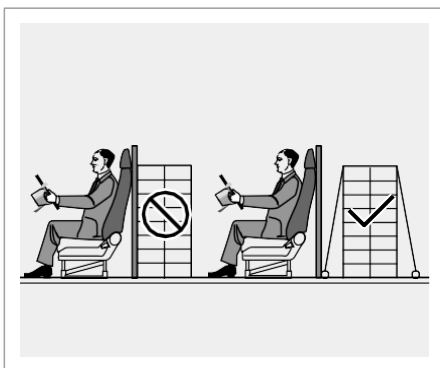
如果货物长度或体积超过货厢容积，请更换其他合适的车辆运输。禁止因运输超大超长货物而导致货厢门无法关闭，会造成严重事故。

严禁装载易燃易爆等危险品，严禁装载易腐蚀易挥发等危险化学品。装载特殊物品时请了解当地交通法规。◀



如未遵循以上事项，在车辆在紧急制动或车辆发生交通事故时货物可能会因为惯性前移击穿货舱护板，对前舱乘客和驾驶员身体造成严重伤害甚至死亡。◀

易于装载



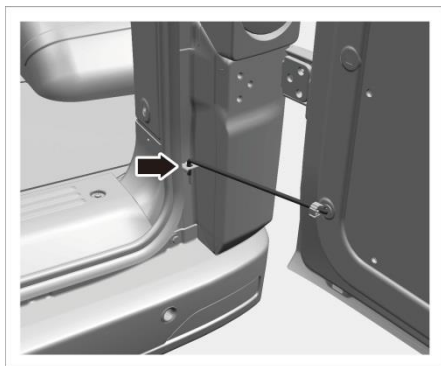
本车货厢隔断符合相关法规标准的防护强度要求，但不排除在特殊情况下会造成防护失效。所以在装载货物时应遵循本章节的注意事项，确保装载货物大小、重量合适并固定牢靠。

货箱内配置有4个捆绑环，可在必要时使用固定货物。



使用尾门限位杆可方便装载货物。

打开尾门，脱开限位杆，将限位杆支撑在尾门门框支撑点。



打开或关闭后尾门时，请确保周围区域安全。

打开后尾门后，请手工将限位杆撑起。否则可能导致后背门打开后突然再次关闭。

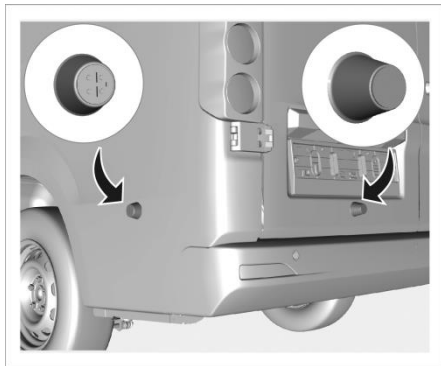
有风的天气里打开或关闭后背门时要小心，因为其可能因强风而突然移动。如果后尾门未完全打开（未撑好限位杆），则其可能突然关闭。在斜坡上打开或关闭后尾门比在水平地面上要费力，所以应小心后尾门意外地自行打开或关闭。请在后尾门完全打开并固定的情况下使用。◀



如果附近有人，则确保其安全后将打开或关闭。

关闭后尾门时，应特别小心防止手指等被夹住。

应时刻注意尾门的状态，防止尾门突然关闭发生挤伤风险或对人身造成其他伤害。◀



尾门开启270°

配置有尾门开度为270°的车辆，在尾门和侧围上各安装有一个限位块，限位块为磁性装置，通过相互吸合从而固定车门。



请勿将容易消磁而失效的物品靠近限位块，例如：身份证、银行卡、手机等。

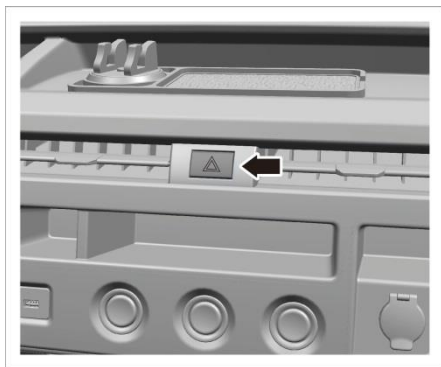
请注意清理限位块上吸附的杂物，以免防止尾门吸合度不够导致意外关闭。

有风的天气里应时刻注意尾门状态，因为其可能因强风导致尾门超过限位块的吸合力从而使尾门突然关闭，必要时可用其他物体固定尾门。◀

7. 行驶途中故障

危险警告装置

危险警告灯



按下危险警告灯开关，此时开关上指示灯与车外左右转向灯同时闪烁，以警示其他道路使用者；再次按下危险警告灯开关，即可关闭危险警告灯。

在打开危险报警灯时如果操作转向灯，此时转向灯会优先工作，转向灯关闭后危险报警灯继续工作。为了降低事故发生的风险，危险报警灯在必要的时候务必要开启。例如下列情况：

- 车辆因技术故障出现抛锚。
- 车辆在交通堵塞时处于车辆末端。
- 遇到紧急情况时。
- 牵引其它车辆或被牵引时。

i 如果指示灯的闪烁速度比平常快约一倍，那么说明某一个转向灯失灵，请更换转向灯。◀

三角警示牌

在常规道路上，使用三角警示牌时应设置在车后50米至100米处；而在高速公路上，则要在车后150米外的地方设置警示标志，若遇上雨雾天气，还得将距离提升到200米。三角警示牌放置在乘客侧座椅后方。

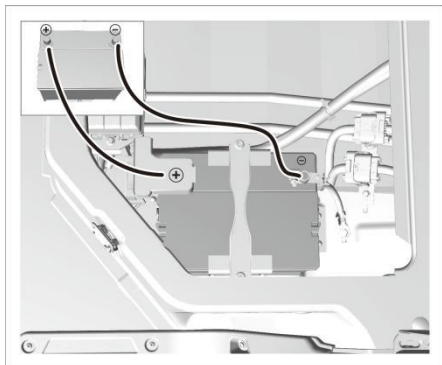


跨接启动

跨接启动车辆

如果低压蓄电池电量已经耗尽，可尝试用另一辆车和跨接电缆启动您的车辆。务必按照如下步骤进行操作以保证安全。

两车跨接启动的操作顺序：



1. 关闭启动开关（置于OFF档），除危险警告灯（如有需要）外，关闭两车的所有车灯和电气附件。
2. 打开正极保护罩，将跨接电缆正极卡夹连接至本车蓄电池正极（+）。
3. 将跨接电缆正极另一端的卡夹连接至供电车辆蓄电池的正极（+）。
4. 将跨接电缆负极卡夹连接至供电车辆蓄电池的负极（-）。
5. 将跨接电缆负极另一端的卡夹连接至本车的蓄电池的负极（-）。
6. 将蓄电池链接卡夹连接牢固，尝试启动蓄电池无电的车辆。如果尝试几次后没有能启动，车辆很可能需要维修。请联系金杯汽车售后服务站进行检修。

 如果以错误的顺序连接或拆卸跨接电缆，可能会出现电气短路并损坏车辆。由此导致的修理不属于保修范围。因此，一定要按照正确的顺序连接或拆卸跨接电缆，并保证电缆互不接触或触碰其它金属。◀

断开两车跨接电缆的操作顺序：

1. 断开低压蓄电池无电车辆上的黑色负极（-）电缆。
2. 断开低压蓄电池有电车辆上的黑色负极（-）电缆。
3. 断开低压蓄电池有电车辆上的红色正极（+）电缆。
4. 断开低压蓄电池无电车辆上的红色正极（+）电缆。

 进行跨接启动时的供电蓄电池额定电压应为 12V，其容量应不低于需充电蓄电池的容量。

蓄电池具有智能充电功能，若动力电池电量充足但蓄电池电量过低或耗尽，表明蓄电池可能已经损坏，请及时联系金杯汽车售后服务站。

若因车辆动力电池电量过低而导致车辆无法正常启动时，请及时为车辆充电。◀



在进行车辆跨接启动时，跨接电缆的卡夹不得互相接触或与除跨接点之外的任何导电部位接触，以免发生短路。

当您需要帮助另一汽车进行跨接启动时，在连接跨接电缆时，需注意避开运动部件。

只允许使用足够粗的跨接电缆，并注意跨接电缆制造商给出的数据信息。◀



低压蓄电池使用不当可造成人身伤害。低压蓄电池之所以危险是因为：

- 它们所含的酸液可使您灼伤。
- 它们内部的气体可爆炸或点燃。
- 它们所含的电量可使您烧伤。◀

车辆的牵引和拖吊

牵引环

使用牵引环

1. 使用合适的工具拆卸前保险杠上的牵引环盖板。



2. 将前牵引环旋入牵引钩螺纹导套内并旋紧。



必须确保前牵引环完全拧紧。◀



牵引前，必须确认牵引绳已套入牵引环，且不会脱开。牵引时，必须缓慢匀速行驶，禁止车速过快、急加速或急减速，过大的牵引力会损坏车辆。◀

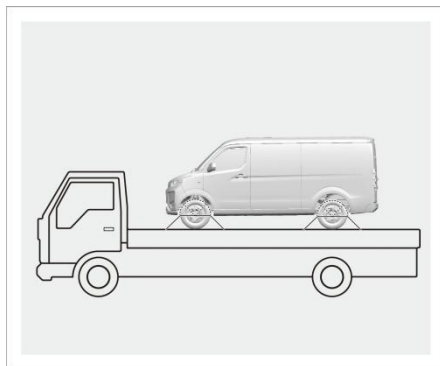
托运车辆

需要将车辆拖离道路时，请将电子换挡器挂入空档（N），将车辆放上拖车，然后拉起手刹，关闭车辆电源（OFF档位）并开启危险警告灯。

所有的牵引都要使用安全链系统，并遵守国家和当地的法律。建议使用车轮提起式拖车或平台式拖车。与地面接触的车轮和车轴必须具有良好的状态。如果已经损坏，则须使用平板式拖车。

本车为纯电动汽车，采用后轮驱动的方式，您可以选择以下方式牵引车辆：

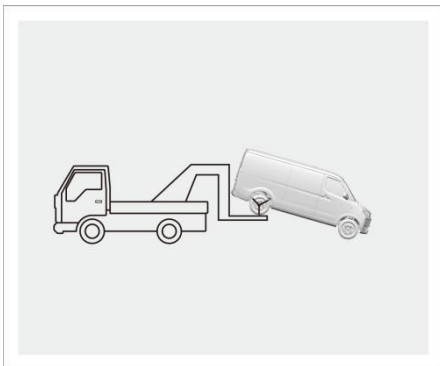
1. 使用平板式拖车托运车辆，此方式为托运车辆的最佳方式。



2. 使用车轮提起式拖车从汽车前部进行牵引时，须在后车轮下面使用牵引台车并施加驻车制动。如果不使用牵引台车，可能会损坏驱动电机控制器。



3. 使用车轮提起式拖车从汽车后部进行牵引时，须施加驻车制动，在条件允许情况下前轮可不使用牵引台车，但必须要解锁转向柱。



4. 禁止使用吊起式方式拖车。



如无法正常使用平台式载货汽车进行拖拽车辆，可使用刚性连接方式将车辆紧急拖到安全区域，等待救援。

使用刚性拖拽时，应避免长距离拖拽，拖车速度应不超过5km/h；刚性拖拽时，车速不能超过5km/h。◀



提起汽车时，确保汽车着地端有足够的离地间隙，否则汽车可能会在牵引过程中损坏。◀



使用软连接牵引装置（如牵引绳）时，牵引车与被牵引车之间的距离应当大于4米小于10米。对于制动失效的被牵引车，应当使用硬连接牵引装置（如牵引杆）进行牵引。◀



牵引车和被牵引车在牵引过程中均应当开启危险警告灯。◀



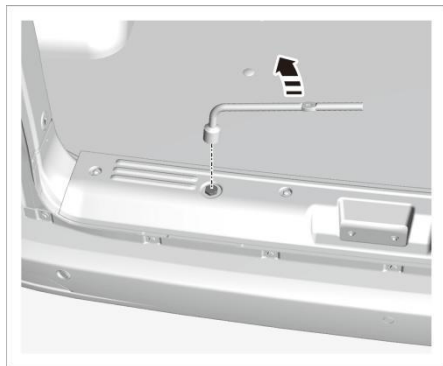
在确保车辆没有安全风险的前提下才可拖离现场。若车辆电池包变形、漏液、冒烟等情况下，首先应解决安全风险。◀

更换备胎*

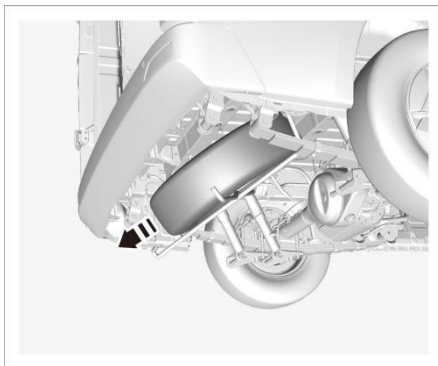
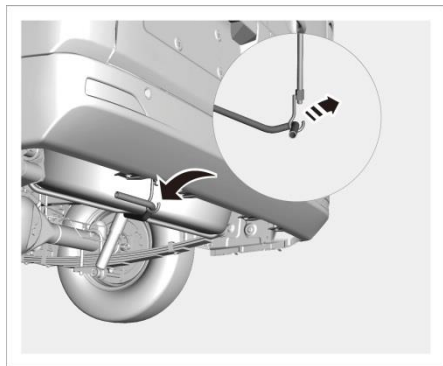
取出备胎*

备胎位于车辆后方底部，本车使用的是全尺寸备胎，与车轮的型号一样。

1. 打开尾门，使用随车配备的轮胎拆卸工具逆时针转动备胎支架螺栓，降下备胎。



2. 将备胎架从备胎架挂钩上脱开。



拆卸瘪胎并安装备胎*



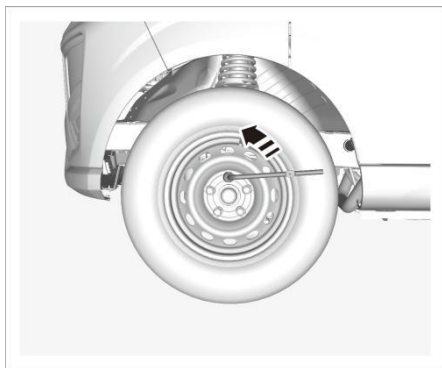
更换轮胎会有危险。车辆可能从千斤顶上滑下，倾翻或压在您或他人身上。您和他人可能会受重伤甚至死亡。请找一个平坦的路面更换轮胎。为防止车辆移动，应采取以下措施：

- 拉起手刹。
- 关闭车辆电源（置于OFF档），在车辆举升过程中不要启动车辆。
- 不要让乘员留在车内。
- 货厢内没有重物。
- 为确保车辆不会移动，您可以在距离被换轮胎最远的轮胎前后放置挡块。即车辆另一侧与被换轮胎成对角的轮胎。◀

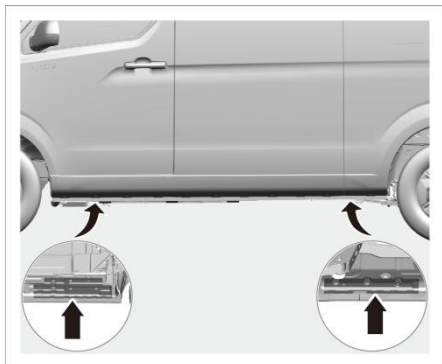
1. 操作前，先进行安全检查。
2. 拆卸车轮装饰罩。
3. 取下备胎。



4. 将车轮扳手套在车轮螺母上，并逆时针转动，松开所有车轮螺母大约一圈，但先不要拆下车轮螺母。



5. 将千斤顶调整到适合的高度后，然后将千斤顶放置在车辆前侧或后侧的举升点（门槛加强板处）之下。



举升车辆时如果千斤顶支撑位置不正确会损坏车辆，甚至使车辆翻落。为避免人身伤害和车辆损坏，在举升车辆前，要确保千斤顶顶头处于正确的位置。禁止用千斤顶支撑在货厢或驾驶室底部。◀

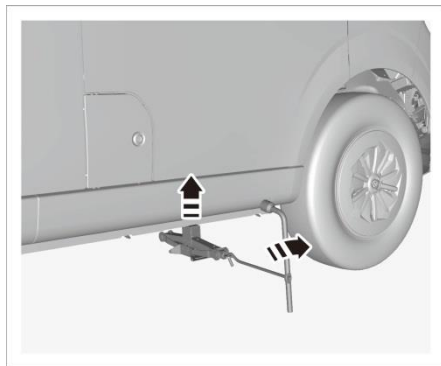


进入千斤顶顶起的车辆下方十分危险。如果车辆从千斤顶上滑落，您可能会受重伤甚至死亡。禁止进入仅靠千斤顶支撑的车下。◀



如果不具备适当的安全设备且未经培训就举升车辆并进入车下进行保养或维修将很危险。随车配备的千斤顶仅可用于更换瘪胎。如果用作其它用途，当车辆滑下千斤顶时，您或他人可能会受重伤甚至死亡。◀

6. 接上千斤顶连接杆，顺时针转动千斤顶连接杆，将车辆举升至足够的离地高度，以便能更换瘪胎。



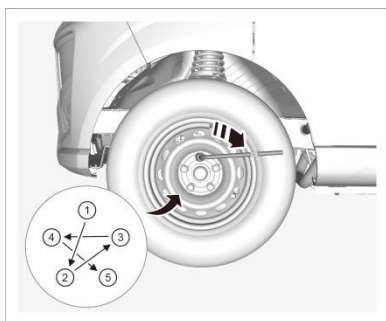
7. 拆下所有的车轮螺母。
8. 拆下瘪胎。
9. 清除车轮螺栓、安装表面和备用车轮上的锈迹或污垢。



车轮或车轮连接件上的锈蚀或污垢会使车轮螺母在使用一定时间后松动。车轮可能脱落，导致事故。

更换车轮时，请清除车轮与车辆连接部位的任何锈蚀或污垢。在紧急情况下，可用布或纸巾来清除；但如有必要，之后一定要用刮板或钢丝刷来清除所有锈蚀或污垢。◀

10. 安装车轮螺母。使用车轮扳手顺时针拧动每颗车轮螺母，直到车轮及轮胎总成固定在制动器上。
11. 逆时针转动千斤顶把手，降下车辆。完全降下千斤顶。
12. 如图所示按交叉顺序拧紧车轮螺母。

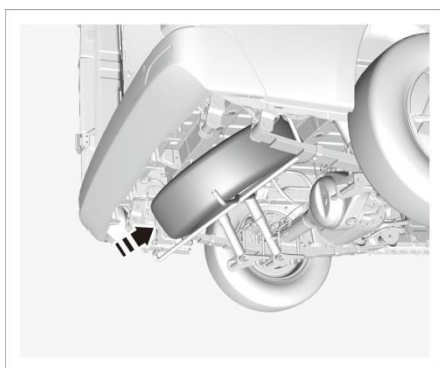


⚠ 禁止在螺栓或螺母上使用机油或润滑脂，否则螺母会变松。车辆的车轮可能会脱落，导致撞车事故。◀

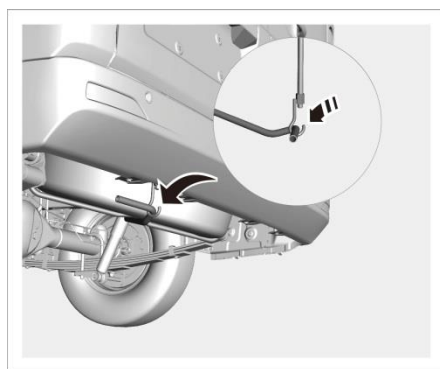
13. 将千斤顶降到底，并从车下取出千斤顶。
14. 安装车轮装饰罩，安装时注意气门嘴所在的位置。

存放瘪胎*

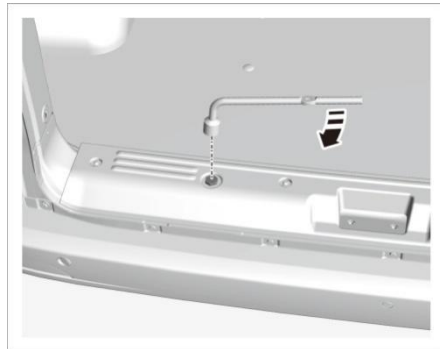
1. 将瘪胎安装到车辆货厢后下方的备胎架上。



2. 将备胎架挂入备胎架挂钩。



3. 使用轮胎拆卸工具将备胎架升起。



⚠ 必须确认瘪胎已固定好，才能启动车辆，避免行驶过程中因道路颠簸而造成瘪胎脱落造成危险。◀

1

2

3

4

5

6

7

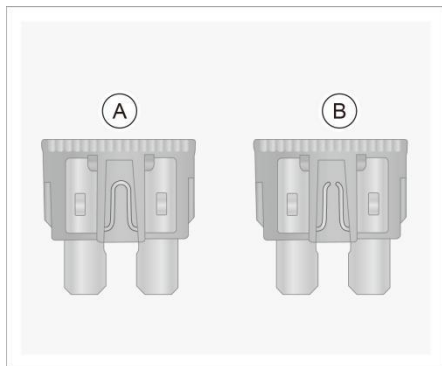
8

9

保险丝的更换

保险丝位置和识别

保险丝通过防止电路中电器的过载，来保护汽车电器设备。熔断的保险丝预示着它所保护的电路发生了故障并且停止了工作。如果怀疑时因保险丝损坏造成的故障，可以把它从保险丝盒中拿出来进行检查，看一看保险丝中的金属丝是否熔断。



A-保险丝完好

B-保险丝熔断

保险丝位于加速踏板上方的仪表板保险丝盒和主驾驶座椅下方的底盘保险丝盒内。共有两种不同类型的保险丝：

1. 片状保险丝-较细，插入式，允许电路通过电流为5-25A。
2. 慢熔保险丝-方型，插入式，允许电路通过电流为20-60A。

颜色代表保险丝的安培数，该安培数也标注在保险丝上。

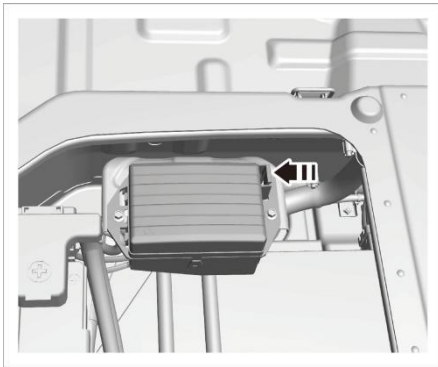


对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会引起电器系统损坏或因电线过载而发生火灾。◀

底盘保险丝盒

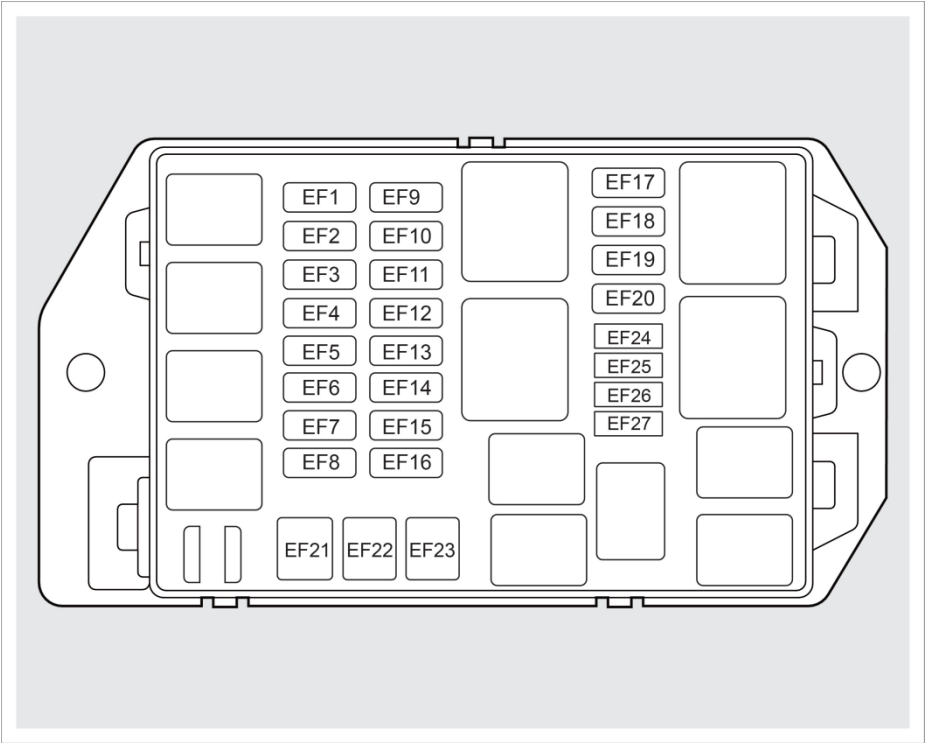
底盘保险丝盒位于驾驶员座椅下方，掀开驾驶员座椅即可看到。

按压保险丝盒盖锁舌，打开保险丝盒盖，即可查看保险丝。



查看保险丝之后，请务必将保险丝盒盖好，如有液体溅到保险丝盒内，会造成短路而熔断保险丝甚至引发火灾。◀

底盘保险丝列表

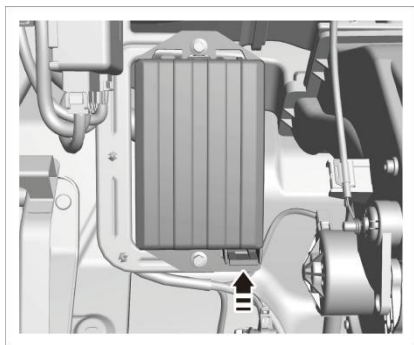


保险丝号码	名称	安培数	备注
EF01	空	-	-
EF02	PMS	10A	-
EF03	主辅驱控制器	10A	-
EF04	OBD	10A	-
EF05	充电唤醒	5A	-
EF06	空	-	-
EF07	制动开关	10A	-
EF08	空	-	-
EF09	ABS模块	20A	-
	ESC模块	30A	-

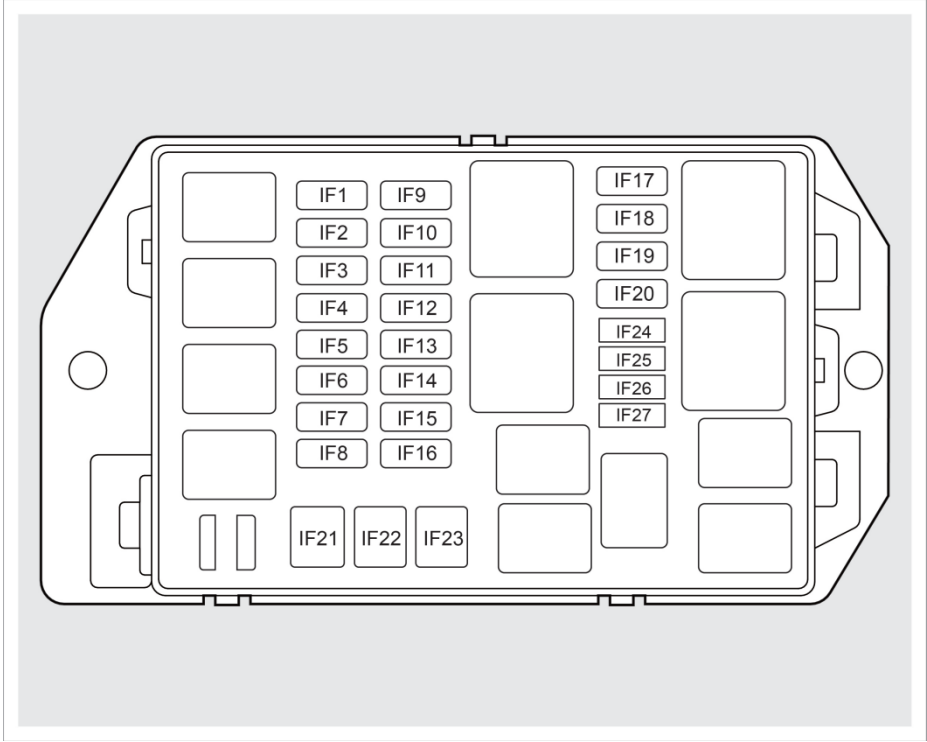
保险丝号码	名称	安培数	备注
EF10	主辅驱控制器	10A	-
EF11	倒车灯、倒车雷达	10A	-
EF12	空	-	-
EF13	快充保护	10A	-
EF14	空	-	-
EF15	空	-	-
EF16	空	-	-
EF17	PMS	5A	-
EF18	主辅驱控制器	5A	-
EF19	驱动电机控制器	5A	汇川
EF20	空	-	-
EF21	风扇	30A	-
EF22	ABS电机	30A	-
	ESC电机	40A	-
EF23	门窗锁控制器	30A	-
EF24	备用	5A	-
EF25	备用	10A	-
EF26	备用	15A	-
EF27	备用	20A	-

仪表保险丝盒

仪表保险丝盒位于加速踏板上方，按压保险丝盒盖锁舌，打开保险丝盒盖，即可查看保险丝。



仪表保险丝列表



保险丝号码	名称	安培数	备注
IF01	危险警告灯、转向灯	15A	-
IF02	ETC、Tbox、蓝牙模块、慧联定位器	10A	-
IF03	组合仪表、BMS	10A	-
IF04	水泵继电器	15A	-
IF05	远光灯	15A	-
IF06	小灯、后雾灯	10A	-
IF07	喇叭	10A	-
IF08	雨刮洗涤	20A	-
IF09	左近光灯	10A	-

保险丝号码	名称	安培数	备注
IF10	右近光灯	10A	-
IF11	START	5A	-
IF12	ABS、EPS、BMS、制动灯开关	5A	-
IF13	车机预留接口/DST T-BOX	10A	DST车型
IF14	Tbox	5A	-
IF15	USB	10A	-
IF15	USB、备用电源	15A	ADAS车型
IF16	备用电源	15A	-
IF16	鼓风机开关信号	5A	ADAS车型
IF17	转向灯	15A	-
IF18	ETC、Tbox、蓝牙模块、组合仪表	5A	-
	ETC、TBox、蓝牙模块、组合仪表、语音播报器	10A	DST车型
IF19	低速报警、门窗锁控制器、日行灯	5A	-
IF20	压缩机、AC主机、仪表板开关	5A	-
IF21	点火开关	30A	-
IF22	真空泵	40A	-
IF23	鼓风机	30A	-
IF24	备用	5A	-
IF25	备用	10A	-
IF26	备用	15A	-
IF27	备用	20A	-

检查或更换保险丝

1. 关闭启动开关（置于OFF档）。
2. 用保险丝拆卸工具一端夹住保险丝头部拔下保险丝。查看金属丝是否熔断来识别保险丝是否良好。



3. 用另一个新的相同安培值的保险丝来更换已熔断的保险丝。如果更换上新保险丝立即损坏，说明车辆某部位存在故障，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

灯泡的更换

灯泡规格

部件名称	灯泡名称	灯泡型号	功率 (W)
前组合灯	远光灯	H1	55
	近光灯	H1	55
	前转向灯	PY21W	21
前位置灯	前位置灯	LED	3
日行灯	日行灯	LED	3
后组合灯	后制动灯/位置灯	P21/5W	21/5
	后转向灯	P21W	21
	后雾灯	P21W	21
	倒车灯	P21W	21
侧转向灯	侧转向灯	W5W	5
高位制动灯	高位制动灯	LED	4.5
后牌照灯	后牌照灯	W5W	5
驾驶室阅读灯	驾驶室阅读灯	LED	0.3
货箱照明灯	货箱照明灯	LED	0.3

- 

更换灯泡通常需要拆除某些车辆部件，因此进行相关操作需要具备专业技能。对于只能从车辆前部才能接近的灯泡，由于车辆前部内存在众多高温部件和移动部件，因此危险性和操作难度会更大。请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修，更换灯泡。◀
- 

灯泡工作时，灯泡、接插件可能变得非常热，更换灯泡时，您可能会被这些部件灼伤。所以在操作前，应让这些部件充分冷却。◀
- 

更换灯泡后，必须确认灯泡已安装紧固。◀

紧急情况下的处理

车辆过热

车辆过热实际指的是冷却液温度过高：

- 如果组合仪表上的动力电池故障警告灯点亮，则表示动力电池可能过热；
- 如果组合仪表上的驱动电机故障警告灯点亮，则表示驱动电机可能过热；
- 如果组合仪表上的电子水泵故障警告灯点亮，则表示冷却液温度过高。

应按以下程序处理：

1. 将车安全地驶离道路至安全的地方，然后停车并开启危险警告灯，将档位切换为空档（N），拉起手刹。如果在使用空调，则把它关闭。
2. 目视检查散热器、软管和车辆下面有无明显的冷却液泄漏。但是，如果有水滴来自使用中的空调，则是正常现象。
3. 如果冷却液泄漏，立刻停止使用车辆，通知金杯汽车售后服务站或向合格的修理店请求帮助。
4. 如果没有明显的漏水，则检查冷却液膨胀罐。如果已经干枯，则在车辆启动的状态下，往冷却液膨胀罐中加冷却液，加至约一半。
5. 如果没有冷却液泄漏，膨胀罐中冷却液液位也正常，请联系金杯汽车售后服务站进行检修。
6. 冷却液温度下降到正常温度后，再次检查冷却液膨胀罐中的冷却液液位。必要时，再加到一半。严重的冷却液流失表明系统中有泄漏的地方。必须由金杯汽车售后服务站或合格的修理店尽快检查。
7. 夏季停车后，冷却风扇往往自动运转，甚至长时间不停，此情况为正常现象。等驱动电机/电器控制器温度降低至无需冷却风扇工作温度后，冷却风扇自动关闭。



如需打开膨胀罐盖须等冷却系统降温后再进行操作，否则高温状态下的冷却系统可能会导致人员烫伤。◀

车辆发生碰撞事故

如果车辆发生碰撞事故（包括车辆前、后、左、右碰撞和地面撞击），应将车辆停稳后立即关闭车辆，疏散乘员。

- 如果出现碰撞车辆控制系统将高压系统断电，可行驶状态指示灯（READY 灯）会熄灭，车辆不能继续行驶，请立即联系金杯汽车售后服务站。
- 如果无法估计车辆损坏程度，请不要接触车辆。应远离车辆，并立即联系金杯汽车售后服务站对车辆检查维修，务必第一时间告知前来处理事故的应急人员该车为电动车，其他任何人不得接近、接触、移动车辆。
- 任何情况下，禁止任何人员在车辆未完全断电时，对车辆维修操作。
- 检查车辆高压部件及线束是否破损、裸露（可通过高压部件布置图确定部件位置）。为了避免人身伤害，请勿接触高压线束、接插件及其他高压部件（电机控制器、动力电池等）。禁止接触破损、裸露的线束，以免发生高压触电危险。特别是车辆底板与地面发生刮蹭，应仔细检查底板上分布的高压线束有无破损。如果需要接触任何高压线缆或部件时，请穿戴耐压1000V以上的绝缘防护衣物（包括绝缘手套、绝缘鞋、绝缘服）。
- 如果驾乘人员被困，请尽量在专业人员确认后，再进行车辆切割，切割过程中不要触及高压线缆（高压线缆表皮为橙黄色）。
- 如果车辆撞击后需要维修或喷漆，必须在金杯汽车售后服务站处理，不得私自拆卸。喷漆前须拆下动力电池。因为动力电池暴露在温度较高的喷涂操作间，可能会

发生自燃风险。此外，车上的动力电池如不拆下，可能对未经电动车维修专业培训的维修人员带来安全隐患。



如果车轮高速空转，可能会爆胎，导致您或其他乘员受伤，而且驱动电机或车轮其他零部件可能会过热，从而导致车辆着火或其他损坏。◀

1

2

3

4

5

6

7

8

9

车辆发生火灾

如果车辆发生起火，应立即将车辆停稳后关闭车辆，疏散乘员迅速离开车辆，根据现场情况拨打报警电话。在保证人身安全的情况下，有条件的进行如下操作：

1. 如果电池线束冒烟起火，使用二氧化碳或者干粉灭火器喷射。
2. 如果电池起火，在远距离使用高压水枪灭火。
3. 如果不慎吸入浓烟，请尽快转移并就医。
4. 立即联系金杯汽车售后服务站，获取进一步的车辆电池处理意见。



动力电池电解液泄漏或损坏可能会引发火灾。若发生，请立即联系金杯汽车售后服务站。请不要用手接触泄漏的电解液，若皮肤或眼睛不慎与电解液接触，请立即用大量清水冲洗，并立即就医以避免伤害。若车辆起火，请立即离开车辆。◀

摆脱陷车状况

车辆陷入雪地、泥坑或其他松软路面时，请参照如下步骤摆脱：

1. 左右转动方向盘，在前轮周围磨出一块区域。
2. 车辆反复前进和后退，尽可能减少车轮空转，轻踩加速踏板。
3. 如果试几次后仍不能摆脱困境，则需要拖吊车辆。



摆脱陷车前，检查车辆周围是否有人或障碍物，因为操作期间，车辆可能会突然前进或后退，造成损害。◀

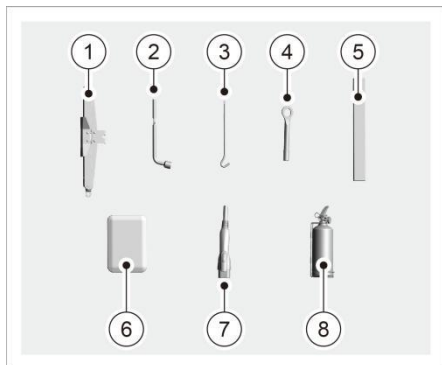
为避免损害电机和其他零件，陷车时应尽量避免车轮空转，注意车速表，禁止车速超过50km/h或连续空转30秒。

随车工具

随车工具

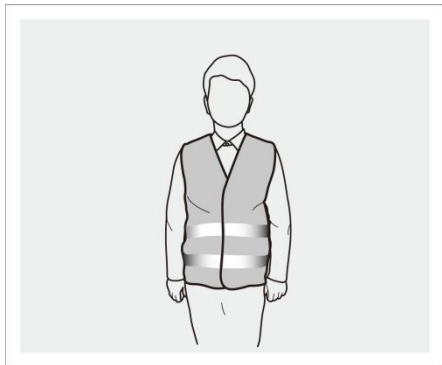
随车工具位置

随车工具放置在乘客侧座椅后方，灭火器放在驾驶员座椅后方。



1. 千斤顶*
2. 轮胎扳手*
3. 千斤顶摇杆*
4. 拖车钩
5. 三角警告牌
6. 反光背心
7. 家用交流充电设备*
8. 灭火器*

反光背心



拆开反光背心包装袋，并取出反光背心。穿上反光背心(反光面向外)，并将反光背心两侧粘贴好。

驾驶过程中如因车辆故障需下车处理时，请穿戴反光背心并在车辆后方处摆放三角警示牌，以提醒其他车辆及行人注意避让。



穿着反光背心给来往车辆的警示效果会提高数倍。而在夜晚，这种反光警示效果则会在几百米外提示来车减速慢行。切勿为了省事而忽视反光背心的重要性。◀

灭火器*



灭火器的使用方法请严格按照瓶身的使用说明或咨询相关的专业人士。因灭火器使用方法不正确导致人身安全受到伤害和造成的财产损失，本司概不负责。



应定期检查灭火器，超过生产保质期或压力表指针低于绿区应及时补充或更换；

灭火器一经开启必须按规定要求进行再充装，禁止变换灭火剂种类；

灭火器一经开启使用后，必须送有灭火器维修许可证的专业厂家进行维修和再充装；

使用人应掌握基本的灭火救援逃生知识以应对突发的安全事件。◀

8. 维修和保养

维护保养

定期保养

 本手册中规定的保养间隔、检查、检修以及推荐的油液是保持良好车况的必要条件。因不遵循定期保养而造成的任何损坏均不属车辆保修范围。◀

正确的车辆保养不仅有助于保持良好车况，而且还有利于环境。所有推荐的保养项目都十分重要。油液液位不正确或轮胎气压不正确会增加车辆的耗电量。为保护环境并保持良好车况，务必正确保养车辆。

使用保养计划

由于人们使用车辆的方式多种多样，保养需要也不尽相同。您可能需要加大检查和更换频率。

如果您对如何保持良好车况存在疑问，请向金杯汽车售后服务站咨询。本保养计划适用于以下车辆：

- 在规定装载范围内运送乘员和货物的车辆。
- 在法规限定的车速内行驶在适当路面上的车辆。

 车辆保养操作比较复杂而且可能会有危险。如果自行执行某些保养作业，驾驶员可能会受重伤。只有当驾驶员拥有足够的保养技术经验以及必要的工具和设备时，才能自行进行保养工作。如果没有把握，应请金杯汽车售后服务站来进行保养操作。◀

在车辆进行维修保养时，使用正确油液，请参见第9章“技术数据”中的“[推荐的油液和容量](#)”。在驾驶员驾驶车辆之前，必须检查所有相关零部件并完成所有必要的修理。我们建议使用由金杯汽车售后服务站提供的原装零部件。

保养记录

详细内容请参见《用户服务手册》。在每次保养之后，您务必让金杯汽车售后服务站在保养记录表页面上签名和盖章。

车主的维护保养

 当发现显著或突然的液位下降，或者不均匀的轮胎磨损现象，应当立即联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀

除了前面提及的保养之外，车主还应经常地进行一些简单的检查。下面将向您提供一些建议。

每日检查

- 灯光、喇叭、雨刮器、洗涤器和危险警告灯的功能。
- 座椅安全带和制动器的功能。
- 检查车身底部是否有预示泄漏的液体残留痕迹。
- 检查轮胎外观。

每周检查

- 冷却液液位。
- 风窗洗涤液液位。
- 动力电池外观。
- 轮胎气压和状态。
- 操作空调系统。

1

2

3

4

5

6

7

8

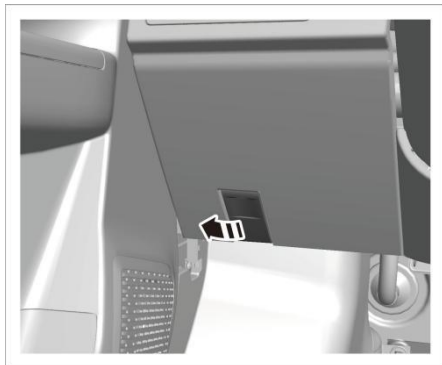
9

前机舱

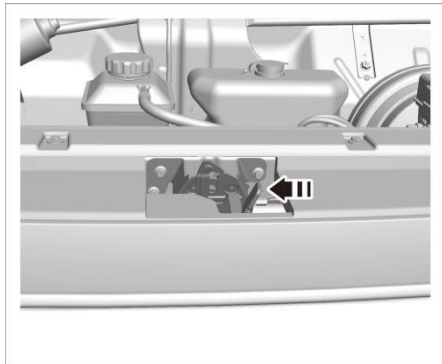
前机舱罩

打开前机舱罩

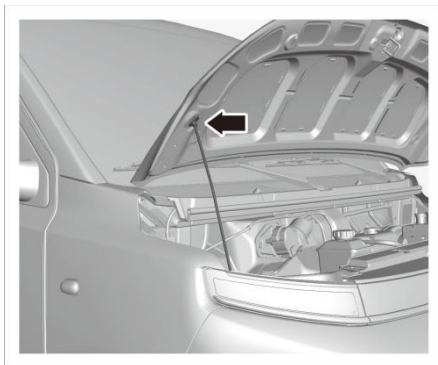
1. 拉动位于驾驶员仪表板处的前机舱罩开启手柄，前机舱盖弹起。



2. 将手伸进前机舱盖缝隙中，向左侧拨动解锁手柄，同时抬起前机舱盖，即可打开前机舱盖。



3. 打开机舱盖，抬起撑杆将其插入撑杆固定销孔中。



当车辆在雨中出现故障时，请勿自行打开前机舱罩。

务必确认撑杆插入固定销孔内，避免机舱盖撑杆固定不稳导致机舱盖突然落下发生危险。◀

关闭前机舱罩

1. 收起撑杆并将其复位。
2. 在距离锁扣约30 厘米的高度处，用力关闭机舱盖。
3. 检查机舱盖是否已锁止。



关闭机舱盖前，检查有无任何杂物遗落在机舱内。

行车前须确保机舱盖关闭并牢固锁定。否则，行驶过程中可能意外打开，从而引发事故。◀

冷却系统

冷却系统介绍

电动系统的冷却液系统是在所有工况下，保证驱动电机、高压辅驱控制器在最适宜的温度下工作，避免电动系统过热。



冷却液膨胀罐压力口盖必须在冷却系统完全冷却之后再打开，否则可能会有烫伤风险。◀



加热器和散热器软管，以及其它零部件可能会很烫。不要触碰这些零部件，否则您会被烫伤。禁止在冷却液泄漏时运行车辆。如果运行，可能会造成所有冷却液流失。这将导致起火，您可能会因此被烧伤。因此，在驾车前应修复所有泄漏点。◀

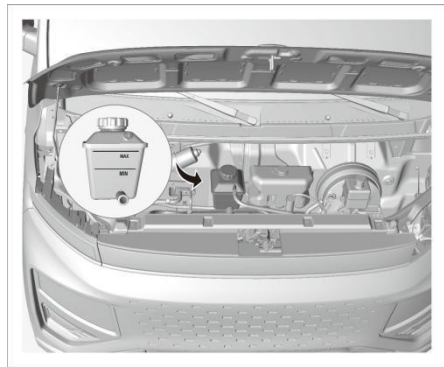


请遵照相关环境保护法处理使用过的防冻液。◀

检查冷却液

检查冷却液

电动系统冷却液膨胀罐位于车辆前机舱中部。



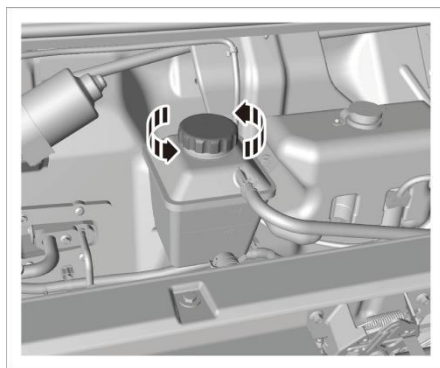
检测冷却液液位时车辆必须停在平坦的地面上。检查冷却液膨胀罐中冷却液液位是否在MAX与MIN刻度之间。如果冷却液液位低于

MIN刻度线位置，按照规定的程序给冷却液膨胀罐加注冷却液。

如果冷却液液面在短时期内有明显下降，说明冷却系统可能存在泄漏，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

添加冷却液

1. 慢慢按逆时针方向转动压力盖。如果听到嘶嘶声，必须等到声音消失后再打开。嘶嘶声意味着里面仍有压力存在。



2. 继续转动压力盖并将其取下。
3. 加注适量的冷却液，使冷却液液位处于膨胀罐MAX和MIN刻度中间的位置。



冷却液膨胀罐压力口盖必须在冷却系统完全冷却之后再打开，否则可能会有烫伤风险。

如果冷却液溅出，在确保车辆断电后用干棉布擦干，以免损坏机舱内其他零部件或漆面。不得混用不同品牌和规格的冷却液。不同品牌的冷却液中添加了不同类型的防腐剂、防锈剂等各种化学成分，相互混用容易发生化学反应，引起沉淀、结垢和腐蚀等危害，从而影响车辆的使用寿命。◀

制动系统

制动系统注意事项

制动性能良好的汽车，要求在任何速度下行驶时，通过制动措施，能在很短的时间和距离内，及时迅速地降低车速或停车。良好的制动效能对于提高汽车平均速度和保证行车安全有着重要作用。

磨损的摩擦片不能对汽车实施有效制动，摩擦片的磨损程度主要取决于汽车使用条件及驾驶方式。如经常在市區行驶，或短途行驶，建议按照《用户服务手册》规定的保养周期内增加摩擦片厚度的检查次数。请参见《用户服务手册》规定的保养周期进行更换。



汽车在窄路、雨雪、冰冻、泥泞道上行驶时，不得使用紧急制动。汽车在通过涉水路段后，应连续地踩几下制动踏板，以消除制动衬块上的水分，使制动恢复良好。◀



请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修，确保摩擦片和制动鼓之间的制动效果最好，磨损最小。最初200km至300km内新摩擦片不具备最佳摩擦特性，故必须经过磨合，此阶段内制动效果略有下降，可通过加大制动踏板的踏力来补偿制动效果。更换后的新摩擦片也须按上述要求进行磨合。行驶时切勿距其它车辆太近或发生须紧急制动的情况，使用新轮胎和新摩擦片块行驶时尤须谨慎，杜绝发生上述情况，避免引发事故。◀

制动踏板行程

如果制动踏板不能恢复到正常高度，或制动踏板行程增加过快，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。这可能是制动系统需要维修的信号。

制动啸叫声音

踩下制动踏板，前后制动同时作用，在制动时如偶尔有啸叫声，这是因路面潮湿或寒冷及雨雪天气等环境因素产生的正常现象。尤其在雨雪天气低温、低速、制动将要停止瞬间发生概率较大。这是无法避免的正常现象，不会影响制动系统可靠性。如制动时持续有啸叫声，有可能是制动片已磨损到极限，请联系金杯汽车售后服务站进行维修。

起步时出现制动蠕动声音

起步时出现制动蠕动声音，起步松刹车时听到摩擦片与制动鼓有摩擦声，这是正常现象。起步前，电子换档器转到前进档（D），有动力输出拉动车辆起步向前走，此时在刹车的作用下，车辆仍保持静止，此时制动力矩大于起步力矩，此过程中在刹车处囤积了能量，在松制动踏板时，刹车处囤积的能量释放，激发前轮处产生“咯吱”的响声。在洗车后若制动器沾水该声音会更加明显。

原地踩制动踏板打方向声音

车辆在静止时，转动方向盘的同时车轮也在滚动，如果此时踩住制动踏板，将阻止车轮滚动。在转向力和制动力同时作用下，车辆囤积了一部分能量，使摩擦片与制动鼓在夹紧的状态下产生蠕动释放此部分能量。从而使车辆产生“咯吱”的响声，这是正常现象，不影响车辆的性能和使用。

摩擦片使用后发热

刹车是靠制动鼓和摩擦片的摩擦来实现的，是将动能转化为热能的过程，所以产生热量，摩擦片在刹车后发热属于正常现象。



停车后不要用手摸制动盘，以免烫伤。◀

制动能量回收

本车制动系统具有能量回收功能：车辆处于前进档（D），制动或滑行时，动能转化为电能，充入动力电池，回馈能量，提高车辆续驶里程。能量回馈过程中车轮反拖动驱动电机旋转，驱动电机和行车制动系统共同实现车辆减速。

此功能可以通过仪表板开关组上的制动能量回收按键进行设置。

能量回收等级须在车辆为D档时进行设置。连续按下按键可在L1、L2、L3三个等级中循环切换。



为了不影响驾驶感受，L3等级建议在车辆满载时使用。◀



车辆减速时有轻微的顿挫感和电机噪音，属正常现象。◀



动力电池电量较满、动力电池温度过高或过低时，为了防止电池损坏，能量回馈自动减少。◀

制动液

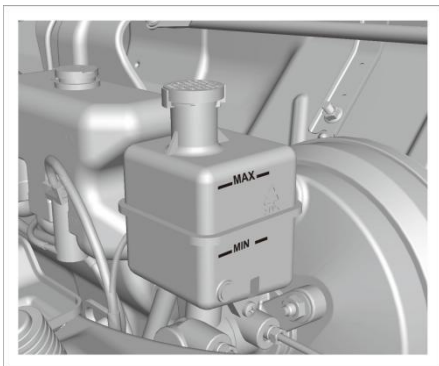
液压制动系统中，如果制动液过少或长时间未更换，会影响制动性能，应及时添加制动液和定期更换。



当制动液降到较低液位时，制动系统故障警告灯会点亮。◀

检查

制动储液罐位于前机舱右侧。检查储液罐内的液面高度是否在最低标记（MIN）与最高标记（MAX）之间。



加注

拧开储液罐的盖子，慢慢地倒入制动液，避免制动液溢出。如有制动液溢出，应立即用干棉布清除。否则，溢出的制动液会损坏机舱内的零部件。

务必使用金杯汽车原厂制动液或同等级产品。

 添加制动液并不能解决泄漏问题。如果添加制动液之后，一段时间后制动液仍然过少，请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀

 如果制动液溅到车辆的漆面上，会造成漆面损坏。注意不要让制动液溅到车辆上。如果溅到了车上，必须立即清洗。◀

 使用错误的油液会严重损坏液压制动系统的零部件。例如，只需在制动液压系统中加入几滴矿物油（如发动机油）就会严重损坏制动液压系统零部件，以致于不得不更换。因此，必须使用金杯汽车指定规格的制动液。◀

动力转向

电子助力转向（EPS）

本车配备了电动助力转向系统，它由直流电机、扭矩传感器、电子控制单元、助力机构等组成，取消了传统液压助力转向系统的液压组件。电动助力转向系统运用了最新的电子控制技术和高性能的电机控制技术，从而显著改善汽车动态性能和静态性能，提高行驶中驾驶员的舒适性和安全性，减少对环境造成的污染，并有效弥补了液压助力转向系统在能耗、环保等方面的不足。

电动助力转向系统根据车速、方向盘转角及作用在方向盘上的力矩实现电动随速助力和主动回正功能。车辆启动时该系统方能起作用。车辆处于“READY”模式时，如果组合仪表中的电动助力转向故障指示灯点亮或行驶时亮起，则表示电动助力转向系统工作不正常。

 当您感觉到转向困难时，需及时联系金杯汽车售后服务站进行检修。◀

前组合灯

前组合灯起雾

本车的前组合灯采用了通气式设计，以适应车灯内的正常压力变化。因此，起雾为该设计所带来的自然现象。在水汽通过通气口进入组合前组合灯时，如果外界气温过低即有可能引发起雾。当产生起雾时，前组合灯面罩的内部会形成一层薄薄的水雾。在正常运行条件下，前组合灯内的水雾在前组合灯远近光点亮半小时内消散。

以下情况在可接受的范围内：

- 存在一层薄薄的水雾（无条状水痕、滴痕或小水滴）。
- 水雾在前组合灯面罩上的覆盖面积小于50%。

以下情况在不可接受的范围内（通常因前组合灯漏水引起）：

- 前组合灯内部存在水洼。
- 前组合灯透镜的内部存在大面积的水滴、滴痕或条状水痕。

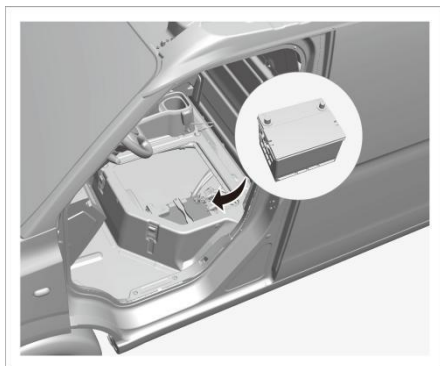


如果存在上述不可接受的情况，请前往金杯汽车售后服务站进行检修。◀

低压蓄电池

蓄电池的使用和保养

本车使用免维护型低压蓄电池，位于驾驶员座椅下方。请定期检查蓄电池状态，以确保固定端子无锈蚀、连接部位未松动、无裂纹，低压蓄电池无膨胀、漏液等情况。



低压蓄电池接线柱、端子及相关附件含有铅及铅化合物，这些化学物质会影响健康。因此，接触这些位置后请洗手。◀

为了延长低压蓄电池寿命和维持车辆电气系统的正常运行，下面将向您提供一些建议：

- 防止低压蓄电池过度充电或长期亏电。
- 低压蓄电池应远离热源和明火，充电及使用时应保持通风，以防燃烧伤人。
- 防止低压蓄电池长时间大电流放电。
- 低压蓄电池在车辆上安装要牢固，减轻震动。
- 经常检查低压蓄电池极柱固定夹是否牢固并接触良好，防止产生火花，引起低压蓄电池爆炸。低压蓄电池固定夹产生的氧化物、硫酸盐，必须刮净，并涂以凡士林，以防再受锈蚀。
- 如果蓄电池有液体泄漏，请勿接触，因其可能是从蓄电池泄漏出的强碱性电解液。如果皮肤或眼睛接触到电解液，则应立即

用大量水冲洗，如有条件的话也可使用硼酸溶液。请尽快医治，以免严重受伤。

 车辆在寒区行驶，要避免低压蓄电池完全放电，以免电解液冻结。◀

蓄电池的检查

本车使用免维护型低压蓄电池，不需要添加低压蓄电池溶液。

在蓄电池顶部有蓄电池状态检测观察孔，可通过定期检查观察孔来判断蓄电池的状态。

- 观察孔颜色为绿色 — 蓄电池良好
- 观察孔颜色为黑色 — 蓄电池需充电
- 观察孔颜色为白色 — 蓄电池需更换



 若观察孔内的颜色为无色，可用合适的工具轻轻拍打观察孔排出气泡。如果观察孔内的颜色未发生变化，则必须更换蓄电池。◀

蓄电池的充电和更换

由于自然放电和特定电器设备的耗损效应，即使不使用汽车，蓄电池内储存的电量也会逐渐消耗。如果汽车长时间闲置，则蓄电池电量可能耗尽，导致车辆无法进入READY模式。故应定期对蓄电池进行充电。在汽车行驶过程中，动力电池会对低压蓄电池进行充电。

充电时，蓄电池所产生的氢气为易燃易爆气体。因此，充电前应注意下列事项：

- 尽量将蓄电池拆卸进行充电操作。如果对仍安装在车上的蓄电池充电，一定要断开负极电缆。
- 连接和断开蓄电池的充电器电缆时，要确保充电器上的电源开关已关闭。
- 蓄电池充电时，禁止驱动电机运转，且必须关闭所有用电设施。



蓄电池内含有有毒的腐蚀性硫酸并可能产生易燃易爆的氢气。为降低发生严重伤害甚至死亡的风险，处理蓄电池或在其附近工作时，要遵守下列注意事项：

- 务必在开阔场所充电。请勿在通风不良的车库或封闭的室内对蓄电池充电；
- 请勿使工具接触蓄电池端子而产生火花；
- 请勿在蓄电池附近吸烟或点燃火柴；
- 在蓄电池附近工作时，应佩戴安全防护目镜；
- 请勿让儿童靠近蓄电池；
- 如果电解液溅入眼睛，立即用清水冲洗眼睛至少 15 分钟，并立即就医。如果可能，在就医途中继续用蘸水的海绵或布清洗眼睛。
- 如果电解液溅到皮肤上，请彻底清洗接触部位。如有灼烧疼痛感，应立即就医；
- 如果电解液溅到衣服上，电解液可能渗透衣服并沾到皮肤上。请立即脱下衣服并在必要时采取上述措施；
- 如果不慎吞下电解液，请饮用大量的水或牛奶。随后服用含有氧化镁的牛奶、搅碎的生鸡蛋或植物油，然后立即就医。◀

低压蓄电池更换时，必须使用同型号、同规格的低压蓄电池。请联系金杯汽车售后服务站进行检修、更换和安装蓄电池。



在更换低压蓄电池后，请将旧的低压蓄电池交给金杯汽车售后服务站进行处理，或者交到满足相关环境保护法的回收站。低压蓄电池内有腐蚀性酸液，在运输和储存时，请保持正面朝上。注意不要让低压蓄电池掉到地上。◀

车辆的长期存放

车辆的停放位置应有助于防止车况恶化，并易于重新启动车辆。如有条件，请尽量将车辆停放在车库。请将车辆充满电，彻底清洗、擦干车身外表。

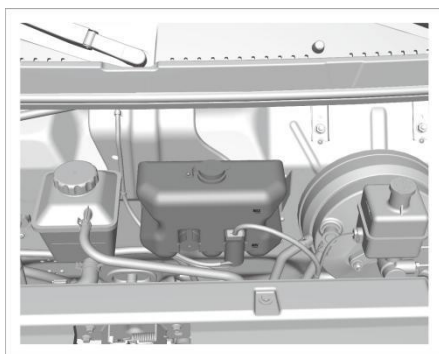
由于停车时车辆电路系统会存在微弱的电流消耗，长时间静置车辆将导致低压蓄电池电量耗尽从而无法启动车辆，因此，如果要长期存放车辆，应断开蓄电池负极电缆，以防止低压蓄电池放电导致电量过低。

洗涤液和雨刮片

洗涤液

洗涤液壶位置

洗涤液壶位于前机舱中部。



使用何种洗涤液

使用风窗玻璃洗涤液时，请一定要在使用前阅读制造商的说明。如果您驾车的地区气温可能会降至摄氏零度以下，应使用有足够防冻能力的洗涤液。



洗涤液冰点温度应比当地最低气温低10°C以上。◀

添加洗涤液

打开玻璃洗涤液壶盖，将洗涤液添加至“MAX”位置。



天气非常寒冷时，洗涤液储液罐中的洗涤液只能加到四分之三的位置，这使得洗涤液结冰时有膨胀的空间，以免因完全加满后结冰膨胀而损坏储液罐。◀



如果使用浓缩型洗涤液，请遵照制造商的说明加水稀释。

不要给即买即用型洗涤液掺水，加水可能会造成洗涤液结冰而损坏洗涤液

储液罐和洗涤器系统的其它部件。而且水的清洗能力不如洗涤液。◀

雨刮片

 油脂、硅和石油产品易削弱雨刮片的刮水效果。可以在温热的肥皂水里清洗雨刮片，并且定期检查它们的状态。

经常清洗风窗玻璃，尽量避免使用雨刮片刮刷风窗玻璃上的泥沙，以免影响雨刮片的刮水效果和减少其使用寿命。

如果发现橡胶硬化或有裂纹，或者雨刮器在车窗上留下划痕或不能刮洗某个区域，那么需要更换雨刮片。

定期使用合适的洗涤液来清洁风窗，并且保证风窗在更换雨刮片之前彻底清洁。只能使用和原装雨刮器同样规格的雨刮片。

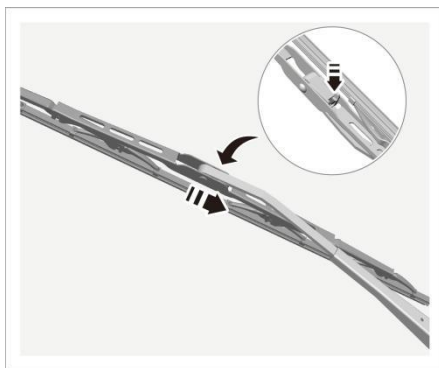
如果雨刮器或风窗玻璃被冰雪覆盖或冻结后，先清理掉雨刮器和玻璃上的冰雪，再使用雨刮器，以免损坏雨刮器。

风窗玻璃在干燥、表面有坚硬物时，不得使用雨刮器，否则会损坏雨刮片和风窗玻璃。◀

更换雨刮片

将雨刮臂抬起，检查雨刮片是否磨损或断裂。若需更换雨刮片：

1. 将雨刮片总成从风窗玻璃上拉开。
2. 按压雨刮片固定锁舌，沿箭头方向拉动雨刮片，将雨刮片从雨刮臂上松脱。



3. 取下雨刮片。

 在没有安装雨刮片时，禁止让雨刮臂接触到风窗玻璃，否则会损坏风窗玻璃。由此出现的任何损坏均不属于车辆保修范围。◀

4. 按第1到第3步的相反步骤安装雨刮片。

轮胎

概述

如果您对轮胎保修以及维修点有任何疑问，请参见车辆的《用户服务手册》了解详情。其它信息请向轮胎制造商查询。



轮胎过载会导致轮胎因过度挠曲而过热。轮胎会漏气并导致严重事故。

缺乏保养和使用不当的轮胎十分危险。

轮胎充气不足与轮胎过载一样危险。

造成的事故可能导致严重人身伤害。

要经常检查所有轮胎以保持推荐的压力值。

应在轮胎处于冷态时检查轮胎压力。

请参见第9章“技术数据”中的“[车轮和轮胎参数](#)”。

轮胎充气过量会更容易划伤、扎破或因突然的撞击而爆裂，如撞到坑洼处。因此，轮胎应保持推荐的压力值。

破旧轮胎会造成事故。如果轮胎胎面磨损严重或轮胎已经损坏，应及时更换。◀

冬季轮胎

如果预期会经常在冰雪覆盖的路面上行驶，车辆最好使用冬季轮胎。虽然全天候轮胎可提供在多数表面上的良好综合性能，但是它们在冰雪覆盖的路面上可能无法提供如您所期望的摩擦力或与冬季轮胎相同的性能水平。

通常，使用冬季轮胎是为了增加在冰雪覆盖的路面上的摩擦力。使用冬季轮胎后，可能会出现干燥路面行车牵引力下降、道路噪音增加和胎纹寿命缩短的现象。换上冬季轮胎后，请注意车辆操控和制动方面的变化。有关冬季轮胎供应和选择适用轮胎的详情，请向金杯汽车售后服务站咨询。如果您选择使用冬季轮胎：

- 在所有的车轮位置上应使用同一品牌及胎面花纹类型的轮胎。
- 仅使用与原配轮胎在尺寸、负载范围和额定速度上相同的子午线轮胎。
- 如果您选用了额定速度较低的冬季轮胎，则切勿超过轮胎的最大额定速度。

轮胎压力

轮胎必须具备正确的充气压力才能有效工作。轮胎充气压力请参见第9章“技术数据”中的“[车轮和轮胎参数](#)”。



如果轮胎没有足够的空气（充气不足），会出现以下情况：

- 过度挠曲变形
- 过热
- 轮胎过载
- 操纵稳定性差

如果轮胎有太多的空气（充气过量），会出现以下情况：

- 异常磨损
- 操纵稳定性差
- 乘坐舒适性差
- 因危险路况造成不必要的损坏◀

胎压监测系统(TPMS)*

本车配备的为间接式胎压监测系统，间接式胎压监测的工作原理是当轮胎的气压降低时，车辆的重量会使该轮的滚动半径变小，导致其转速比其他车轮快；同时该轮的共振频率会下降，通过比较轮胎之间的转速和共振频率的差别，以达到监测胎压的目的。间接式轮胎报警系统实际上是依靠计算轮胎滚动半径和共振频率来对胎压进行监测。

如果TPMS胎压异常警告灯点亮，表明可能是一个或者多个轮胎充气不足。此时，应尽快停车，检查胎压并将轮胎气压调整到正确的压力值。使用充气压力明显不足的轮胎行驶时，会造成轮胎过热并导致轮胎出现故障。此外，还会缩短胎面寿命，并可能会影

响车辆的操控性能和制动性能。调整轮胎胎压至“技术数据”中的“轮胎气压（冷态）”推荐的参数。

当发生下列情况时必须进行系统校准：

- 调整一个或者多个轮胎的充气胎压；
- 更换轮胎；
- 车轮做动平衡；
- 底盘进行技术改装；
- 环境温度较胎压重置时变化超过40℃；
- 半年或一万公里后。
- 车轮胎压正常，但间接式胎压监测系统出现误报。

i 下述场景容易导致间接式胎压监测系统出现误报：

1. 特殊路况（连续坡道、崎岖/颠簸/坑洼路、非均质路面等）；
2. 胎压重置后会重新进行加载补偿模块学习，约需要驾驶车辆行驶2小时才能学习完成（若车辆静止则不计入学习时间），在此期间变更载荷；
3. 胎压重置后立即进入高速、高环路行驶；
4. 使用其他品牌轮胎（如雪地胎、加装防滑链）、改装底盘悬挂、调整动力参数等；
5. 手动调整胎压后未进行胎压重置操作；
6. 更换轮胎/轮毂或做动平衡后未进行胎压重置操作；
7. 环境温度较胎压重置时变化超过40℃。



当间接式胎压监测系统出现误报时，需要由驾驶员手动进行胎压监测系统校准/重置。◀

胎压监测系统校准



按下ESC OFF按键约6~10秒钟进行胎压校准，此时仪表会发出3声蜂鸣音提示。

进行胎压标定操作后组合仪表胎压警告灯可能不会立即熄灭，可能需要行驶几公里后才能熄灭。如进行胎压标定操作后指示灯长时间未熄灭，此时说明胎压监测系统可能存在故障，请联系金杯售后服务站进行检修。

轮胎的检查和换位

何时应检查轮胎

每月至少检查一次轮胎（包含备胎）。在每次检查轮胎充气状态时，还应该同时检查轮胎有无外伤、异物刺入及磨损情况等。若发现以下情况，您应尽快更换轮胎：

1. 胎面或侧面有损伤及凸起。如发现任何一种情况，则应更换轮胎。如能看到轮胎帘线，则应更换轮胎。
2. 胎面过度磨损。

如何检查轮胎

冷胎时检查轮胎充气压力。冷胎表示您的车辆停车三小时以上或行驶不超过1.6km。从轮胎气门芯上拆下气门帽。将轮胎气压表用力按到气门上，测量压力读数。如果冷胎充气压力符合车辆推荐的压力值，则无需进行调节。如果充气压力过低，继续充气至推荐压力值。如果轮胎充气过量，使用胎压表进

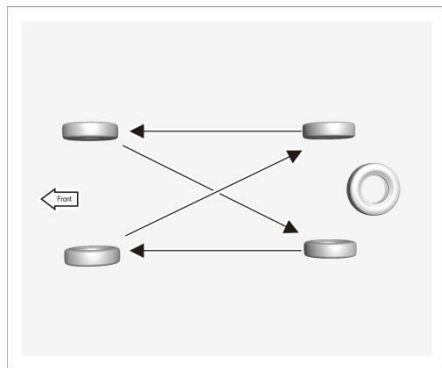
行放气至推荐气压值。务必将气门帽装回到气门芯上。气门帽可防止灰尘和水进入。

轮胎的换位

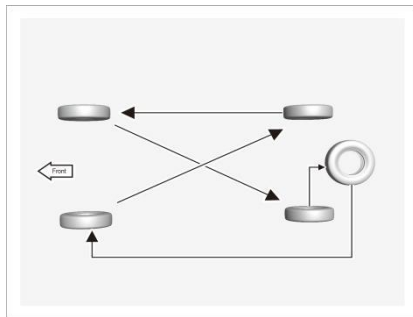
我们建议您要定期检查车辆的轮胎是否有磨损或损坏的迹象。详情请参见本章中的“何时使用新轮胎”。具体何时进行轮胎换位请参照用户服务手册中的规定操作。定期进行轮胎换位的目的是要使车辆的所有轮胎磨损均匀。这样可确保车辆一直有与轮胎全新时最相近的性能表现。只要发现异常磨损，就应该尽快进行轮胎换位并检查车轮定位。同时还要检查轮胎或车轮是否损坏。请参见本章中的“[新轮胎的选用](#)”和“[车轮的更换](#)”章节。

为了延长轮胎使用寿命，建议每10000km左右进行轮胎换位，可按照以下任一方案进行换位，详见下图所示。轮胎换位后，按照车辆推荐的参数调节前后轮胎的充气压力。请参见本章中的“[轮胎压力](#)”。

方案一



方案二

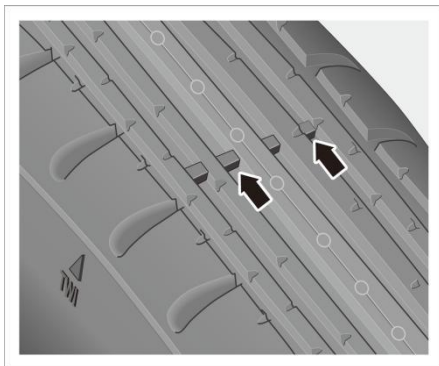


车轮或车轮连接件上的锈蚀或污垢会使车轮螺母在使用一定时间后松动。车轮可能脱落，导致事故。更换车轮时，请清除车轮与车辆连接部位的任何锈蚀或污垢。在紧急情况下，可用布或纸巾来清除；但如有必要，之后一定要用刮板或钢丝刷来清除所有锈蚀或污垢。◀

新轮胎的选用

何时使用新轮胎

各种因素，如保养、温度、行驶速度、车辆负载以及道路条件都会影响您需要新轮胎的时间。



胎面磨损标记指示标记模压在每个轮胎的侧壁上，由 TWI 或△ 标记等表示。当胎面花

纹磨损到接近磨损标记时，应及时更换轮胎。如果持续使用花纹较浅或露出磨损标记的轮胎，会导致制动距离延长、转向失效以及轮胎破裂等情况，造成意外事故。除适当充气外，正确的车轮定位有助于减少胎面的磨损。如果发现轮胎磨损不均匀，请到金杯汽车售后服务站检查车轮定位状态。

如果出现以下情况之一，则需要使用新轮胎：

- 可以看到有帘线或帘布透过轮胎橡胶显露出来。
- 胎面或侧壁断裂、切开或者出现裂口，并且深到足以看到帘线或帘布的程度。
- 轮胎鼓包、隆起或分层。轮胎被戳破、切开或有其它损坏，因损坏面积或部位而无法完全修复。

轮胎中橡胶的品质会随时间而下降，即使这些轮胎从未使用过。有多种条件会影响这种老化发生的速度，其中包括温度、载重情况以及充气压力保持。轮胎如不能得到适当养护和保养，通常会在因老化而品质下降前就已磨损得不堪使用。如果您在轮胎用旧时不确定何时需要更换新轮胎，请向轮胎制造商咨询，了解更多信息。



请遵照相关环境保护法处理废旧轮胎。◀

购买新轮胎

购买新轮胎时，应确保新轮胎的尺寸、负荷范围、额定速度及结构类型与原装轮胎相同。这样，更换轮胎后在正常使用的情况下，车辆的性能会和以前一样优秀，一样安全。建议轮胎一起更换。这是因为所有轮胎上统一的胎纹深度将有助于保持车辆一直有与轮胎全新时最相似的性能表现。如果轮胎不是一起更换，则可能会影响车辆的制动和操控性能。请参见本章中的“[轮胎检查和换位](#)”章节，了解有关适当轮胎换位的信息。



混用轮胎会造成行驶时车辆失控。如果您混用不同尺寸或不同类型（子午线轮胎或斜交带束轮胎）的轮胎，车辆可能因操控性不良而造成撞车。使用不同尺寸和类型的轮胎还可能会损坏车辆。所有车轮上都应该使用正确尺寸和类型的轮胎。



如果车上使用的是斜纹帘布层轮胎，在行驶一定里程后轮圈法兰会出现开裂。轮胎或车轮会突然失去控制造成撞车。因此，在您的车辆上只能使用子午线轮胎。◀

不同尺寸的轮胎和车轮

如使用和原装车轮和轮胎尺寸不同的车轮或轮胎，可能会影响到您车辆的性能，包括制动、驾乘与操作性、稳定性和抗翻转性等。

另外，如果您的车辆配有电子系统，如防抱死制动等，则这些系统也会受到影响。



如果您选择了不是本手册中推荐规格的轮胎，则您的车辆可能无法提供令人满意的性能和安全表现，并且会增大撞车和受重伤的可能性。只能使用专门为您的车辆而开发的特定车轮和轮胎系统，并让金杯汽车售后服务站来正确安装。◀

车轮定位和轮胎平衡

为尽量延长轮胎寿命并提供最佳整体性能，出厂前已经对轮胎和车轮进行了仔细的定位和平衡。不必定期调节车轮定位和轮胎平衡。但是，如果发现轮胎异常磨损或车辆跑偏，则应检查车轮定位。如果车辆在平整路面上行驶时出现颠簸，则可能需要重新平衡轮胎和车轮。请尽快联系金杯汽车售后服务站进行检修。

车轮的更换

应更换弯曲、开裂或严重锈蚀或腐蚀的车轮。如果车轮螺母经常变松，则应更换车轮、轮毂和车轮螺母。如果车轮漏气，应进行更换。如果出现以上任何情况，请向金杯汽车售后服务站咨询。金杯汽车服务站清楚您应该使用哪种车轮。新车轮应与所替换的车轮具有相同的载荷能力、直径、宽度、偏心率，安装方法也应相同。如果需要更换任何车轮或车轮螺母，应仅使用金杯原装新配件予以更换。这样可确保车轮或车轮螺母与本车相配。



在本车上使用不合适的替换车轮、车轮螺母会很危险。这会影响车辆的制动和操纵性能，使轮胎漏气并使车辆失控。可能引发事故，使您或他人受伤。因此，更换时一定要使用正确的车轮和车轮螺母。◀



使用错误的车轮还会造成轴承寿命、制动器冷却、车速表或里程表校准、前照灯对光、保险杠高度、车辆离地间隙、轮胎或轮胎防滑链与车身及底盘的间隙等方面出现问题。◀

使用旧车轮

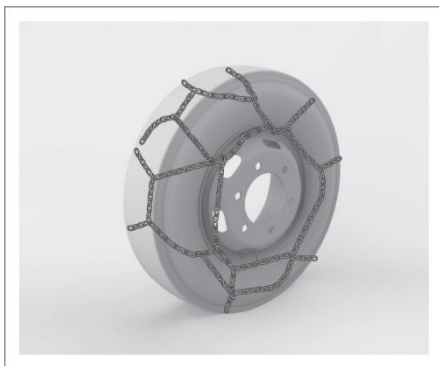
将旧车轮装在本车上也十分危险。您无法知道旧车轮曾经被如何使用以及行驶了多少里程。它会突然发生故障并造成事故。如果您需要更换车轮，一定要使用新的原装车轮。

轮胎防滑链



防滑链不属于本车装备范围，以下信息仅为您提供参考。◀

请您根据实际道路需要，是否需要增加防滑链。



当使用轮胎防滑链时，尽量避免车辆满载。另外，要谨慎、低速行驶。否则，会损坏车辆或影响车辆的操纵性能。

安装轮胎防滑链时，必须选用和您的车辆轮胎大小相适应的防滑链，并严格按照制造商的说明书安装防滑链。



在干燥路面上请勿使用防滑链。◀

遇到爆胎时

车辆行驶过程中爆胎，将会出现以下现象，请根据不同情况，采取相应措施：

1. 如果前轮爆胎，瘪胎的拖滞作用会使车辆朝爆胎车轮侧跑偏。请松开加速踏板，并且握紧方向盘。使车辆转向以保持在原来的车道，然后再轻轻踩下制动踏板，尽可能停靠在安全的路边。
2. 如果后轮爆胎，请松开加速踏板。在弯道上后轮爆胎时，其作用很像发生侧滑，应采取与侧滑相同的措施。将方向盘转向您希望车辆行驶的方向，以保持对车辆的控制。可能会很颠簸并有噪音，但您仍可控制转向。然后轻轻踩下制动踏板，尽可能停靠在安全的路边。车辆行驶过程中爆胎并不常见，轮胎的保养得当、谨慎驾驶可以降低爆胎的几率。

车辆清洁和保养

外部清洁

经常洗车，有助于保护车辆的外观。洗车时必须先关闭车辆（置于OFF档）并在阴凉处进行，不要在阳光直射下进行。如果车辆长时间置于阳光下，需等待车身外表冷却后再进行清洗。用自动洗车机时，务必遵照洗车机操作员的指导进行操作。

洗车前，检查并确认车辆上的车门、车窗和充电口盖板已关闭。



为防止损伤车漆，应立即清除腐蚀性物质（鸟粪、树脂、昆虫、沥青斑、铺路盐、工业粉尘等）。必要时，用工业酒精清除沥青斑和顽固的油渍，然后立即用水和温和的中性皂液清洗以去除酒精。◀

高压清洗器清洁车辆

- 洗车前，检查并确认车辆充电口盖已正确关闭。
- 务必严格按高压清洗器使用说明清洁车辆，特别注意工作压力和喷洗距离。如果使用压力清洗器，则喷嘴与车身的表面至少须保持 30 厘米的距离。保持喷嘴移动，不要朝某个部位一直喷水，高压水流浸入车辆零部件内可能导致慢性损坏。禁止喷嘴朝充电口处喷水。
- 请勿使用“集束喷嘴”清洁车辆。
- 请勿使喷嘴直接或间接对前机舱内进行冲洗。高压水流会造成前机舱内的电气元件受损或造成一些部件不能正常使用。
- 请勿将水枪喷嘴对准车盘底部高压部件和接插件进行冲洗（尤其是连接橙色高压线束插接件）。
- 请勿使用高压清洗器或蒸汽清洗机对摄像头和传感器进行清洁，以免损坏。
- 请勿近距离喷涂涂漆保险杠和橡胶软管、塑料件、绝缘材料等柔软部件。

- 请勿直接对准车门缝、车顶缝、接缝等部位冲洗。

自动洗车机清洁车辆

- 自动洗车前请与洗车机操作员一起检查车辆是否有额外安装的部件，并遵守操作员提供的专业建议。
- 洗车前应将外后视镜折叠起来。
- 车身漆面的强度足以承受自动清洗机的冲洗，但须注意对漆面的影响，其影响程度主要取决于清洗机的结构、清洗刷、清洗水的过滤状态及清洗剂 and 蜡溶剂的种类。如洗车后发现车身漆面变暗或有划痕，则应立即通知操作员并纠正。
- 采用自动洗车机清洗车辆，尽量选用无接触式洗车机。此类洗车机没有接触车身表面的零件（刷子等）。

内部清洁

经常清洁车内，有助于改善车内环境。灰尘和污垢积聚在内饰上，会造成地毯、织物、皮革和塑料制品表面损坏。污点应迅速清除，尤其是浅色内饰，否则极端高温会导致其迅速固化。

使用小巧的软毛刷弹去小按钮和旋钮上的灰尘。

只能使用专业的清洁剂来清洁车辆内饰表面，否则可能会对车辆造成永久性损坏。为防止过度喷洒，应直接将清洁剂喷在清洁抹布上。如果无意间将清洁剂喷洒到车内其它物件表面上，要立即擦掉。

粘贴玻璃保护膜所用的烘枪温度极高，需注意粘贴保护膜时烘枪不能烤到内饰，否则会导致内饰损坏。



清洁车辆上的玻璃表面时，请勿使用磨料型清洁剂，否则会划伤玻璃或透光性变差。只能使用软布和玻璃清洁剂。◀

清洁剂含有会在车辆内饰上凝结的溶剂。使用清洁剂前，请阅读并遵循标签上的所有安全说明。

清洁车辆内饰时，请打开车门和车窗，确保通风良好。

清洁内饰请注意以下事项：

- 不要用刀片或其它锋利物体来清除内饰表面上的污垢。
- 禁止使用硬毛刷。它可能会损坏车辆的内饰表面。
- 切勿重压或用清洁抹布使劲擦拭。使劲擦拭不但无法改善除垢效果还会损坏内饰。
- 只能使用温和的中性肥皂。避免使用强力去垢剂或去油污皂。用肥皂过多会残留痕迹并黏附脏物。
- 清洗时不要浸湿内饰。
- 请勿使用有机溶剂，如石脑油、酒精等会损坏车辆内饰。

织物/地毯

使用带有软刷头的真空吸尘器来清除灰尘和浮垢。对于顽固污渍，可以先使用水或苏打水来尝试去渍。清洁前，请选用合适的方法去除污渍：

- 对于液态污渍：用纸巾轻轻地擦拭残留污渍，让污渍尽可能浸透并吸附到纸巾上。
- 对于固态干污渍：尽可能多地先手工清除，然后使用吸尘器清除。

清洁步骤：

1. 用水或苏打水浸透不起毛的干净白抹布。
2. 绞干抹布以去除多余的水分。
3. 去渍时由边缘向中间轻轻擦洗，直到抹布上不再留污印为止。
4. 如果污渍无法彻底擦净，可以换用温和的肥皂水重复以上步骤。

如果顽渍还是无法彻底去除，可以考虑使用化纤清洁剂或去污剂。在使用这些产品前，首先在车内不显眼的小块地方做色牢度试

验。如果局部清洗效果良好，则可以用来清洁整个表面。清洁完毕后，可用纸巾来吸收织物或地毯上的多余水分。

清洁皮革

蘸水的软抹布可用来去除灰尘。如果需要更彻底的清洁，可用蘸有中性肥皂水的软抹布清洁。请让皮革自然干燥，不要烘干，禁止用蒸汽来清洁皮革。

禁止在皮革上使用清洁剂和上光剂，否则可能会永久性改变车辆内饰的外观和手感，不要使用硅基、蜡基或含有机溶剂的产品来清洁车辆内饰，可能会导致皮革光泽度不均衡，影响内饰美观。切勿在皮革上使用鞋油。

仪表板及其他塑料表面

禁止在塑料表面上使用清洁剂和上光剂，否则可能会永久性改变车辆内饰的外观和手感。某些市售产品可能会增强仪表板的光泽度，会使风窗玻璃上出现反光，可能严重影响风窗玻璃的视野通透性。

9.技术数据

整车主要参数

主要尺寸参数

项目	单位	吉运E6
车长	mm	4845
车宽	mm	1730
车高	mm	1985
前轮轮距	mm	1470
后轮轮距	mm	1457
轴距	mm	3100

 根据GB1589-2016规定，不计入车长宽高测量范围的部件，未计入整车外部尺寸测量范围。如：外后视镜，外部标识，手柄等。◀

整车质量参数

车型	动力电池型号	乘坐人数	整备质量(kg)	满载质量(kg)	前轴满载轴荷(kg)	后轴满载轴荷(kg)
吉运E6	CATL 41.86	2	1490/ 1475	3000	1300	1700

整车主要特征参数

项目	单位	吉运E6
驱动形式	-	后置后驱
最小离地间隙	mm	150
最小转弯直径	m	12.5
接近角	°	30
离去角	°	20
前悬架形式	-	麦弗逊独立悬架
后悬架形式	-	钢板弹簧式非独立悬架（5片）

制动系统参数

项目	单位	吉运E6
制动踏板自由行程	mm	15~20
制动器类型	前	盘式制动
	后	鼓式制动
前制动片正常厚度	mm	9.5
前制动片磨损极限	mm	2
前制动盘正常厚度	mm	22
前制动盘磨损极限	mm	20
后制动蹄片正常厚度	mm	5
后制动蹄片磨损极限	mm	2
后制动鼓正常内径	mm	270
后制动鼓磨损极限内径	mm	272

驱动电机主要参数

项目	单位	智芯
驱动电机型式	-	永磁同步电机
驱动电机额定功率	kW	30
驱动电机峰值功率	kW	60
驱动电机额定扭矩	N• m	90
驱动电机峰值扭矩	N• m	220
驱动电机峰值转速	r/min	9000

动力电池主要参数

项目	单位	宁德时代 (CATL)
电池种类	-	磷酸铁锂电池
电池电量	kWh	41.86
能量密度	Wh/kg	142.45
额定电压	V	334.88
电池容量	Ah	125
电池充电时间	h	常温快充：约1.5h (SOC:20%~100%) 常温慢充*：约13h (SOC:20%~100%)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

整车动力性

车型	动力电池型号	最高车速 (km/h)	最大爬坡 度 (%)	CLTC续驶里程 (km)
吉运E6	CATL 41.86	90	20	260

车轮和轮胎参数

车轮和轮胎型号

项目	吉运E6
轮胎型号	185R14LT 8PR 195/70 R15LT *
车轮型号	14X5.5J 15X6J *

轮胎气压（冷态）

项目	单位	185R14LT 8PR	195/70 R15LT
前轮	kPa	450	420
后轮	kPa	450	630

车轮定位参数（空载）

项目		吉运E6
前悬架	车轮外倾角	45′ ± 40′
	主销内倾角	8°54′ ± 45′
	主销后倾角	3°5′ ± 45′
	前轮前束	6′ ± 6′

油液

推荐的油液和容量

项目	规格	用量	备注
冷却液	-40℃乙二醇型冷却液	6.3 ± 0.3 L	MAX和MIN刻度线中间
后桥主减速器 齿轮油	GL-5 75W/90	1.6±0.1 L	四川建安
		1.2±0.1 L	柳州卓通
空调制冷剂	R134a	460±10 g	
制动液	DOT4	0.59± 0.1 L	MAX和MIN刻度线中间
风窗洗涤剂	50%的甲醇（或乙二醇）水溶液	1.0 L	MAX和MIN刻度线中间

索引

(按汉语拼音出现先后顺序排列)

E	
ETC装置.....	45

U	
USB接口.....	44

A	
安全带的保养.....	58
安全带的使用.....	56
安全带概述.....	54
安全带未系报警.....	57

B	
摆脱陷车状况.....	97
保险丝位置和识别.....	88
保养、维修、回收和报废.....	17
备用电源.....	44

C	
拆卸瘪胎并安装备胎*.....	85
常显信息.....	28
车辆号牌.....	11
车辆不能启动.....	64
车辆的长期存放.....	107
车辆发生火灾.....	97
车辆发生碰撞事故.....	96
车辆过热.....	96
车辆驾驶注意事项.....	65
车辆启动程序.....	64
车辆识别标识.....	7
车辆识别标识位置.....	7
车轮的更换.....	112
车轮定位和轮胎平衡.....	112
车轮和轮胎参数.....	122
车内把手.....	44
车身稳定控制系统(ESC).....	72

乘员座椅.....	53
充电操作.....	20
充电接口.....	20
充电注意事项.....	19
出风口调整与空调保养.....	50
储物空间.....	43
纯电动动力系统概述.....	15
存放瘪胎*.....	87

D	
档位信息.....	68
倒车雷达系统.....	74
灯光控制组合开关的操作.....	36
灯泡规格.....	95
低速报警系统.....	78
底盘保险丝盒.....	88
电动车窗.....	41
电子助力转向 (EPS)	104
定期保养.....	99
冬季轮胎.....	109
动力电池主要参数.....	120

F	
防抱死制动系统(ABS).....	71
防盗系统.....	60

G	
高压安全.....	17

J	
机械驻车制动.....	70
驾驶舱概览.....	25
驾驶辅助系统*.....	76
驾驶员座椅.....	52
检查或更换保险丝.....	94
检查冷却液.....	101
警告灯和指示灯.....	29

警告灯和指示灯介绍.....	32
警告信息.....	17
敬告用户.....	5

K

空调控制系统按键说明.....	49
空调控制系统概述.....	48
空调通风系统.....	50
跨接启动车辆.....	82

L

喇叭.....	40
蓝牙.....	47
冷却系统介绍.....	101
轮胎的检查和换位.....	110
轮胎防滑链.....	113
轮胎概述.....	109
轮胎压力.....	109

N

内部清洁.....	114
-----------	-----

Q

启动开关.....	64
牵引环.....	83
前机舱罩.....	100
前言.....	1
前组合灯起雾.....	105
驱动电机主要参数.....	119
取出备胎*.....	85

S

三角警示牌.....	81
上锁和解锁.....	61
室内照明灯.....	42
随车工具.....	98

T

胎压监测系统 (TPMS) *.....	109
----------------------	-----

提示信息.....	6
添加冷却液.....	101
图示信息.....	6
推荐的油液和容量.....	123
托运车辆.....	83

W

外部清洁.....	111
外后视镜.....	41
危险警告灯.....	81

X

洗涤剂.....	107
新轮胎的选用.....	111
行车制动.....	70
行车准备和检查.....	63
蓄电池的充电和更换.....	106
蓄电池的检查.....	106
蓄电池的使用和保养.....	105

Y

遥控钥匙.....	59
仪表板开关组.....	37
仪表保险丝盒.....	91
雨刮控制组合开关.....	39
雨刮片.....	108
遇到爆胎时.....	113

Z

遮阳板.....	45
整车动力性.....	121
整车概览.....	12
整车质量参数.....	117
整车主要特征参数.....	118
指针表.....	27
制动能量回收.....	103
制动系统注意事项.....	102
制动液加注.....	103
主要尺寸参数.....	116
注意事项.....	41
装载.....	79
组合仪表概览 (型式一).....	26
组合仪表概览 (形式二) *.....	27
座椅调节参数.....	53

